

Aragón

expres

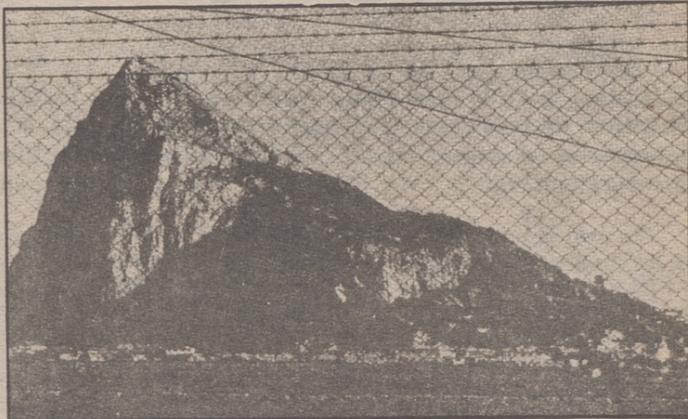
Director:
Eduardo Fuembuena

DIARIO REGIONAL

MARTES, 25 AGOSTO 1981
AÑO XI - N.º 3.549 - Precio 30 Ptas.

Bajo soberanía formal española, compartida con los demás Estados-miembros

GIBRALTAR, ¿FUTURA BASE DE LA OTAN?



Ningún desmentido o confirmación, o cualquier otra clase de reacción oficial, han suscitado en Madrid las informaciones publicadas por el "Times" y el "Sunday Times" sobre la posibilidad de buscar una solución al contencioso de Gibraltar en el marco de la OTAN. Sin embargo, fuentes de la Alianza Atlántica no descartan tal posibilidad, si bien condicionándola siem-

pre a un previo acuerdo entre España y el Reino Unido. En síntesis, la fórmula sería convertir al Peñón en una Base Conjunta de utilización de la OTAN bajo soberanía formal española compartida con los otros Estados —miembros de la organización—. La Base Militar quedaría según esta solución —que al parecer ya ha sido debatida en las conversaciones hispano-británi-

cas— bajo el mando supremo de las Fuerzas Armadas españolas.

El "Sunday Times" apunta también la posibilidad de que España levante definitivamente en octubre las restricciones para que los gibraltareños crucen la verja. En el Ministerio español de Asuntos Exteriores no quieren hacer comentarios, pero existe

la impresión de que esto no ocurrirá mientras los británicos no levanten a su vez las restricciones a los españoles para que puedan disponer en la todavía colonia inglesa de las mismas ventajas que otros europeos y de las que piden para los gibraltareños que se trasladen al resto de Andalucía.

(Pág. 2)

EL SINDROME TOXICO

Denuncia el PSOE

El Gobierno ha ocultado ocho muertes

En una nota difundida por la oficina de prensa del PSOE se acusa al Gobierno de falsear datos sobre los fallecimientos causados por el síndrome tóxico. Los socialistas afirman haber comprobado documentalmente la ocultación de ocho muertes durante los meses de julio y agosto, y susten-

tan la denuncia en el contexto de los datos facilitados por el Ministerio de Sanidad a la Prensa y los incluidos en el "Botelín Epidemiológico Semanal" de la Dirección General de la Salud.

De ser cierta la acusación del PSOE, el número de víctimas mortales

ascendería en este momento a 108 y no a 100. Durante el fin de semana no se produjo ningún nuevo fallecimiento por la epidemia aunque se mantuvo la preocupante tónica de numerosos ingresos de afectados por el mal.

(Pág. 5)

Aunque Obiang restringió su venganza contra la Prensa española

El embajador guineano, llamado a capítulo

El secretario de Estado para Asuntos Exteriores, Carlos Robles Piquer, ha manifestado al embajador guineano en Madrid, Alejandro Evanua Owono —a quien recibió ayer tarde— el disgusto del Gobierno español por la decisión guineana de impedir la entrada y distribución en territorio ecuatoriano de tres publicaciones de la prensa española.

Según ha comunicado la Oficina de Información Diplomática a "Efe", esta medida guineana afecta a "Interviú", "Cambio 16" y "Diario 16".

Robles Piquer pidió también al embajador que su país levante cuanto antes estas medidas, y le ha notificado que se han cursado instrucciones a nuestro embajador en Malabo para que haga gestiones ante el Gobierno guineano para la solución de este problema.

Aunque en un principio la venganza del dictador guineano iba dirigida a la totalidad de la Prensa española, tras una gestión del embajador español, se circunscribió a las tres publicaciones más arriba citadas. Igualmente siguen en pie las



penas de cárcel y económicas con que se castigará a los guineanos a quienes se les ocupen las publicaciones vetadas.

(Pág. 4)

Quinta ronda negociadora España-EE.UU.

La Defensa, sobre el tapete

Las cuestiones de Defensa centrarán el interés de las conversaciones que una delegación diplomática norteamericana y otra española, mantendrán hoy en Madrid con motivo de la quinta ronda negociadora para renovar el Tratado mutuo de amistad y cooperación de 1976.

Una total discreción por ambas partes rodea a los trabajos, aunque sí se pudo confirmar en medios fidedignos que la relación defensiva bilateral es el principal tema que resta por resolver en las negociaciones.

Por su parte, un portavoz norteamericano en la capital de España declaró ayer a "Efe" que "en cuanto país miembro de la Alianza Atlántica, nos agrada la decisión del Gobierno español de promover el ingreso de su país en la OTAN".

Sin embargo, añadió que "Norteamérica sigue dispuesta a negociar un tratado bilateral que resulte mutuamente beneficioso".

(Pág. 3)



Escuchó impasible la sentencia

El asesino de Lennon, condenado a 20 años

(Pág. 28)

PRECIOS QUE VAN A DAR

MUCHO QUE COMPRAR

LOTE N.º 1

Televisor	Color 26 pulgadas, 1.ª marca	57.000
Televisor	Portátil, 12 pulgadas	11.800
Lavadora	Superautomática	15.600

Obsequiamos: Mesa T.V. color valor 8.000 ptas.

Cocina	3 fuegos gas. Horno con gratinador	7.500
Frigerífico	220 l., descongelación automática	12.900
TOTAL		104.800

RADIO CERVANTES

No deje que le peguen un sablazo a su dinero.

• Delicias, 50. Tel. 34 75 16
• Fray Julián Garces, 22 (TORREJO)
• Salvador Minguion, 10. Tels. 42 21 87 - 42 30 61 ZARAGOZA

Bajo soberanía formal española compartida con los otros Estados-miembros

Gibraltar puede convertirse en una Base de la OTAN

BRUSELAS, 25 (Juan Antonio DE LUCAS).-- El contencioso sobre Gibraltar que enfrenta a España y Gran Bretaña desde 1713, puede encontrar una solución en el marco de la "OTAN", señalaron fuentes atlánticas.

"En todo caso --añadió-- se haría a petición de ambas partes y siempre que hubiera un acuerdo previo entre España y Gran Bretaña".

Según el experto atlántico consultado, "es evidente que un problema como el de Gibraltar, no podría dejar de ser abordado entre dos países miembros de la "OTAN" y Gran Bretaña sabía bien esto cuando señaló su posición favorable al ingreso de España en la Alianza".

"RAPIDA INCORPORACION"

El secretario del "Foreign Office" británico, lord Carrington, se manifestó públicamente a favor de la "rápida incorporación de España a la OTAN" en declaraciones a la prensa española durante el Consejo Europeo de Luxemburgo del 29 y 30 de junio pasado.

Carrington expresó gráficamente la posición británica, reafirmada más tarde por el primer ministro Margaret Thatcher, al afirmar que "Gran Bretaña recibirá con los brazos abiertos la petición de ingreso de España en la "OTAN".

La "OTAN", que recibió el pasado viernes día 21 con

satisfacción las informaciones periodísticas de que el Gobierno español va a presentar ante el parlamento el proyecto de ingreso, mantiene sin embargo sobre el tema una posición de prudente reserva.

ACUERDO PREVIO BILATERAL

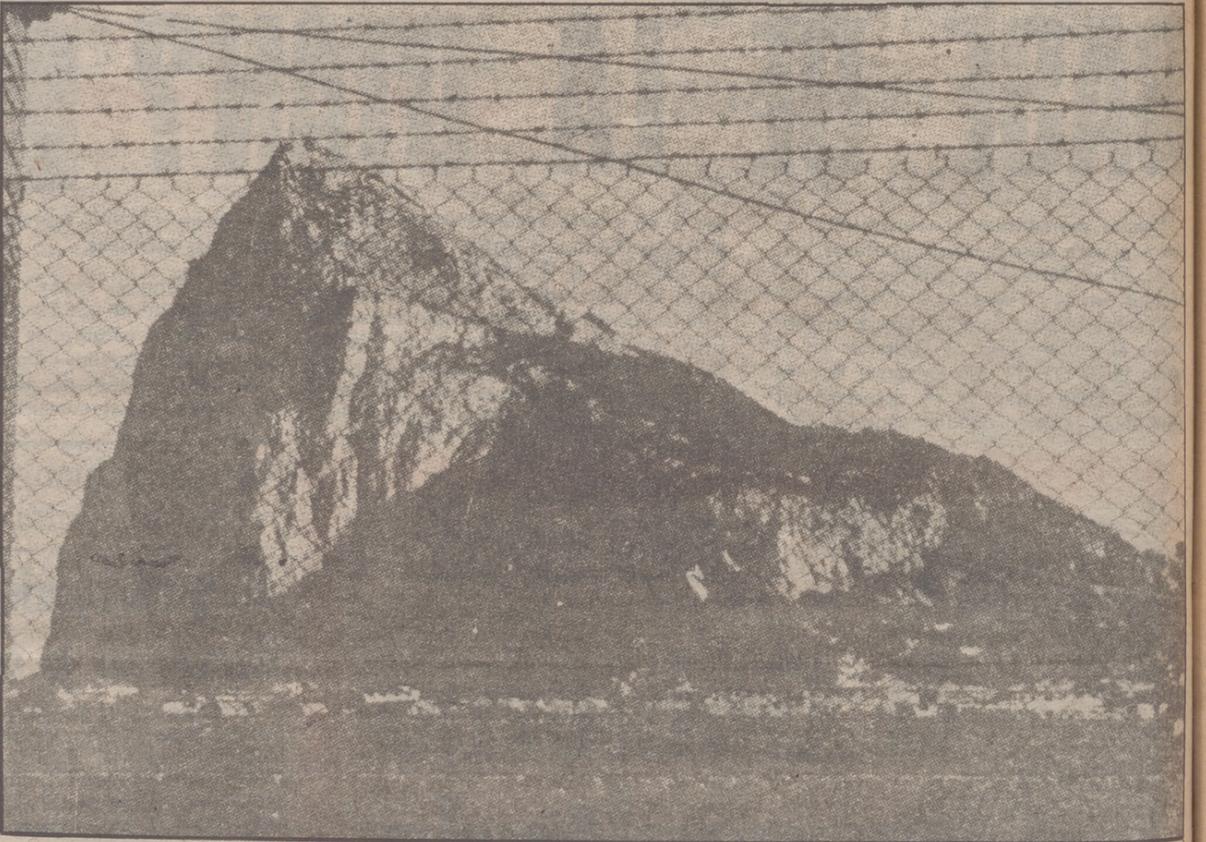
"Es preciso centrar los hechos --comentó el especialista en temas mediterráneos--, pues el contencioso de Gibraltar sobrepasa en muchos aspectos el marco de competencias de la Alianza".

"Lo fundamental --concluyó-- es que los dos países implicados lleguen a un acuerdo previo bilateral".

A finales del pasado año empezó ya a especularse en medios próximos a la Alianza Atlántica con la posibilidad de que el problema de Gibraltar podría resolverse con la eventual entrada de España en la "OTAN".

Una de las soluciones que se adelantan, y que supuestamente es también considerada en conversaciones diplomáticas entre España y Gran Bretaña, es la de convertir el Peñón en base conjunta de utilización de la

"La Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) --declaró un funcionario-- podría, llegado el caso, desempeñar un papel mediador en el problema de Gibraltar, dado el carácter básicamente militar del Peñón".



"OTAN", bajo soberanía formal española compartida con los otros países miembros dentro de la OTAN.

La base militar del Peñón quedaría probablemente bajo el mando supremo

de las Fuerzas Armadas españolas, pero otros problemas como el de la nacionalidad de los gibraltareños de

berían --según medios atlánticos-- resolverse en conversaciones bilaterales de las partes afectadas.

No es nada nuevo

J.V. COLCHERO



Seguimos sin novedad en Gibraltar, pese al revuelo desencadenado por el "Sunday Times" y el "Times", que el domingo y el lunes especulaban con que la Roca pase a depender de la OTAN para obviar el tema de la soberanía, que Gran Bretaña se resiste a devolver a España.

El "Sunday Times" apunta también la posibilidad de que España levante definitivamente en octubre las restricciones para que los gibraltareños crucen la verja. En el Ministerio español de Asuntos Exteriores no quieren hacer comentarios, pero tengo la impresión de que esto no ocurrirá mientras los británicos no levanten a su vez las restricciones a los españoles para que puedan disponer en la todavía colonia inglesa de las mismas ventajas que otros europeos y de las que piden para los gibraltareños que se trasladen al resto de Andalucía.

RECIPROCIDAD DE TRATO

El callejón sin salida en el que se halla el tema de Gibraltar en esta nueva fase de cordial predisposición de la demo-

cracia española a encontrar un cauce de entendimiento se debe a la interpretación dada por los británicos al Acuerdo de Lisboa (primavera de 1980) entre los entonces jefes de la diplomacia inglesa y española, Lord Carrington y Marcelino Oreja. En Lisboa se decidió la concesión mutua de facilidades de paso por la verja con derecho a poder pernoctar y hasta adquirir un inmueble al otro lado y, además, Gran Bretaña se comprometía a negociar sobre todo el contencioso de la descolonización, incluso el traspaso de la soberanía.

Por supuesto, si el gobierno de Londres se aviene a cumplir el Acuerdo de Lisboa en el sentido de que los españoles dejarán de estar discriminados en la Roca hasta respecto a los suecos, la verja dejaría de ser impedimento para

los gibraltareños que quisieran pasar en esta dirección. El Gobierno español está deseando llegar a esa reciprocidad de trato.

La posibilidad de encontrar un arreglo al problema de la soberanía de Gibraltar en el marco de una incorporación de España a la OTAN no es nada nuevo. Está apuntado en conversaciones bilaterales desde hace años, sobre todo desde el restablecimiento de la democracia en nuestro país. Recuerdo que en la primavera de 1977; en una entrevista, el entonces secretario del Foreign Office, David Owen, me rechazó de plano cualquier hipótesis en este sentido. Se acababa de reunir en París con Marcelino Oreja.

Ahora, el Ministerio español de Asuntos Exteriores se abstiene oficialmente de comentar las especulaciones aparecidas en la Prensa británica sobre posibles propuestas hispanas relativas a la conversión de las instalaciones militares de Gibraltar en una base de la OTAN. De hecho, la colonia británica es ya una base de la alianza, bajo soberanía inglesa. En cuestiones de soberanía no puede haber "condominios", sino, a lo sumo, periodos transitorios.

SIN URGENCIAS

Si España entra en la OTAN, podría, en el marco de un acuerdo entre Londres y Madrid, concretarse el procedimiento para que el paso de la soberanía se produjera sin sobresaltos políticos en el ámbito de concordia de ese pacto militar occidental. España no tendría una urgencia excesiva en que se consumara la recuperación de la soberanía del territorio --sus habitantes podrían seguir siendo británicos-- siempre que Londres se aviniera a fijar una fecha de restitución definitiva.

El arreglo del Canal de Panamá, por el que USA se ha comprometido a concluir el proceso de restitución para el 2000, podría servir de modelo para la descolonización de Gibraltar. El secretario del Foreign Office, lord Carrington, sabe que el Gobierno español, que no quiere dramatizar el contencioso de Gibraltar como ocurrió en etapas anteriores, vería con suma satisfacción el que Gran Bretaña se aviniera a llegar a un compromiso que asegurara que para el año 2000 o para el 2003 la devolución del Peñón a España.



ATENAS.— El presidente del Gobierno español, momentos antes de embarcar en un crucero por las islas del mar Egeo, en compañía del presidente de la Comisión Europea, Gastón Thorn, el ministro de Asuntos Exteriores de Alemania Occidental, Hans Dietrich Genscher y el primer ministro griego Rallis. En la foto. Calvo Sotelo y Gastón Thorn (junto al marinero), con sus respectivas esposas a bordo del yate Argos. (Telefoto Efe/AP)

Gran reserva en torno al «crucero de los liberales»

Calvo Sotelo, en Grecia sin «ruido»

ATENAS, 25 (María Luisa RUBIO).— El jefe del Gobierno español, Leopoldo Calvo Sotelo, prosiguió ayer lunes su crucero por el mar Egeo, en compañía del presidente de la Comunidad Económica Europea, Gastón Thorn, y del ministro alemán de Asuntos Exteriores, Hans Dietrich Genscher.

La visita de Calvo Sotelo a Grecia tiene, sin embargo, un carácter totalmente privado, y así lo ha entendido la Prensa griega, acostumbrada a informar de la llegada a este país de personalidades extranjeras que desean, únicamente, pasar unos días de descanso.

Siguiendo esta norma, los periódicos griegos se limitaron a informar de la llegada de Calvo Sotelo, en compañía de su esposa, Pilar Ibáñez Martín, y del presidente de la "CEE", Gastón Thorn, acompañado también por su esposa.

Genscher, ministro alemán de Exteriores, había llegado a Grecia el pasado jueves, en visita oficial que finalizó el sábado, día del comienzo de su crucero por el Egeo.

Durante su visita oficial, el ministro alemán asistió a un almuerzo ofrecido en su honor por el ministro griego de Exteriores, Constantino Mitsotakis.

PARA GOZAR

Los tres políticos europeos realizan su crucero por el Egeo a bordo del yate "Argos", el antiguo "Cristina", que fue cedido por la Compañía Onassis al Gobierno griego.

Este barco, bastante lento y ya no muy moderno, es, sin embargo, el yate ideal para las personalidades que desean pasar unos días tranquilos gozando de las bellezas de las islas del Egeo.

También en este aspecto, la visita de Calvo Sotelo, Thorn y Genscher está siendo reservada, ya que se desconocen las islas en las que tocará puerto el "Argos".

Esto obedece, sobre todo, a los fuertes vientos que soplan en Grecia en esta

época del año, y que podría hacer desaconsejable atracar en algunas islas que cuentan con puertos de reducidas di-

mensiones y difícil maniobrabilidad.

CEE Y OTAN

Tampoco se sabe a ciencia cierta qué día podrá celebrarse la prevista entrevista entre Calvo Sotelo y el primer ministro griego, Georgios Rallis, aunque se da como seguro que no será antes del próximo viernes o sábado.

Pese al carácter privado de su visita, es probable que el jefe del Gobierno español

desea tratar con su colega griego temas como los de la "CEE" o la "OTAN".

Grecia es miembro de ambas organizaciones y podría ayudar a las aspiraciones españolas de ingreso a la "CEE" y incorporación a la "OTAN".

Estos mismos temas fueron tratados por el ministro español de Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, durante la visita oficial realizada hace un par de meses a este país.

Rojas Marcos, también contra la OTAN

«La satelización de España es suicida»

SANTANDER, 25 (Logos).— Sobre "necesidad de los partidos nacionalistas" ha dado una conferencia en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo el secretario general del Partido Socialista Andaluz, Alejandro Rojas Marcos. "Hay —dijo— una enorme desproporción entre la envergadura de la presencia de los nacionalistas en el Congreso —uno de cada diez escaños— y la envergadura de los ataques que reciben. Los tres grupos nacionalistas del Congreso: andalucistas, catalanes y vascos, se ven hoy amenazados por los proyectos de reforma de la Ley Electoral y del Reglamento del Congreso, que no son sino maniobras electorales para evitar el reconocimiento del voto popular a esas opciones nacionalistas."

SOLIDARIDAD

Para el señor Rojas Marcos los partidos nacionalistas siempre tendrán entre ellos una cierta solidaridad en el enfrentamiento con los centralistas, pero a su vez se dará entre ellos un cierto conflicto derivado de la desigualdad existente en el desarrollo y el subdesarrollo de sus respectivos pueblos. "Gene-

ralmente, afirmó, en estos conflictos participan también los partidos centralistas en cuanto suelen primar siempre a los pueblos más desarrollados por razones electorales. Como ejemplo de esto último, ahí está el pacto secreto de apoyo financiero al Ayuntamiento de Barcelona, la ridiculización del Fondo de Solidaridad Interterritorial y el volumen en pesetas de las transferencias del Estado a los órganos autonómicos: un vasco ha recibido lo que 40 andaluces, y un catalán lo que ochenta andaluces", se lamentó.

GOLPE

Para el señor Rojas Marcos, el riesgo de golpe existirá mientras dure la quiebra del principal partido de la derecha, llámese UCD o como sea. "En la historia de España, precisó, queda claro que cuando a la derecha le falla su representación política, recurre a la acción directa, es decir, al golpe. La derecha en España tiene demasiado poder como para que caigamos en la ingenuidad de creer que se va a quedar con los brazos cruzados ante el fracaso (gubernamental evidente y electoral, presentido) del partido político que hoy representa sus intereses, UCD".



Según el presidente del Partido Socialista Andaluz, la política de satelización de España respecto de los Estados Unidos es suicida. "Por esto, dijo, si entrar en la OTAN siempre sería discutible, en estos momentos pone en peligro grave la seguridad de los españoles, dadas las iniciativas bélicas que viene adoptando el presidente Reagan". "Pienso que las próximas elecciones generales coincidan con las autonómicas andaluzas porque el Gobierno no llegaría a las generales después del fracaso en las andaluzas", concluyó.

Hoy, nueva ronda negociadora España-EE.UU.

Será larga y difícil

MADRID, 25 (ARAGON/expres, por J.V. COLCHERO). El martes comienza en Madrid la quinta ronda de negociaciones hispanoamericanas para suscribir un acuerdo que reemplace al vigente, que expira el próximo 21 de septiembre. La parte militar, relativa al uso de las bases y a las contraprestaciones norteamericanas para la modernización del Ejército español, sigue planteando serias dificultades y aún no se ha llegado a vislumbrar un inicio de entendimiento.

Según he recogido en fuentes diplomáticas españolas y estadounidenses, la quinta ronda que ahora empieza se presenta larga y difícil. No cabe esperar que concluya en el curso de esta semana y es también poco probable que sea la última ronda, pues probablemente habrá que celebrar otra en septiembre y luego aplicar la mecánica establecida para el caso de que el nuevo tratado no entre en vigor inmediatamente después de que concluya el vigente, es decir, el 22 de septiembre. De alguna manera, en las Bases de utilización norteamericana en suelo español se "pararán los relojes" durante una larga temporada. Se seguirán utilizando como si el presente acuerdo siguiera en vigor.

TENAZ TIRA Y AFLOJA

La delegación española, presidida por el secretario de Estado para Relaciones Exteriores, Robles Piquer,

se ha estado preparando durante los últimos días para esta quinta ronda, que se considera decisiva y será, diplomáticamente, la más dura, sin que el anuncio del Gobierno español de activar el tema OTAN vaya a facilitar de manera esencial el resultado del tenaz tira y afloja en temas militares. Estas cuestiones militares son en este momento más importante que la de la garantía de defensa por parte de USA en caso de un ataque a España, en la que el techo quedará marcado por las garantías que se ofrecen a los miembros de la OTAN en la Carta del Atlántico.

Ayer lunes se reunieron en Madrid los miembros de la delegación norteamericana, algunos de los cuales habían llegado esa misma mañana de Washington, si bien su presidente, el embajador Todman, hace ya más de una semana que regresó a España. De parte española aguardan con suma expectación nuevas propuestas estadounidenses.

Federico Mayor Zaragoza dimitirá como director adjunto de la UNESCO

GRANADA, 25 (Efe).— Federico Mayor Zaragoza, director general adjunto de la "UNESCO", ha declarado a Radio Granada que a finales de este mes cesará en su cargo a petición propia.

Según sus palabras, el señor Mayor Zaragoza dimite porque desea concentrarse en la importancia de la ciencia y la tecnología: "Siento nostalgia de mis actividades anteriores y por eso me reincorporaré a la vida universitaria", ha añadido el hasta ahora director general adjunto de la "UNESCO" que será nombrado en breve consejero de dicha organización.

El embajador español en Malabo, Vicente Fernández Trelles, comunicó a la Oficina de Información Diplomática, a media tarde del domingo, que el Gobierno de Guinea Ecuatorial ha modificado su normativa sobre prohibición de entrada a la Prensa española. Fuentes de la O.I.D. han manifestado que, después de las gestiones realizadas por el embajador español, el

Gobierno de Malabo ha limitado su prohibición de entrada y difusión únicamente a tres publicaciones españolas que, a juicio del Gobierno ecuatoguineano, han recogido conceptos injuriosos sobre el jefe del Estado, su familia y altas autoridades. Hasta el momento, se desconocen los títulos de las tres publicaciones vetadas

Sólo tres publicaciones están prohibidas

Obiang restringe su venganza contra la Prensa española

MALABO (Guinea Ecuatorial), 25 (Agencias).— Apenas 48 horas después de haberse hecha pública la orden que prohibía la entrada de la prensa española en Guinea Ecuatorial la disposición se modifica por decisión del presidente Teodoro Obiang, atendiendo a los requerimientos de España a través de su embajador en Malabo.

En contra de lo anunciado el sábado, podrán entrar todos los periódicos y revistas españolas a excepción de "Diario 16", "Interviú" y "Cambio 16".

«HAN CALUMNIADO»

"Estas publicaciones han calumniado al jefe del Estado y difundido injurias contra el presidente de la nación y, lo que es más grave, despreciado al pueblo de Guinea Ecuatorial", declaró un portavoz de la Presidencia de la República.

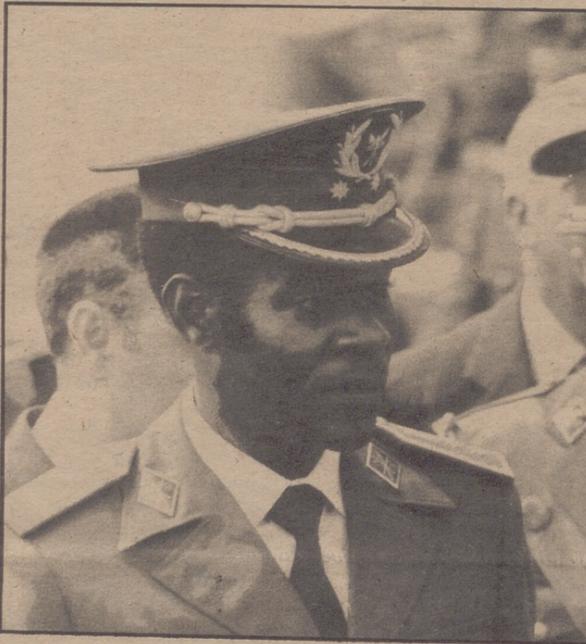
En la orden de la Comisaría de Estado del Interior publicada el sábado, se explicaba en su preámbulo que la medida de prohibir la entrada de prensa española en Guinea Ecuatorial fue toma-

da "ante la dificultad de contrarrestar aquellos artículos críticos y difamatorios que van en contra de las instituciones gubernamentales, prestigio personal de los dirigentes y del pueblo ecuatoguineano".

La decisión del presidente Obiang ha sido bien acogida en Malabo, ya que la prohibición de entrada de la prensa española había causado la natural inquietud entre los ciudadanos y los más de 600 españoles que viven y trabajan en el país, que se hubieran visto privados de información española e internacional al ser la prensa española la única que llega regularmente a Guinea Ecuatorial, tanto a la isla como al continente.

Al parecer este argumento, así como la no conveniencia de tomar una medida semejante en vísperas casi del viaje de Estado del coronel Obiang Nguema a Madrid, han sido las razones que más han pesado para modificar la orden de la Comisaría de Estado del Interior hecha pública en Malabo el sábado y difundida a todo el país a través de la radio.

■ «Han calumniado al jefe del Estado y despreciado al pueblo de Guinea Ecuatorial»



A LA CARCEL POR LEER

Aquel ciudadano guineano al que se intervenga cual-

quiera de las publicaciones españolas, "Diario 16", "Cambio 16" o "Interviú" será sancionado con seis meses de cárcel y multa de 100.000 a 500.000 kweles

(unas 50.000 a 200.000 pesetas).

Si se trata de un extranjero residente en Guinea Ecuatorial será declarado persona "non grata" y se le invitará a abandonar el país en el plazo de 72 horas.

Todos los números de "Interviú", "Cambio 16" y "Diario 16" que se encuentran en el territorio nacional serán destruidos en el plazo de tres días.

Los viajeros del avión que llegó ayer a Malabo procedente de Las Palmas han podido entrar en el país con los periódicos que llevaban a excepción de esas tres publicaciones.

Por otra parte, según ha podido saber "Efe", esta medida será transitoria pero se puede adelantar "que no será levantada hasta que esas publicaciones demuestren un respeto mínimo por las instituciones", según declaró a "Efe" el Ministerio de Asuntos Exteriores ecuatoguineano.

Conflicto de gasolineras

El director general de Trabajo convoca a trabajadores y empresarios

MADRID, 25 (Efe).— El director general de Trabajo, Fernando Somoza, convocó ayer a los representantes de los trabajadores y de la Confederación Española de Estaciones de Servicio, a reuniones, por separado, en la sede de su Ministerio según fuentes de la UGT.

El Gobierno nombró a Fernando Somoza árbitro en el conflicto y este dictó un laudo por el que obligaba a las partes a sentarse a negociar, con lo que se desconvocó la huelga prevista para finales del mes de julio. Ante el anuncio de una nueva huelga, debido a la actitud de la patronal de no negociar hasta que el Gobierno no le suba las comisiones por litro de gasolina vendido, el director general de Trabajo convocó a las partes. Por otra parte, parece ser que no se celebrará la reunión prevista entre el ministro de Industria y los representantes de la Confederación de Estaciones de Servicio en Madrid.

DESCONVOCADA LA HUELGA DE RENFE DE BILBAO-MIRANDA-FUENMAYOR

BURGOS, 25 (Efe).— Ha quedado desconvocada la huelga, anunciada para los días 28, 29 y 30 de este mes en las estaciones del ferrocarril Bilbao-Miranda-Fuenmayor, con puesto de mando en Miranda de Ebro.

La desconvocatoria se produce, según nota facilitada a "Efe" por el comité de empresa de este ferrocarril, como consecuencia de las garantías recibidas en una reunión mantenida con representantes de RENFE, sobre el aumento de la plantilla de personal.

El comité de empresa de este ferrocarril mantiene en principio la huelga, para los

Cataluña

La «Diada» independentista, declarada anticonstitucional

BARCELONA, 25 (Efe).— La "crida" de los grupos nacionalistas catalanes de carácter independentista, para celebrar la fiesta nacional catalana del "once de septiembre" en el "Fossar de les Moreres", ha sido declarada anticonstitucional por el ministerio fiscal, según ha podido saber "Efe" de fuentes próximas al Gobierno Civil.

El llamamiento de los independentistas fue publicado por "Diario de Barcelona" el pasado día 19, a raíz de lo cual el Gobierno Civil presentó recurso de inconstitucionalidad, que remitió al fiscal para que procediera en derecho. El fiscal ha dictaminado la inconstitucionalidad de la "crida" y ha remitido su comunicación en este sentido al Gobierno Civil.

INICIADO EL PROCESO AUTONÓMICO DE BALEARES

PALMA DE MALLORCA, 25 (Servicio especial de Logos).— Por 15 votos a favor y seis en contra el Consell Interinsular de las Baleares, reunido ayer en sesión plenaria extraordinaria acordó tomar la iniciativa del proceso autonómico de las islas siguiendo la vía que marca el artículo 143 de la Constitución. El acuerdo fue aprobado por 15 votos a favor y seis en contra. A favor votaron UCD y PSOE que cuentan con amplia mayoría en el organismo preautonómico, y en contra los socialistas de Mallorca y Menorca de carácter nacionalista, Coalición Democrática y el grupo independiente de Ibiza y Formentera así como el Partido Comunista.

Madrid intentará la anulación total del «embargo»

MADRID, 25 (Agencias).— "Nosotros no tenemos comunicación oficial ninguna por parte de nuestro embajador en Malabo de que sean "Diario 16", "Cambio 16" e "Interviú", las tres publicaciones que el Gobierno de Guinea Ecuatorial ha prohibido", han comunicado a "Logos" fuentes del Ministerio español de Asuntos Exteriores.

Como se sabe, el sábado día 22, en el Telediario de la televisión guineana, se leyó un comunicado del Gobierno que preside Teodoro Obiang, según el cual quedaba "totalmente prohibida la entrada en la República de Guinea Ecuatorial de periódicos, hojas informativas, folletos y toda clase de prensa procedente de España, excepto informaciones pedagógicas, didácticas, culturales, científicas y deportivas".

Esta noticia fue escuchada por el embajador de España en Malabo, Vicente Fernández Trelles, quien inmediatamente lo comunicó al Ministerio de Asuntos Exteriores. Por indicación de éste, el embajador se puso en contacto con las autoridades guineanas a fin de intentar anular esta prohibición. Tras diversos contactos llevados a cabo el domingo, el representante diplomático español lograba, en la misma tarde del domingo, que

el veto de entrada, lectura y posesión de publicaciones españolas se redujera a tres.

Pese a todo, según fuentes consultadas por "Logos" dentro de la propia Oficina de Información Diplomática, "ni tenemos comunicación oficial de esa reducción, ni sabemos con seguridad cuáles sean las publicaciones afectadas por el veto del Gobierno de Guinea Ecuatorial".

Las mismas fuentes han expresado su satisfacción por la reducción de publicaciones vetadas, pese a que insisten que esperan lograr del Gobierno ecuatoguineano la reconsideración de esta prohibición y la anulación total de la orden de embargo.

Pedro J. Ramírez, director de "Diario 16", nos ha comentado, por otra parte, que la actitud guineana es lógica con lo que se estaba observando sobre el desarrollo político del país. Tras comentar su descontento con la gestión diplomática española que califica de "propiciadora de una relación entre ambos países ficticia", entiende que no se debía haber permitido esos "recortes de libertad de prensa". Por otro lado, pide que el Gobierno español "supedite la cooperación con Malabo al avance de Guinea Ecuatorial de los derechos humanos".

ARAG
MA
listas h
sear los
la "neu
en una
de pren
Español
de polí
afirma
probad
Gobern
miento
rante l
den
conside
no del
así con
quienes
afectad
gir las r
El
ocultar
Según
reunión
Federat
Intern
Los
cont
espa
boico
vuelo
MAD
No eje
contra
tes o c
crear u
de la I
mediad
tración
organizac
res Esta
reapert
ciones,
sa de
que han
diariam
aéreo d
derar q
dadas p
y la A
de Lín
inexact
dos a l
en la re
fin de
dam po
ternació
res Aér
A c
ron 35
que la
que se
presen
la mism
contra
llegó a
mencio
formad
Fernán
los rep
El
añadió
dad la
algun
tomar
contra
tes o c
"Adem
no po
ya qu
hasta
y a pa
pasan
trolado
gleses
vez, l
Islandi

EL SINDROME TOXICO

«El Gobierno ha ocultado ocho fallecimientos», acusa el PSOE

MADRID, 25 (Logos).— Los socialistas han acusado al Gobierno de falsear los datos sobre fallecimientos por la "neumonía tóxica", según se recoge en una nota difundida por la oficina de prensa del Partido Socialista Obrero Español (PSOE). La secretaria federal de política sectorial de este partido, se afirma en dicho comunicado, ha comprobado, documentalmente, que el Gobierno ha ocultado ocho fallecimientos por "neumonía tóxica" durante los meses de julio y agosto. Y, al denunciar tales hechos, el PSOE considera que el presidente del Gobierno debe esclarecerlos urgentemente, así como clarificar las motivaciones de quienes ocultaron fallecimientos de afectados por neumonía tóxica y exigir las responsabilidades que procedan. El PSOE, que considera que este ocultamiento constituye un serio golpe

a la fiabilidad en el "libro blanco" sobre la neumonía tóxica que el Gobierno elabora, basa la afirmación sobre el ocultamiento en el cotejo de los datos sobre fallecimientos por neumonía tóxica, facilitados por el Ministerio a la prensa, con los datos incluidos en el último "Boletín epidemiológico semanal" de la Dirección General de Salud Pública, distribuido la semana pasada.

"LAMENTABLE OCULTAMIENTO"

En este boletín, que recoge el informe número cinco de los clínicos sobre la neumonía tóxica, se detalla que el 31 de julio, fecha en que el Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social dio a la prensa el dato del fallecimiento número 84, el número real era de 92 personas muertas por tal causa, de las que 57 correspondían a Madrid

y 35 a provincias. La nota del PSOE, a la vista de estos datos, califica de "lamentable ocultamiento" lo que ahora se revela a través del boletín epidemiológico y dice que se puede afirmar que, desgraciadamente, el fallecimiento número cien no ocurrió el 21 de agosto, como el Gobierno informó a la prensa, sino el fin de semana del 15 al 16 de agosto". Por otro lado, y en relación con unas declaraciones del ministro Sancho Rof a TVE, que señaló que el contenido del "libro blanco" sobre la neumonía estaba siendo depurado por su Ministerio, la nota de los socialistas especifica que esta "expresión hace temer al PSOE que del mismo (del libro blanco) puedan ser eliminadas informaciones que pudieran contribuir a delimitar responsabilidades políticas y administrativas de autoridades y funcionarios".

El número de reingresos sigue siendo muy alto

Sin muertes en el fin de semana

MADRID, 25 (Agencias).— Treinta y nueve ingresos y 25 reingresos de enfermos afectados por la neumonía tóxica se han registrado durante los tres últimos días, según datos del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social.

Durante estos tres días han sido dados de alta en todo el país 77 personas y no se han producido nuevas defunciones.

El sábado se detectaron 11 nuevos casos en Madrid y 10 en provincias, y reingresaron en los distintos centros hospitalarios 17 enfermos, de los cuales 9 permanecen en centros madrileños. Este mismo día abandonaron los hospitales 37 personas en Madrid y 14 en provincias.

Hasta ayer lunes, según las mismas fuentes, se contabilizaron 14 casos en Madrid y 4 en provincias, y fueron reinternados 8 enfermos, de los cuales la mitad viven en Madrid. El número de altas se elevó a 26, de los que 20 se encontraban hospitalizados en centros sanitarios madrileños.

SANCHO ROF Y GARCÍA DE PABLOS SE REUNIERON AYER

El ministro de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, Jesús Sancho Rof, y el abogado Antonio García de Pablos se reunieron ayer en Vigo, según informaron a "Efe" fuentes competentes.

Se presume que la entrevista versó sobre el síndrome tóxico causado por el aceite de colza y sus consecuencias, ya que el expresidente de la OCU ha asumido la defensa de gran parte de los afectados.

El señor García de Pablos había sido recibido en la pasada semana en la Moncloa por el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, también en relación con este hecho.

INTERVENIDOS 5.300 LITROS DE ACEITE

Unos 5.300 litros de aceite han sido intervenidos por la Policía en la localidad de Urnieta. Parte de este aceite era de la marca "Sandúa", procedente de la localidad navarra de Ablitas.

Como se recordara, hace algunas semanas fue-

ron intervenidas en Eibar algunas partidas de esta clase de aceite.

Tras los correspondientes análisis se comprobó que el aceite marca "Sandúa" no tenía componentes tóxicos.

Hace algunos días dos almacenes de aceite, situados en Urnieta e Irún, fueron precintados por la Policía y la Delegación Provincial de Sanidad está efectuando los correspondientes análisis para comprobar la posible existencia de agentes tóxicos.

PRECISIONES SOBRE LA POSIBLE TOXICIDAD DE ALGUNOS ACEITES

"El aceite "Serranía" no es tóxico", ha declarado a "Efe" el director general de Promoción de la Salud de la Generalidad, doctor Daufi, si bien continúa inmovilizado pues presenta pequeñas irregularidades que todavía están siendo analizadas, posiblemente pequeñas cantidades de colorantes.

Por lo que respecta a los aceites "La Pista" y "Fantastic" pertenecientes, al igual que "Serranía", a la empresa "Aceites Valencia", la Generalidad los ha liberado, tras comprobar que son aptos para el consumo. Según la Dirección de la Salud, la inmovilización inicial se produjo porque alguno de los lotes analizados dieron positivo en la presencia de aminas, si bien en cantidades insignificantes.

En cuanto a los posibles daños económicos causados a la empresa "Aceites Valencia" por la difusión de que sus productos eran tóxicos, el doctor Daufi respondió a la agencia "Efe" que la Generalidad no tiene ningún criterio y que "no es a la Generalidad a quien le corresponde tomar la iniciativa en ese aspecto".

Otras marcas de aceite como "Coosur" y "Masía" están siendo sometidos a análisis, pero el doctor Daufi señaló a "Efe" que estos son controles que la Dirección de la Salud puede efectuar en cualquier momento, pero que no significan en absoluto que los aceites analizados sean tóxicos; ni "Coosur" ni "Masía" han sido inmovilizados.

Según se acordó en la reunión de la Federación Internacional

Los controladores españoles no boicotarán los vuelos con EE.UU.

MADRID, 25 (Logos).— No ejercer ningún boicot contra los aviones procedentes o con destino a EE.UU., crear una comisión dentro de la IFATCA que haga de mediadora entre la Administración USA y PATCO (Organización de Controladores Estadounidenses) para la reapertura de las negociaciones, e informar a la prensa de todos los incidentes que han ocurrido y ocurren diariamente en el espacio aéreo de EE.UU. por considerar que las informaciones dadas por la Administración y la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas USA son inexactas, son los tres acuerdos a los que se ha llegado en la reunión celebrada este fin de semana en Amsterdam por la Federación Internacional de Controladores Aéreos.

A dicha reunión asistieron 35 de los 61 miembros que la componen, entre los que se encuentran dos representantes españoles. En la misma había posturas encontradas, aunque al final se llegó a los acuerdos antes mencionados, según ha informado a "Logos" Enrique Fernández Martín, uno de los representantes españoles.

El representante español añadió que era una barbaridad la noticia, publicada por algún medio, de que iban a tomar medidas de presión contra los vuelos procedentes o con destino a EE.UU. "Además —dijo— nosotros no podríamos hacer nada, ya que sólo controlamos hasta 43-30-13 grados oeste y a partir de ahí los aviones pasan a depender de los controladores portugueses, ingleses o de Azores, que a su vez, los pasan a Canadá o Islandia".

Sancho Rof

«Es necesario que se denuncien los fraudes al desempleo»

MADRID, 25 (Logos).— "La Administración no puede tener una inspección que actúe en todas las empresas, sobre todo en las pequeñas. Sería muy importante que se denuncien todos los casos de fraude ante el Instituto Nacional de Empleo", ha manifestado el ministro de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social en una entrevista que publica "La Hoja de lunes" de Madrid.

Jesús Sancho Rof explica en la entrevista los recientes decretos aprobados en Consejo de Ministros y que constituyen prácticamente las últimas medidas de carácter legislativo que faltaban en el desarrollo del Acuerdo Nacional de Empleo (ANE).

El Real-Decreto Ley sobre jubilación anticipada a los 64 años supondrá —según Sancho Rof— "la sustitución de unos 30.000 trabajadores de 64 años, que cobrarán el cien por cien de su pensión, por trabajadores que cobran el seguro de desempleo o jóvenes que ac-

ceden al primer empleo. Si los pactos entre empresas y trabajadores funcionan, este sistema puede ser un instrumento importante en la creación de empleo".

Otro de los decretos aprobados en el Consejo de Ministros, el que incrementa la cotización adicional por horas extraordinarias en diez puntos pretende —según el ministro de Trabajo— "desincentivar las horas extraordinarias de tal forma que se vayan sustituyendo por puestos de trabajo nuevos. En las horas extraordinarias que se convierten en rutinas en las empresas, que

podrían ser sustituidas por otros turnos de trabajadores lo que hay que hacer es desincentivarlas, que le cueste más a la empresa el pago de esas horas que contratar a un nuevo trabajador".

La tercera medida aprobada se refiere a la determinación de la base reguladora de la pensión de jubilación en la Seguridad Social, que va destinado a evitar que la pensión se establezca en función de aumentos salariales establecidos en los periodos próximos a la fecha de jubilación. "Se trata —según Sancho Rof— de corregir fraudes directos e indirectos que se pueden producir sobre la base de pactos entre empresas y trabajadores. Esta medida surtirá efectos dentro de dos o tres años y su importancia se puede valorar en cerca de 20.000 millones.

Trazas de aflatoxinas tóxicas en el aceite de oliva sin refinar

Se han encontrado trazas de cuatro aflatoxinas en el aceite de oliva virgen sin refinar, ha manifestado el director del departamento de bromatología y microbiología de los alimentos de la Facultad de Veterinaria de Córdoba, Rodrigo Pozo Lora.

El señor Lora explicó que las aflatoxinas son

unos metabolitos enormemente tóxicos y los más potentes cancerígenos que se conocen. Son producidos por unos hongos que se desarrollan en las semillas de estos frutos cuando las temperaturas y las condiciones climatológicas son adecuadas. "Afortunadamente, estas condiciones son mínimas en Andalucía y

casi nunca se dan", añadió.

Por otra parte, la doctora Jodral está investigando los aceites de girasol refinados, los de oliva refinados y sin refinar, los de soja refinados, los de germen de maíz y los de granitos de uva, por si contienen sustancias tóxicas o cancerígenas.

Suárez desmiente enfrentamientos con Calvo Sotelo

MADRID, 25 (Efe). Adolfo Suárez ha reiterado su apoyo a la gestión de Gobierno de Leopoldo Calvo Sotelo, según ha podido saber "Efe" de fuentes cercanas al ex-presidente del Gobierno.

Asimismo, el señor Suárez ha desmentido rotundamente los enfrentamientos que se le atribuyen con el señor Calvo Sotelo.

Las mismas fuentes subrayan que la versión del comité ejecutivo del partido, distribuida por alguna agencia, no responde a la realidad de lo que allí se habló y debatió.



«El pueblo se ha ido distanciando de los partidos»

FIGUERAS (Gerona), 25 (Efe).— "Estamos sobre un volcán y el pueblo se ha ido distanciando de unos partidos políticos que le han decepcionado, porque no han sabido conectar con él", señaló a la agencia "Efe" Humberto Ruiz, presidente en funciones para Cataluña de la Fundación para la Democracia y el Progreso.

Señaló Humberto Ruiz que la Fundación, integrada por personas de las más variables ideologías, ha nacido con el propósito de hacer que las fuerzas políticas del Estado español corrijan su manera de actuar, con objeto de ganarse la confianza del pueblo.

El dirigente de la Fundación reconoció que los partidos políticos no han reci-

do con mucho entusiasmo la creación de esta asociación, primera experiencia de este tipo en España, si bien opina que "poco a poco se darán cuenta de la labor positiva que puede hacer en su favor."

Indicó Humberto Ruiz que actualmente la Fundación está establecida, además de en Madrid, en diversas regiones españolas como Cataluña y el País Valenciano, y que cada delegación cuenta con autonomía propia.

"Hemos rechazado importantes ofertas de dinero pues queremos ser independientes y sólo esperamos mantenernos con las cuotas de los socios", terminó diciendo.

Mínimo control en las pensiones

La Seguridad Social sigue pagándoles una vez fallecidos

MADRID, 25 (Logos).— La falta de controles adecuados del Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) lleva a que los abonos automáticos en cuentas de pensionistas se sigan realizando, incluso, después de fallecidos los titulares, según han señalado a "Logos" medios informativos.

Este problema ha surgido, fundamentalmente, después de que la tesorería general de la Seguridad Social promoviera la campaña de apertura de cuentas corrientes o libretas familiares, con abono automático de los devengos mensuales, a fin de evitar las aglomeraciones ante las oficinas bancarias en los primeros días de mes. Estas aglomeraciones, centradas en los dos primeros

días a pesar de que las pensiones se pagan del 1 al 15 de cada mes, habían originado tal malestar en las oficinas bancarias que amenazaron con no cooperar en la gestión. Después de la campaña para la apertura de cuentas o libretas, el problema se aminoró.

Sin embargo, los abonos automáticos en cuenta, que se pueden abrir conjunta o indistintamente con familiares, se siguen produciendo después de fallecidos los titulares, ya que la baja solamente se cursa —normalmente con retraso— cuando se solicita otra pensión derivada de la anterior. Si no existe esposa, se siguen remitiendo recibos indefinidamente hasta que, por casualidad, se da una pis-

Los Reyes de España y de Jordania, de excursión por el mar

PALMA DE MALLORCA, 25 (Agencias).— Los Reyes de España y los de Jordania dedicaron la jornada del domingo al descanso en el palacio de Marivent, donde almorzarán después de practicar la natación.

A primeras horas de la tarde, las reinas Sofía y Noor al Hussein, y el rey Constantino de Grecia, hermano de doña Sofía, se trasladaron a la Escuela Nacional de Vela "Calanova", en San Agustín, para presenciar las regatas conmemorativas del quinto aniversario de la fundación de dicha escuela.

Competían, entre otros muchos jóvenes, el Príncipe de Asturias, las infantas Elena y Cristina, y los príncipes de Grecia Alexia, Pablo y Nicolás.

Según informó a "Efe" el director de la Escuela Nacional de Vela, Manuel Nadal, el Príncipe Felipe con un tripulante mallorquín de su edad, Oscar Estellers, se clasificó primero en la categoría de "420".

Por su parte, la infanta Cristina, en compañía de Loreto Bestard, alcanzó igualmente el primer puesto dentro de su categoría, la "470", mientras que la infanta Elena, cuya compañera era Miriam Fluxa, se clasificó segunda de la misma categoría "470".

En una lancha rápida, el director de la Escuela trasladó a doña Sofía, a Noor al Hussein, a Constantino de Grecia, a la infanta Marga-



En la foto, los monarcas hachemitas conversan con Don Juan Carlos en la pista de la base militar den Son San Juan, poco después de su llegada. (Telefoto Efe).

rita y a su marido el Dr. Zurita, para que presenciaran desde el mar las evoluciones de los regatistas.

La Reina doña Sofía ha practicado el deporte de la vela desde su primera juventud, y participó en numerosas competiciones e incluso en Juegos Olímpicos, por lo que siguieron con gran interés, al igual que el rey don Juan Carlos, los progresos náuticos de sus hijos.

Los reyes de España y

Les acompañaron el Príncipe don Felipe, las infantas doña Elena y doña Cristina, el rey Constantino de Grecia, y sus hijos Alexia, Pablo y Nicolás.

El "Fortuna", llevando a los egregios personajes a bordo, se hizo a la mar por la mañana desde la rada de

de Jornadia pasaron la jornada de ayer en la mar en una excursión por las cercanías de las costas isleñas.

Porto Pi, en los muelles del sector naval de Baleares en los que está habitualmente anclado.

Otto Kersten, secretario general de la CIOLS

«Sólo un dos por ciento de los jóvenes están comprometidos políticamente»

SEVILLA, 25 (Efe).— "Tan sólo un dos por ciento de la juventud mundial está comprometida políticamente", manifestó el domingo el secretario general

de la C.I.O.L.S., Otto Kersten, en una rueda de prensa celebrada como prólogo del II Encuentro Mundial de la Juventud Trabajadora, que se inauguró en la

noche del domingo.

"Nuestra intención es demostrar —puntualizó—, que, en la práctica, existe una solidaridad entre los trabajadores de todo el mundo y esta es precisamente la intención de este encuentro: comprender los problemas sociales que conllevan el paro juvenil y la persistente violación de los derechos humanos en todo el mundo. Y es que si la juventud no es capaz de intentar solucionarlo, ¿quién lo va a hacer entonces?"

Nicolás Redondo, secretario general de la UGT, que también asistió a la rueda de prensa, señaló que "no deben quedar estas jornadas en una simple declaración de intenciones, sin ningún compromiso real y práctico; deben apoyarse en todos los sentidos y para ello la UGT piensa establecer un programa al final de las jornadas que responda más estrictamente a los problemas españoles".

El líder sindicalista se refirió también a la situación delicada que atraviesa España tras el golpe del 23 de fe-

bero y a la decisión, clara ya, de adherirse a la OTAN.

Preguntado el señor Kersten por si existen diferencias políticas que ocasionen problemas dentro de la C.I.O.L.S. (que agrupa a más de 50 millones de personas), dijo que el organismo sindical poseía tres declaraciones de independencia: independencia de los gobiernos, independencia de las empresas e independencia de los partidos políticos.

"Nuestra institución —agregó— tiene un contenido muy amplio de liberales, socialdemócratas, agrupaciones religiosas, socialistas y al rededor de un millón de comunistas".

Finalmente se le pidió que explicara brevemente el porqué de la falta de compromiso político de la juventud actual y aludió a la educación antipolítica llevada a cabo por los gobiernos, la insatisfacción de la juventud que encuentra prácticamente todo lo que desea y la política de los partidos y centrales sindicales, que concentran todos su atención en el aspecto económico.

● Otra forma de divertirse:
cine, lectura y museos

CINCO MILLONES DE ESPECTADORES EN NUESTRA PROVINCIA EN 1980

■ Mientras tanto, las visitas a las bibliotecas y museos son nulas

ZARAGOZA, 25 (ARAGON/expres, por Andy LOPE). La cinematografía, la lectura en las bibliotecas públicas y las visitas a los museos, son tres apartados importantes dentro de la cultura. Hay que pensar que a través de las imágenes se puede hacer que el público no sólo se divierta sino también amplíe sus conocimientos culturales, humanos, etc., etc. Por medio de las lecturas en las bibliotecas provinciales, muchas personas que no tienen dinero para adquirir libros nuevos, pueden oír, entretenerse o preparar una tesis doctoral —consultando— infinidad de volúmenes. También los críos con sus publicaciones infantiles preparan su espíritu para que éste reciba el maná de la cultura. Finalmente, por medio de las visitas a los museos se conoce a los genios de la pintura a través de sus obras de arte, y nuestra propia historia.

A pesar de que el cine está en crisis y que continuamente se están cerrando, en el pasado año 1980, nuestra provincia y por su-

puesto la capital tenía censados ciento treinta y nueve cines, de los que proyectaron films, solamente ochenta y siete con un to-

tal de mil setecientos cincuenta y ocho películas. Como ya es habitual, los films extranjeros han copado el número de espectadores haciendo un balance final de 3.953.334, mientras que las películas españolas sólo alcanzaban la cota de 1.150.972 y un cómputo total de cinco millones ciento cuatro mil trescientos seis espectadores. Estos se dejaron en taquilla un total de 701.026.000, lo que da una media de 134 pts. por espectador y por película. Las recaudaciones de films españoles ascendieron a 155.275.000 pts. y las extranjeras a 545.750.000 pts. lo cual supone casi una triplicación de los ingresos y nos hace pensar la preferencia total de los grandes films extranjeros ante los españo-



les, los cuales en una inmensa mayoría dejan mucho que desear. Es de suponer que este año sea más propicio para los empresarios de cines, a pesar de todos los problemas que tienen a la hora de elegir buenas películas para de esa manera llenar su local.

POCOS ADULTOS ACUDEN A LAS BIBLIOTECAS PUBLICAS

Más de una vez hemos comentado de que en nuestra región hay pocas bibliotecas provinciales y que estas están mal dotadas de medios humanos e incluso libros. Por ello, no es de extrañar que en el pasado año solamente acudiesen a las mismas 32.006 personas para leer o hacer consultas y solicitaron libros en calidad de préstamo, otras 32.227 personas, lo que da un cómputo total de 64.233, cifra bajísima si tenemos en cuenta el número de habitantes que tiene nuestra provincia actualmente. También las estadísticas revelan que el número de niños que acuden a las mismas es muy escaso, pues sólo son unos 1.539, mientras que en calidad de "libros prestados" asciende hasta 18.234; muchos de ellos fueron libros de entretenimiento, pero algo es algo, como para que empiecen a preocuparse por la cultura en sus distintas fases y modalidades. Todo esto demuestra que el zaragozano lee muy poco, por no decir nada y que hay que hacer todo lo posible para que sobre todo en los pueblos y ciudades de nuestra provincia, los niños se enamoren de la lectura. Con ello, se irá forjando a los hombres del mañana.

EL MUSEO DE BELLAS ARTES, CON MUY POCOS VISITANTES

Desgraciadamente los zaragozanos no somos muy dados a visitar museos y por supuesto menos si éstos están dentro de la propia

ciudad. El Museo Provincial de Bellas Artes, el cual después de las reparaciones e inversiones que se hicieron hace ya unos cuantos años quedó perfectamente, no recibe ni la décima parte del número de visitantes que sería lógico que fuesen a contemplar las maravillas pictóricas que encierra. Una vez más volveremos a los fríos números de las estadísticas, las cuales nos indican que en el año 1979 hubo en total 74.665 visitantes!, pero atención, esto fue muy circunstancial y fue debido a una campaña promovida por el Ayuntamiento de llevar a los niños de todas las escuelas y colegios de la ciudad a visitarlo. Sin embargo, ya al año siguiente, 1980 el número total ascendía a 7.559, es decir una décima parte, siendo los dos primeros trimestres del año, los que contaron con mayor número de visitantes, 2.467 y 1909 respectivamente, para luego en los dos últimos

solamente llegar a 1.519 y 1.664. Sin embargo, lo que más nos angustia es que en los tres primeros meses del presente año solamente han sido 980 visitantes, cifra que nos tiene que hacer sonrojar por la apatía cultural que demostramos hacia todo lo que es nuestro. Es pena el ver nuestro gran museo de Bellas Artes con tres y cuatro visitantes en un día, cuando hay salas que podrían servir para pasar incluso una mañana viendo sus cuadros, etc. Solamente algunos extranjeros que nos visitan, se acercan hasta el mismo, para ver alguna de sus buenas obras pictóricas.

No hay que hacer campañas y llevar a los estudiantes en autobús hasta el museo, para que las estadísticas aumenten. Luego, todo volverá a lo de antes, es decir casi ningún zaragozano se preocupa de la riqueza cultural que encierra en sus muros.



ESCAPADA A LA PLAYA



Todos los sábados y todos los domingos puede desplazarse a la playa de Salou, Cambrils, Sitges, Comarruga, Peñíscola, etc. en modernos autocares de aire acondicionado de Aragón Tours.

RUIZANGLADA

«Mi pintura no tiene un compromiso social»

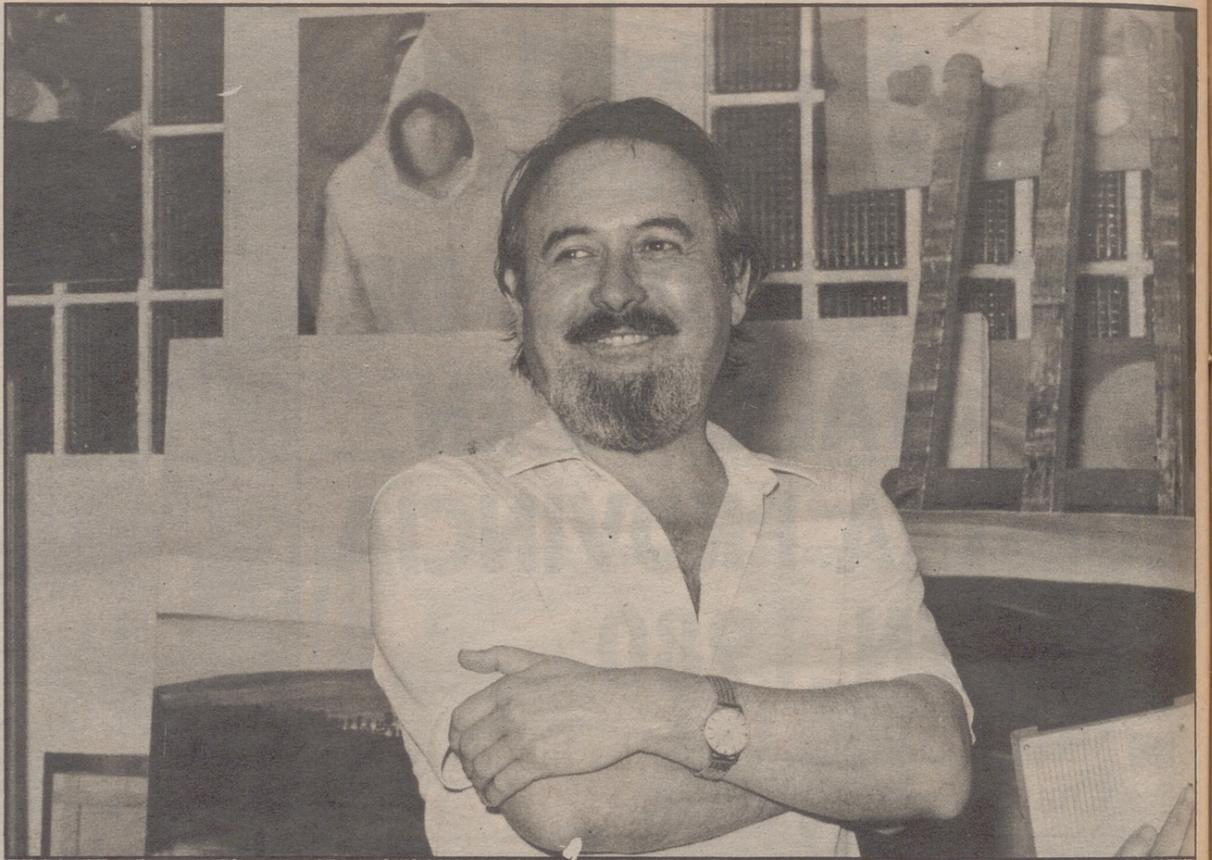
«No tengo la culpa de que se coticen mis cuadros»

ZARAGOZA 25 (ARAGON/expres, por R.B.). Martín Ruiz Anglada, o si ustedes prefieren Ruizanglada, todo junto como gusta firmar en sus cuadros, es un pintor aragonés que ha acabado por encontrar en sus creaciones su fórmula pictórica que se mueve entre el figurativismo y lo abstracto junto con algunas reminiscencias de alejado periodo cubista.

La luz de su estudio, en cuya puerta destaca un aviso de seguridad contra robos, es quizás la primera característica que aprecia el visitante. Una luz que en sus creaciones de innumerables cuadros ha logrado captar con precisión particular y que imprime como nota casi permanente en sus obras. Esa es la impresión que se recoge en ese mismo estudio, que más bien parece un almacén

en Barcelona y otra que ha realizado en Estados Unidos. Entre repaso y repaso de sus obras, el autor se afana también en mostrarte las críticas favorables que de su creación artística han realizado diversos periódicos del país.

«Yo empecé a pintar figurativo clásico. Luego ya pinté paisaje; me hice pintor pintando al natural, pero sobre todo empecé por la figu-



Un Ruizanglada feliz, satisfecho...

«LA VIDA DE UN PINTOR ES MARAVILLOSA»

de obras inacabadas. Es la idea plasmada en el soporte; «Manchar la idea», como él mismo nos repite cuando uno a uno va descubriendo esos grandes paneles. Porque Ruizanglada es un poco anárquico en esto de la pintura y en su vida va descubriendo ideas, se las guarda en la mente y las plasma con sus pinceles; cuando esta a mitad de la obra en un rincón del alargado estudio y, quizás, al cabo de tres o cuatro años, se decide nuevamente a poner manos a la obra sobre ese mismo cuadro y es entonces cuando lo termina. Multitud de cuadros están esperando que el artista les dé el último hálito de vida para entrar a formar parte del círculo comercial en el que se va a encontrar una vez imprimida la firma. Bodegones, paisajes, desnudos, figuras transparentes, temas religiosos con una proyección luminosa y, últimamente, temas sobre los toros, es el variado elenco de aspectos que Ruizanglada quiere captar con su arma que es el pincel.

AUTODIDACTA

Desde pequeño, que sintió la atracción por la pintura, no abandonó su ilusión. Educado como autodidacta y acudiendo de «pirata», es decir sin matricularse a Estudio Goya, colgó Derecho por esa pasión, y también dejó su monótona actividad de funcionario para dedicarse completamente al arte. Todo esto naturalmente porque le fue bien y ha podido vivir sobradamente de esta actividad.

Es Ruizanglada un hombre al que le gusta hablar. Desde nuestra llegada a su estudio, una conversación fluida presidió toda nuestra estancia. Y habla naturalmente de su obra, de sus exposiciones, de una reciente

colgué los estudios de la carrera a mi padre y él logró hacerme funcionario del Estado, mientras yo seguía pintando».

«El hecho de seguir en la pintura y esa especie de pasión que siente por ella, es porque le ha ido bien económicamente hablando o porque realmente lo siente?»

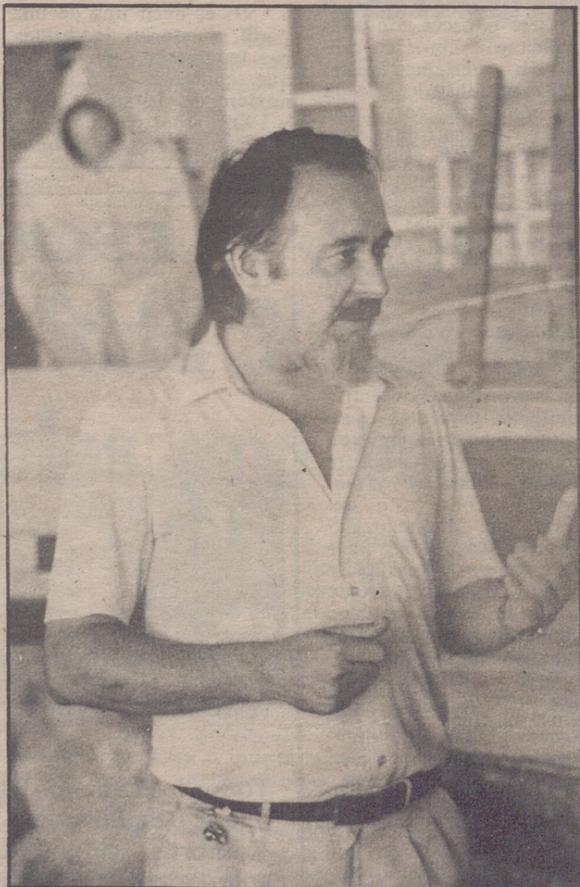
«Las dos cosas; yo tengo afición desde niño, desde que se empieza con los lápices de colores. He pintado desde siempre. Yo creo que con eso se nace y después

hay que hacerse. Como es lógico, empiezas como novato, luego te vas perfeccionando hasta que se va consiguiendo un estilo propio.

SIEMPRE POR LIBRE

«¿Cuál es la evolución de su vida como artista?»

«Empecé de aficionado y luego ya me adentré en el campo profesional a los 24 años. Mi formación ha sido autodidacta, aunque pase por el Estudio Goya, pero nunca me llegué a matricu-



Un Ruizanglada expresivo, plástico, sugeridor...

lar. Yo era un poco anárquico porque eso de matricularse significaba someterse a un horario y a una disciplina. Sin embargo, tuve una base de pintura y fue la formación que recibí en el colegio de La Salle. Allí tuve unos profesores de dibujo y de pintura, adquiriendo por tanto una formación básica. Estuve asimismo en la Escuela de Artes sin llegar a matricularme. Una persona que significó mucho para mí fue Emilio Hostalé Tudela, un crítico de arte que firmaba como Hostilio. Con él visitaba todas las exposiciones. Iba al Mercantil y a los museos que había en Zaragoza.

«Me imagino que la influencia vendría también de algunos pintores; hasta incluso creo apreciar en algunos de sus cuadros temas goyescos.»

«Te diré que siempre que voy al Museo del Prado me dedico a ver a los míos: El Greco, Velázquez y Goya, que son para mí los que más me encantan. Bueno claro, ha bebido de muchas fuentes, pero no intencionadamente y siempre el subconsciente te recoge algo que más tarde se plasma en el cuadro.»

«¿Se inscribe en algún movimiento?»

«No, yo soy muy separatista en esto. No creo en estos grupos. Mejor dicho: lo admito a un nivel de proyección. El grupo sirve para cambiar impresiones, pero, sin embargo, cuánta gente famosa hay de un grupo, aunque por sí solos como artistas no convengan. Yo creo que el artista debe ser individual, individualista.»

NO HAY PROTESTA

«Un tema que está dentro de nuestro artista es el religioso. Sus cuadros que reflejan estos aspectos tienen esa luz proyectada que

da un sentido casi etéreo a sus creaciones. Sus propias interpretaciones reflejan esta idea. Porque nuestro interlocutor se esfuerza en aclararnos uno y más detalles, quizás en un deseo de que apreciemos la propia calidad de su obra por la que no oculta cierto orgullo personal. Sin embargo, lo que no se encuentra en sus lienzos es el tema social.»

«Existe una temática social como son los motivos del campo. Pero si te refieres a si existe en mis pinturas temática de protesta, la respuesta es negativa. Alguna vez que he intentado hacer algo en este sentido como es un cuadro sobre la guerra del Vietnam de hace muchos años, el contexto que revela cierta agresividad queda contrastado con el color blanco que es la paz.»

«Se puede decir entonces que Ruizanglada es un pintor no comprometido.»

«No, en ese aspecto, no. ¿Cuál es la teoría de Ruizanglada sobre el arte?»

«Yo pienso que es una necesidad vital; es una forma de expresarse. Si uno tiene necesidad de expresarse bailando y nace para bailar, pues sale un bailarín. Pues yo soy un pintor. Todo aquello que veo, lo convierto en arte. Como observarás, en mis cuadros hay tal variedad que lo mismo pinto de un tema como de otro. No me someto.»

«¿Cómo es la vida de un pintor?»

«Si estuviese mi mujer te diría ahora que desgraciada. La vida de un pintor para mí, es maravillosa. ¿Que tienes que luchar? Por supuesto. Pero cuando se puede vivir de la pintura exclusivamente, pues aún es más gratificante. Al principio tienes que luchar, pero ahora ya por ejemplo yo pinto lo que me apetece; an-

tes pintaba de encargo. Poder pintar cuando quiera y poder pintar lo que quiera es magnífico.

«¿Cuántas horas dedica a la pintura?»

«También en eso soy anárquico. Igual vengo unas horas el domingo y me paso toda la tarde, como el lunes no hago nada. No tengo horario fijo. Vengo aquí; si me entusiasmo sigo trabajando y no veo la hora de marcharme. Hay otras veces que veo los cuadros, me doy una vuelta y me voy porque ese día no me apetece pintar.»

CON EL TIEMPO LLEGA EL EXITO

«¿Se puede vivir bien de la pintura?»

«Vivo bien de la pintura, pero después de muchos años de trabajar en ella.»

«¿Qué es lo malo que tiene el ser artista en este país?»

«Ahora empieza a haber apoyo. Pero este apoyo viene, claro está, para los jóvenes. Espero que en un futuro el artista esté más considerado. Nosotros no hemos tenido ningún apoyo.»

«¿Me imagino que a usted le comprarán los cuadros la gente con dinero?»

«Por supuesto, porque ahora ya no soy tan barato, aunque hay escalas más elevadas que la mía.»

«¿Sus cuadros, pues, están dirigidos a un status medio alto?»

«Claro, pero es donde te califica el propio público. Yo no tengo la culpa de si un señor ha comprado un cuadro y ha invertido en mi pintura, porque al fin y al cabo en muchas ocasiones es una inversión, doscientas o trescientas mil pesetas. Lo lógico es que yo, después, no desprecie mi obra, porque se sentirían estafados.»

(Fotos Calvo Pedrós)



**Centro Asistencial
«Federico Ozanam»**

UNA ESPERANZA PARA LOS QUE NADA TIENEN

ZARAGOZA, 25 (ARAGON/expres por Margarita BARBACHANO).— A veces resulta que adonde no llegan las instituciones benéficas oficiales con sus flexibles presupuestos y sus generosas campañas en pro de los demás, llega el tesón y el desprendimiento de la actividad privada. Concretamente nos referimos al único Centro Asistencial total "Federico Ozanam" que funciona absolutamente gratis y se desenvuelve en un barrio conflictivo y lleno de problemas del Casco Viejo, como es el barrio de San Pablo. En un sencillo local de la calle Ramón y Cajal, muy cerca del "Oasis", se atienden una serie de problemas concretos: falta de escolarización, prostitución, alcoholismo, ancianos solos, alimentación, ropa y alojamiento, asistencia médica y asesoramiento jurídico.

de los sótanos se pueden ver estanterías metálicas repletas de latas y conservas de toda clase. "Este suministro lo tenemos preparado porque a la hora de comer nos vienen muchas familias que no tienen que echarse a la boca, y les apañamos con unas latas de judías, garbanzos o lo que sea". El problema de la desnutrición es preferente en la consulta médica de Naty. "Aquí llegan criaturas con toda clase de enfermedades y no se trata más de que no comen lo suficiente, están desnutridos y cogen cualquier infección. Este es un barrio con un índice de natalidad muy elevado, cada mujer carga con cuatro crios como mínimo y todas tienen al marido en paro".

El centro se abrió al público el 9 de marzo de este año. El nombre de "Federico Ozanam" viene en honor de un francés amigo de los desamparados que fundó la sociedad de San Vicente Paul en 1883 establecida actualmente en 107 países. Esta sociedad funciona por libre, es independiente de gobiernos, instituciones oficiales, Iglesia; por tanto enteramente privada y se gila. En España se reconoció en 1909 bajo el reinado de Alfonso XIII, como entidad de beneficencia privada; posteriormente declarada de utilidad pública por un consejo de ministros en 1972.

En Zaragoza, además del Centro Asistencial, tienen un colegio de niñas en la calle Santa Inés, donde se imparten enseñanza desde preescolar al octavo de EGB, con una capacidad para 800 alumnas y un comedor gratuito para 125 comensales. Y para este curso académico 1981-82, va a empezar a funcionar también como centro de Formación Profesional con secciones de Química y Delineación, aspectos no muy tradicionales en la enseñanza para niñas, y que expresa la idea progresista de sus fundadores.

JOVENES PROFESIONALES

En los locales abiertos de 10 a 1 de la mañana y de 4 a 6,30 de la tarde, trabajan como personal fijo un equipo de jóvenes profesionales que, seguramente, hacen de esto su primer empleo en una época en la que colocarse no resulta nada fácil. El gabinete jurídico lo llevan dos abogados; la consulta médica, un médico y dos enfermeras tituladas. Hay, además, trabajando de forma permanente, dos asistentes sociales y una secretaria. Acuden una serie de horas al día, un grupo de muchachos entre los 18 y 27 años a dar clases, promoción cultural, actividades sociales, organizan campamentos en verano, etc. Todo ello de forma desinteresada y voluntaria. En los casos de especialidades sanitarias que no pueden atenderse en el centro, colabora con la entidad, la Diputación Provincial, que a través del Hospital Provincial se les

«Aquí hacemos de todo, desde evitar un suicidio hasta llevar de campamento a los chavales»

Una iniciativa privada al servicio del barrio de San Pablo

«Como mi marido se llama Tejero, pues nadie le da trabajo...»

TODO TIPO DE NECESIDADES

Su presidente y el personal que trabaja nos comentan que acuden normalmente esa clase de gente que carece de Seguridad Social, beneficencia, o bien desinformados que no tienen donde "caerse muertos" y aquí les arreglan los papeles para que puedan cobrar su pensión, la jubilación, viudedad o lo que sea. "Vienen con todo tipo de necesidades, desde la mujer

que le ha pegado el marido y tiene miedo a volver a casa, niños subnormales que hemos detectado en el barrio atados a una silla todo el día y que por ejemplo en Atades no los quieren, porque también existe cierto clasismo entre los subnormales, aclara el presidente, casos de intento de suicidio y que nos dicen: "Si no me ayudan, me mato"; en fin, de todo, como se puede usted figurar".

En el trasiego de visitas podemos constatar que, efectivamente, se atiende cualquier tipo de necesidad. Las medicinas también son gratis, los médicos extienden la receta y si no tienen con qué pagar, van ellos mismos a la farmacia a buscarla. Algunos laboratorios de la ciudad colaboran enviando paquetes de alimentación infantil y también colegios privados que se preocupan de que no falte cada mes una provisión de latas y vestidos.

Problemas jurídicos, los inimaginables, nos dicen los abogados. Principalmente se dan con bastante frecuencia los problemas de registro en cuanto al reconocimiento de los hijos. "Hemos tenido varias situaciones, que para nosotros nos resultan ya habituales, como es el hecho de que el hombre reconoce al recién nacido y te dice que es de madre desconocida, porque lo ha tenido con una mujer que ya está casada. En fin, que ningún apellido corresponde con la realidad y esto ocasiona problemas de registro".

También se han visto en circunstancias en las que ha muerto un anciano y nadie quiere hacerse cargo del cadáver. "Sí, hubo un anciano que murió en la Seguridad Social y como no se le conocía familia, porque estaba viviendo en una pensión, pues no querían hacerse cargo del cuerpo. La cosa se solucionó teniendo nosotros que pagar el entierro".

CONFIAN EN ELLOS

La gente que acude al Centro Asistencial tiene confianza en el lugar donde depositan sus soledades y sus penurias. Entre los ancianos, hay algunos que dejan sus limitadas pensiones para que se las guarden, porque dicen que no se fían de los bancos y que como muchos duermen en albergues de beneficencia, allí se las pueden robar. Entra una anciana a la que echaron del Hospital Provincial porque ya no estaba enferma y el centro la acoge como puede. Está contenta porque se acaba de cortar el pelo en una peluquería y le han regalado un bolso usado que ella, con mucho cuidado, lo ha limpiado y lo luce con coquetería. "Este es mi banco, yo cuando necesito algo, pido el dinero y me lo gasto. En el albergue me lo quitan en cuanto me descuido. Además cuando me muera, lo poco que tengo, para éstos que por algo me cuidan y me dan conversación".

El paro es el latigo del barrio; la excepción es encontrar a un hombre con trabajo. Este aspecto unido a una pirámide de edad envejecida, hace del barrio una de las zonas con mayor número de ancianos de la ciudad. Abunda la población gitana integrada, con matrimonios mixtos y censados en el sector. Ante esta situación deprimida el Centro Asistencial es una pequeña esperanza.

(Fotos: Calvo Pedrós)

TEJERO EL PAYO

La sociedad está formada por 700 socios y su presidente es Manuel Sangüesa. La financiación se nutre con las aportaciones voluntarias de los socios fijos y colaboradores, además de los donativos que de vez en cuando caen y que, sin lugar a dudas, les vienen muy bien, porque tienen un presupuesto mensual de 475.000 pesetas.

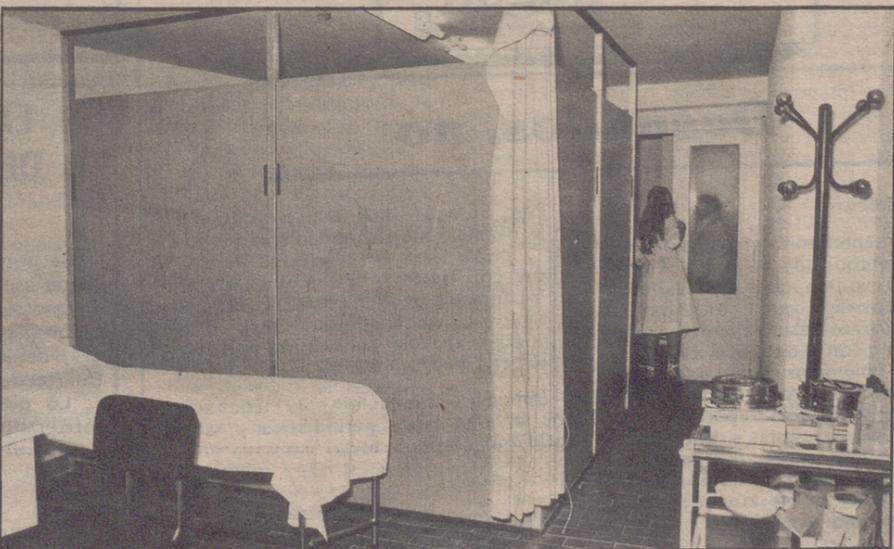
A la puerta de este centro asistencial llaman o entran cada día un promedio de 45 personas necesitadas de todo: desde una cama para dormir, algo para vestirse, comida, medicinas, simplemente hablar con alguien sobre el problema que les acucia y del que no saben salir.

—Una mujer gitana con sus dos hijas espera en la salita para ser atendida por una joven médica que acaba de terminar la carrera. "A ver si se acuerdan de darme un trajecito para la niña, que sólo tiene dos y se ensucia mucho". La asistente social le dice que hable con el marido para ver si encuentra trabajo. A lo que la mujer contesta rápida: "Yo soy gitana, oiga, y mi marido es payo, pero como lleva el apellido Tejero no le quieren dar trabajo en la descarga de camiones, que todos los días de buena mañana se va al Mercado, y nada, con el apellido así... se lo dan a los fijos".

—Pero mujer, si tú no sabes quién es Tejero.

—Toma que no; ese que salió malo por la tele. Y claro con la (...) esa del apellido, nos nos dan trabajo. Sí, sí, aunque se rían ustedes, así es.

Escenas de estas, todos los días. En uno



...quiera y me paso...
...dedica...
...soy...
...me paso...
...o el lunes...
...tengo ho...
...quí; si me...
...trabajando...
...marchar...
...es que veo...
...doy una...
...porque ese...
...pintar...
...bien de...
...la pintura...
...muchos...
...ella...
...malo que...
...a en este...
...za a haber...
...apoyo vie...
...los jóve...
...un futu...
...más consti...
...no hemos...
...yo...
...que a us...
...los cua...
...inero?...
...porque...
...an barato...
...s más ele...
...pues, es...
...status me...
...s donde te...
...público...
...culpa de si...
...prado un...
...ido en mi...
...l fin y al...
...siones o...
...cientas o...
...esetas. Lo...
...espues, se...
...porque no...
...vo Pedrós)

ZUERA**ACTUACION DE LA POLIFONICA MIGUEL FLETA**

ZUERA, 25 (ARAGON/expres).— Mañana miércoles día 26 de agosto la Polifónica Fleta de la Agrupación Artística Aragonesa, que dirige el maestro Emilio Reina actuará en Zuera con motivo de sus fiestas patronales en honor a San Licer. A las 11 de la mañana cantará en la misa, interpretando la misa aragonesa de Juan José Mur. A continuación de la misa en la misma iglesia, la Polifónica ofrecerá a todos los asistentes un recital de música clásica, populares españolas y aragonesas, así como de ópera y zarzuela.

La actuación de la Polifónica ha sido patrocinada por la Comisión de Festejos del Ayuntamiento de Zuera, que durante varios años consecutivos cuentan con la colaboración de dicha coral para solemnizar sus fiestas y ofrecer a los zufarienses, dentro del programa de actos una vez más a la Polifónica, que tan buena acogida tiene siempre entre los numerosos aficionados a la música que hay en Zuera.

Excursión por la ruta del Románico

CONOZCA ARAGON

ZARAGOZA, 25 (ARAGON/expres).— Dentro de la Campaña "Conozca Aragón", organizada por la Institución "Fernando el Católico" de la Excmo. Diputación Provincial de Zaragoza, el próximo domingo, día 30, tendrá lugar una excursión por la Ruta del Románico, visitándose las localidades de Luesia, Uncastillo, Sos del Rey Católico y Ejea de los Caballeros.

Los excursionistas, como de costumbre, irán acompañados de un profesor Licenciado en Filosofía y Letras.

Información e inscripciones, en el Sindicato de Inicial y Propaganda de Aragón, Plaza de Sas, 7, de 10 a 1 y de 5 a 7.

Corte en el suministro de agua

Aviso de corte en la red general de abastecimiento de agua de la ciudad mañana miércoles día 26 de agosto en Calle Cervantes, de las 15 a las 17 horas. El tiempo señalado se considera como una previsión aproximada sujeta a posible variación por causas imprevistas.

No obstante, tan pronto lo permita el estado de los trabajos, se procederá al restablecimiento del servicio del suministro de agua afectado, sin previo aviso.

La aclaración de incidencia de los cortes señalados podrá facilitarse por el Servicio de Guardallaves del Centro Operativo de Vialidad y Aguas, en Vía de la Hispanidad s/n., llamando al teléfono número 343504.

Corte de tráfico en la intersección de Paseo Sagasta con Juan Pablo Bonet y Camino de las Torres

ZARAGOZA, 25 (ARAGON/expres).— Mañana miércoles día 26 desde las 7,30 de la mañana hasta última hora de la tarde quedará cortado al tráfico el cruce de vehículos desde Juan P. Bonet-Camino de las Torres a través del Paseo de Sagasta y asimismo el movimiento contrario, de Camino de las Torres a Juan P. Bonet, para proceder a la mejora del pavimento y suprimir los badenes actuales.

Por lo anterior se prevén muy graves dificultades de tráfico en todo el sector, recomendándose la utilización de itinerarios alternativos para evitar el paso por la citada intersección; para ir desde Juan P. Bonet a Ca-

mino de las Torres o Tenor Fleta se recomienda el itinerario Fdo. Católico-Av. Goya, y lo mismo se recomienda para el sentido contrario; asimismo para las relaciones del Barrio de Torre-ro con el Centro o las áreas

de S. José y Las Fuentes se recomienda, bien utilizar los nuevos puentes del canal para dirigirse al centro a través de los paseos Renovales, Luis Vives y Fdo. El Católico, o bien utilizar el itinerario de Vía S. Fernando y Av. San José o el inverso.

La línea de transporte núm. 24, quedará igualmente desviada por la Av. Goya.

Las obras se realizarán, salvo circunstancias meteorológicas adversas, exclusivamente durante el día 26.

Esta tarde a las 6,30

Reunión de alcaldes de la provincia en el Ayuntamiento de Zaragoza

Entre otros temas, se tratará el nuevo Seguro Obligatorio que grava los festejos taurinos y las vaquillas

ZARAGOZA, 25 (ARAGON/expres).— En la tarde de hoy, martes, se celebrará una sesión de trabajo en el Ayuntamiento de Zaragoza a la que han sido invitados todos los alcaldes de la provincia. El acto tiene por objeto intercambiar información y debatir algunos aspectos de interés común. Entre ellos, la actitud de la Administración Central con los Ayuntamientos en materia de cotización a la MUNICIPAL mediante la retención de cantidades adeudadas por los Municipios y la nueva normativa sobre Seguro Obligatorio para festejos taurinos y de vaquillas, que viene gravando este año de manera importante los presupuestos de las fiestas en todos los pueblos. La reunión comenzará a las 6,30 de la tarde en el salón de sesiones del Ayuntamiento de Zaragoza.

**CETINA****Homenaje comarcal al Dr. Alfonso Cabeza**

Se le impondrá también la medalla de Oro al Mérito Deportivo

CETINA, 25 (ARAGON/expres).— El próximo sábado, día 29, tendrá lugar en la villa de Cetina un homenaje comarcal al doctor Alfonso Cabeza, presidente del club de fútbol Atlético de Madrid. El mismo tendrá lugar a las 11 de la noche.

Igualmente, y en el transcurso de dicho homenaje, se le impondrá al señor Cabeza la medalla de Oro de Cetina al Mérito Deportivo, acuerdo que se alcanzó por unanimidad en el pleno correspondiente.

El acto será público.

Cartas a

Aragón
DIARIO REGIONAL expres

Desnudos, no

Señor director:

Habitualmente leo la prensa, no cualquier cosa, porque soy un lector exigente. Leo su periódico, que muchas veces publica editoriales claros, bien definidos, en ocasiones hasta valientes, como recientemente con la denuncia del aceite adulterado: polémicos como los relativos a los regadíos, sobre la municipalización de las sociedades deportivas; morales, como las entrevistas a don Federico Mayor Zaragoza, sobre la concepción y procreación humana y tantos otros. Posee la honradez profesional de no ceder a las presiones.

Pero he aquí que el pasado día 20 en la página 5 me encuentro con un "lunar", mejor, con la vulgaridad de una señora con las tetas al descubierto y se me plantea una pequeña duda, cual es la siguiente: si este periódico entra en la ordinareiz de una línea porno-política, ¿qué periódico voy a leer?

Sin más, aprovecho para felicitarle por su gran labor periodística y saludarle muy atentamente.

José L. SANZ
(Zaragoza)

Con el sudor al cuello

AYER fueron manantiales de cultura. Hoy solamente producen asco y repugnancia. Nos estamos refiriendo al Colegio de Santa Ana. Y a la antigua librería de Gómez Pastor. Ambos situados en el Coso. Colindantes con la calle de Santa Catalina. El colegio y la librería hace mucho tiempo que abandonaron sus honorables cometidos. Como recuerdo de aquellos tiempos, ha quedado en el lugar un montón de ruinas y de basura. Un espectáculo lamentable. Los escaparates rotos y quemados. Y detritus de todos los tipos que se quiera pedir en su interior.

Octubre está a la vuelta de la esquina. Y con octubre llegan nuestras fiestas del Pilar (me imagino que todos Vdes. lo saben).

Los visitantes pueden llevarse un recuerdo imborrable. Un espectáculo muy distinto al que posiblemente les ofrezcan en el cercano Teatro Principal. Y los visitantes pueden pensar que están en Valencia en lugar de Zaragoza: contemplando el residuo de alguna falla.

A nosotros nos entran sudores cada vez que lo vemos. Y nos imaginamos que no es porque estemos en agosto. Igual nos entrarían en el mes de enero. ¿Quizá las personas responsables de este asunto sentían sudores también cuando veían una librería y un colegio aunque estuvieran ambos en el momento de su mayor esplendor...?

● Viaje breve a Salou. Parada en el Area de Servicio de Lérida. La cafetería, a tope. Y además discriminación para las féminas: el número de caballeros que pueden hacer pipí en un minuto es de unos ocho aproximadamente; en el mismo tiempo pueden hacer la misma operación fisiológica dos damas. Resultado: muchas señoras deben de volver a los autocares con las sudaderas correspondientes, y rogando a Dios que no haya tapón en la carretera antes de llegar a Salou.

El Paseo de Salou es un peligro para el peatón que cruza de la playa. Los vehículos pasan a toda pastilla. Una ventaja: si sucede lo irreparable, el forense saldrá ganando: tendrá que trabajar muy poco para quitar la ropa del desafortunado. Salou este año está al mínimo. De ropa.

¡Toppless en Salou...! Así gritan algunos puritanos. Nosotros hemos pensado siempre que mata menos un buen busto que una botella de aceite de colza... Por poner un ejemplo actual (pero hay más ejemplos). Además ¿recuerdan la que se organizó con los bikinis...? Se pedían cabezas a troche y moche. Hoy todas las señoras que por estética pueden emplearlo, no se privan de hacerlo. Esto nos hace pensar que algunas cosas hay que "dinamitarlas". Aun a pesar de que a lo mejor otros que vienen detrás recogen el "filón". Lo único lamentable es que las "dinamiteras" del topless de Salou reciben demasiadas miradas recriminatorias. ¡No es para tanto!... Recuerden Vdes. lo que pasó con el bikini...

● "Cerrado por vacaciones". Este letrero cuelga en infinidad de establecimientos de la ciudad. Hemos estado en una cafetería habitual para nosotros. Y nos hemos sentido un poco "abandonados". Y no sólo nosotros. Otros conocidos clientes deambulaban por la zona cercana, como almas que lleva el diablo intentando localizar algún otro lugar. Nos tira demasiado la costumbre. Y los cambios son casi siempre incómodos. Aun en cosas tan pequeñas como cambiar de cafetería. Esto nos hace comprender —no apoyar— a las personas que se resisten a otros cambios de mayor envergadura. Pero... ¡el personal tiene el derecho a sus vacaciones y relajación!

Francisco ARNAS SERRANO

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA INMORTAL CIUDAD DE ZARAGOZA

Se pone en conocimiento de todos los señores aspirantes a plazas de OFICIALES CONDUCTORES de este Excmo. Ayuntamiento, que el primer ejercicio de la oposición deberán realizarlo el próximo día 10 de septiembre, debiendo concurrir a las nueve horas al antiguo Cuartel de Palafox.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Inmortal Ciudad de Zaragoza, a 20 de septiembre de 1981.

EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL
Jesús Soriano Uriel

HUESCA

CUATRO MUERTOS Y DOS HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

HUESCA, 25 (ARAGON/expres).— Cuatro personas han resultado muertas y dos heridas de gravedad al colisionar dos turismos esta madrugada, en el kilómetro uno de la carretera de La Perdiguera a San Román, término de Laluega (Huesca).

Los fallecidos son Do-

mingo Joaquín Torres Pallaruelo, Rafael Salameo Pallarés y Ramón Isidro Berdejo Cabrero, todos ellos de 20 años, que ocupaban el automóvil, matrícula de HU-1344-D. Luis Ariño Esteban, de 18 años y pasajero de este coche resultó herido grave.

José María Montiel Fernández de Pirado, de 23 años, ocupante del otro vehículo, con matrícula de HU-25224, también pereció a consecuencia del encontronazo, y resultó herido grave Esteban Sagarra Arcas, de 18 años.

SABIÑANIGO

Por falta de subvenciones

El Ayuntamiento cierra el Instituto Pirenaico de empresarios agrarios (IPEA)

Se celebrarán los exámenes de septiembre

SABIÑANIGO, 25 (ARAGON/expres).— El pleno del Ayuntamiento de esta ciudad altoaragonesa celebrado el día 17 de este mes de agosto acordaba el cierre del Instituto Pirenaico de Empresarios Agrarios (IPEA), tras unos meses en que las dificultades económicas y el descenso de su número de alumnos ya hacían presagiar una determinación como la que se ha tomado.

Fundado hace siete años mediante un convenio entre el Ayuntamiento de Sabiñanigo y el Instituto Navarés de Empresarios Agrarios (INEA) perteneciente a la Compañía de Jesús, y apoyado por el IRYDA, el IPEA impartía enseñanzas de formación profesional de segundo grado con un nivel similar al de las escuelas técnicas. Cuando sus alumnos acababan los estudios, alcanzaban el título de dirección y gestión de empresas agrarias. El centro estaba regido por un patronato en el que tomaban parte el Ayuntamiento de Sabiñanigo, la Di-

putación Provincial de Huesca y representación de profesores y alumnos. Su esencia misma radicaba en la delegación cultural del Ayuntamiento de Sabiñanigo, que era quien aprobaba el presupuesto y nombraba los cargos directivos a propuesta de los diversos niveles.

Con el cierre del IPEA para el próximo curso, se realizarán los exámenes de septiembre no obstante, y los alumnos que sigan este tipo de enseñanza deberán matricularse en Valladolid o en Huesca.

Aparte de las aportaciones del alumnado, cuyo nú-

mero ha ido descendiendo desde el centenar a menos de dos docenas y las matrículas apenas alcanzaban el millón de pesetas incluidos todos los conceptos académicos, la fuente de financiación del IPEA ha venido siendo la proporcionada por subvenciones de todo tipo, fundamentalmente del Ayuntamiento, de la Diputación Provincial, de la Diputación General de Aragón, del IRYDA e incluso de algunos particulares. Este año, al no haberse acordado subvención de la DGA, por no depender el instituto de ella y al no haberse recibido la del IRYDA, el Ayuntamiento se encuentra con un problema de casi cuatro millones de pesetas para afrontar en solitario y ha decidido el cierre del centro, cuyo presupuesto pasaba el curso pasado de los siete millones y medio de pesetas.

GRAUS

El 13 de septiembre

Corrida de toros para inaugurar la plaza recién comprada

GRAUS, 25. (ARAGON/expres).— Como es tradicional, la Villa de Graus celebra sus Fiestas Patronales del 12 al 15 de septiembre, que fueron declaradas de Interés Turístico Nacional, entre otras particularidades por la antigüedad y rango costumbrista de sus festejos taurinos.

Intentando revitalizarlas y promocionar al máximo estos Festejos, nuestra Fiesta Nacional, el Ayuntamiento ha adquirido en propiedad una Plaza de Toros desmontable con capacidad para 2.600 espectadores sentados y que estrenaremos este año.

Para inaugurar este Coso, se ha preparado una "Corrida de Toros", a celebrar el domingo día 13 de septiembre, Festividad de San Vicente Ferrer y primer día de las Fiestas mayores, hora cinco y media de la tarde, con ganado de "Charco Blanco", propiedad de D. José Joaquín Moreno de Palma del Río —Córdoba— 6 toros, con lo que se las "entenderán" los espadas: Justo Benítez, José Luis Palomar y el venezolano Alfredo Parra, que tomará la alternativa en este festejo.

Con la presencia de un torero de nuestra región tan pundonoroso como es Justo Benítez. El magnífico momento del soriano José Luis Palomar, que tendrá la oportunidad de ratificarse con el mismo ganado que le dio el triunfo en "Las Ventas", en el pasado mes de julio y el aliciente de la alternativa del hispanoamericano, creemos suficientes motivos para que este cartel de toreros-banderilleros, hagan aparecer en las gradas de esta plaza a los "taurinos" de nuestras regiones y localidades más próximas, colaborando al éxito de lo que se advierte como una gran tarde de toros.

Creemos destacable, el esfuerzo y la afición que se demuestra en esta población, que apenas alcanza los 3.000 habitantes.

José A.LAGUENS

ARAGON A PLUMILLA

por Julia ALIJARDE



HECHO (Huesca).— Sugestivo rincón de la típica villa "chesa" en la que sus habitantes conservan celosamente sus personalísimas tradiciones.

CALATAYUD

Concurso subasta para la nueva residencia sanitaria recién comprada

Las obras comenzarán en noviembre y terminarán el verano del 1983

CALATAYUD, 25. (ARAGON/expres).— El concurso-Subasta pública para la adjudicación de las obras de construcción del edificio destinado a Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de Calatayud, ha sido convocado por una resolución de la Dirección General de Acción Social del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, publicada en el Boletín Oficial del Estado del 23 de julio pasado.

El presupuesto previsto para tal fin, con cargo a los planes de inversión del INSALUD, es del orden de los 505 millones de pesetas. A ellos habría que sumar otros 150 millones, que se calcula supondrá la realización del programa de montaje del nuevo hospital.

La iniciación de las obras se prevé para finales de octubre o primeros de noviembre del presente año, y su terminación para julio de 1983, dado que el plazo de ejecución fijado es de 20 meses como máximo y 18

meses como mínimo, a partir de la fecha de su comienzo.

El centro, concebido como hospital general, dispondrá de los más avanzados medios e instrumental médico y sanitario para la asistencia de la población. En el programa de necesidades han sido proyectados once servicios: Internamiento (Hospitalización médico-quirúrgica, Hospitalización Obstétrica y Ginecológica, Hospitalización Pediátrica, Cuidados Intensivos y Hospital de Día, servicio de Urgencia); Servicios de Diagnóstico (Consultas externas-políclínica, Radiodiagnóstico y Electrodiagnóstico y Análisis clínicos); Tratamientos (Hemodiálisis, Hemoterapia, Rehabilitación); Servicios de apoyo clínico (Bloque operatorio, Bloque Obstétrico, Farmacia, Servicio de urgencia, Mortuorio y necropsias, Esterilización, Historias clínicas, Medicina preventiva y Admisión); Dirección y Administración; Servicios de

hostelería, de personal, y religiosos y docentes; comunicaciones, almacenes y talleres y servicios de apoyo industrial.

La capacidad inicial de la nueva Residencia Sanitaria será de 164 camas: 90 para la sección Médico-Quirúrgica; 20, para Obstetricia y Ginecología; 34, para Pediatría; 10, para Pediatría neonatal y 10, para Cuidados Intensivos. Esta prevista, no obstante, una ampliación del número de camas hasta 200.

En otro orden de cosas, el nuevo centro supondrá la creación de unos 400 puestos de trabajo, entre personal médico, auxiliar sanitario y personal no sanitario.

Haciendo una breve historia, cabe recordar que la aprobación definitiva del proyecto para la construcción de esta Residencia Sanitaria tuvo lugar a finales del pasado mes de junio, y la escritura de cesión de los terrenos precisos por parte del Ayuntamiento de Calatayud a INSALUD, fue

firmada en la ciudad bilbiliana en el mes de marzo del presente año.

Respecto a la actual Residencia Sanitaria "Severino Aznar", los Servicios de Administración Sanitaria del Estado elaborarán un estudio técnico para la determinación y propuesta de utilización de dicho centro. Una vez haya entrado en funcionamiento el nuevo hospital, el antiguo será remodelado para que cumpla la misión más acorde con las necesidades sanitarias de la comarca.

La nueva Residencia supone, además de una mejora en la red pública de asistencia sanitaria de la provincia, una garantía del más correcto nivel asistencial de toda la comarca de Calatayud. Se racionalizará la presión asistencial que se viene ejerciendo sobre los centros de la capital y se evitarán, al mismo tiempo, los molestos desplazamientos a Zaragoza de los habitantes de esta comarca.

Hassan de Marruecos, los presidentes de Mauritania y Argelia, y el secretario general del Polisario, en Nairobi

OBJETIVO: Liquidar la guerra del Sahara

NAIROBI, 25 (Salvador LOPEZ DE LA TORRE).— La reunión de la OUA sobre las modalidades de ejecución de un referéndum en el Sahara comenzó ayer en el Kenyatta Centre, de la capital de Kenia, con asistencia de las representaciones de los siete miembros del comité especial: Kenia, Tanzania, Guinea, Sudán, Malí, Nigeria y Sierra Leona.

Asisten a la reunión los jefes de Estado de Kenia, Daniel Arap Moi, como presidente en ejercicio de la OUA; de Tanzania, Julius Nyerere; de Sudán, Gaafar Nimeiry; de Mauritania, Juna Uld Jaidalla; y el presidente nigeriano, Alhaji Shehy Shagari.

El rey Hassan II de Marruecos, que llegó ayer por la mañana a esta capital, presentará al comité un informe que, según algunas fuentes de Nairobi, expresará las razones marroquíes para afirmar sus derechos sobre el Sahara.

Igualmente ha llegado a

Nairobi el presidente de la República de Mauritania, teniente coronel Mohamed Juna Uld Haidalla, quien interviene también ante el comité repitiendo las propuestas que había realizado ante la cumbre de la OUA el pasado mes de junio. Marruecos y Mauritania componen la pareja de países afectados más directamente por el conflicto.

Como parte simplemente interesada intervendrá el presidente Chadli Benydid de Argelia, mientras que por el Frente Polisario lo hará su secretario general, Mohamed Abdelaziz, quien se encuentra en Nairobi acompañado de varios ministros de la República Árabe Saharaui Democrática (RASD).

En total, siete jefes de estado, tres ministros de Asuntos Exteriores titulares o en funciones y el secretario general del Polisario estarán reunidos durante dos días para tratar de encontrar una solución a la guerra del desierto.

Insiste en que un «F-14» norteamericano fue derribado

GADAFI: «Los aviones libios dispararon primero»

BEIRUT, 25 (Agencias).— Los aviones libios dispararon primero en el combate aéreo contra reactores de la Marina norteamericana ocurrido la semana pasada sobre el Mediterráneo, ha dicho Muamar Gadafi en unas declaraciones a los periodistas en Etiopía.

La agencia oficial de noticias libia "Jana" cita a Gadafi y dice que sus cazas, de fabricación soviética, no tenían el miércoles pasado órdenes de disparar contra los aviones de la Sexta Flota de los Estados Unidos.

"Jana" añade que dos aviones libios, provistos de ametralladoras y misiles, estaban efectuando un vuelo de vigilancia, "cuyas funciones incluyen la protección de aguas territoriales y el espacio aéreo contra cualquier posible incursión".

SU VERSION

Gadafi ha dicho también en sus declaraciones que cuando los dos aparatos li-

bios efectuaban su misión de patrulla encontraron un caza norteamericano de reconocimiento "F-14" dentro del espacio aéreo de Libia.

"Como es obvio —dice Gadafi— la obligación básica de los aviones en servicio de patrulla es proteger el territorio y cielo nacionales, por lo que los dos aparatos derribaron el avión estadounidense, que llevaba dos tripulantes".

"Después de esto —añade— nuestros aviones fueron atacados por una formación de ocho aparatos norteamericanos, que despegaron del portaviones "Nimitz" que hallaba cerca. Esta formación pudo abatir así a nuestros dos cazas".

Los Estados Unidos han negado haber perdido nin-



gún avión en el incidente en cuestión y se han limitado a decir que sus dos reactores abatieron en combate a dos aviones libios, que les atacaron primero.

Durante su visita a Etiopía, que terminó el domingo, el dirigente libio manifestó que su país está preparado para defender el Golfo, aunque ello pueda significar la guerra con los Estados Unidos o el comienzo de la Tercera Guerra Mundial.

Gadafi debería ser ejecutado, según Sadat

EL CAIRO, 25 (Agencias).— El presidente de Egipto, Anwar el Sadat, ha dicho que el dirigente libio, Muamar Gadafi, debería ser ejecutado, si resultara ser culpable del combate aéreo ocurrido la semana pasada entre aviones norteamericanos y libios, sobre el Mediterráneo.

Sadat, en una entrevista al semanario "Mayo" de su partido nacional democrata,

dice: "Creo que el pueblo libio debería pedir explicaciones a Gadafi. Si ordenó que sus aviones atacaran a los estadounidenses, debería ser ejecutado por esta acción".

Sadat añade que cuando se enteró de que Gadafi había enviado sus aviones contra los reactores estadounidenses, consideró criminal esta decisión.

Tomaron la Embajada de Irán en Estocolmo

Los treinta estudiantes iraníes fueron desalojados sin violencia

ESTOCOLMO, 25 (Agencias).— La Policía sueca liberó ayer tarde al embajador iraní en Suecia y a su esposa, que permanecieron cuatro horas secuestrados por 30 estudiantes izquierdistas de la misma nacionalidad.

Fuentes policiales han informado de que no se han producido heridos en el transcurso de la acción y de que todos los secuestradores han sido detenidos.

Unos 30 estudiantes iraníes residentes en Suecia asaltaron por la mañana la residencia de Abdul Rahim Gavahis, en las afueras de Estocolmo, y lo tomaron como rehén junto con su esposa.

Los asaltantes, miembros

de los grupos izquierdistas "Peykar" y "Fedayin", opuestos al régimen del ayatollah Jomeini, no portaban armas según informes de la Policía.

CONTRA LA REPRESION

Con su acción, los jove-

nes izquierdistas exigirían de las autoridades de Teherán la liberación de "todos los presos políticos" y el fin de la ejecución de miembros de la oposición en su país.

Además, reclamaban la creación de una comisión internacional de juristas que investigara las torturas en Irán, así como que Suecia presentara una protesta formal ante el Gobierno de Teherán.

La Policía de Seguridad sueca, que rodeaba la residencia del embajador iraní, Abdul Rahim, desde poco después de la ocupación, no halló resistencia al penetrar en el recinto diplomático.

Un portavoz del grupo ocupante ha dicho a la prensa que el secuestro del embajador de su país era una acción de protesta contra "las matanzas de Jomeini".

La acción de ayer es similar a la que se desarrolló el pasado día 11 en Oslo, cuando 16 estudiantes iraníes residentes en Suecia ocuparon durante seis horas la Embajada de su país en Noruega.

En aquella ocasión, después de retener a tres diplomáticos y de divulgar un manifiesto contra el Régimen iraní, los asaltantes fueron desalojados del recinto y expulsados a Suecia.

PARIS: Atentado fallido contra la Casa de Irán

PARIS, 25 (Agencias).— Una bomba de relojería fue descubierta y desactivada a tiempo, durante el fin de semana, en la Casa de Irán en París, según se supo ayer.

Según los investigadores, el sistema utilizado en el artefacto explosivo era el mismo que el que fue empleado en el atentado contra el Centro Cultural Iraní, el pasado 16 de julio.

Ninguna organización se ha atribuido la paternidad de esos atentados.

Bani Sadr, a una televisión norteamericana

«El Régimen de Jomeini caerá pronto»

WASHINGTON, 25 (Agencias).— La crisis de los rehenes estadounidenses en Irán se prolongó por culpa de ciertas fuerzas de los Estados Unidos que querían la derrota de Jimmy Carter y la victoria de Ronald Reagan en las últimas elecciones presidenciales, ha declarado ayer en París el ex-presidente de Irán, Abolhassan Bani Sadr, a la cadena de televisión estadounidense "CBS".

El régimen islámico del ayatollah Jomeini "se está descomponiendo rápidamente y pronto caerá". Jomeini sólo cuenta con el apoyo de "aproximadamente el quince o veinte por ciento" del pueblo iraní, ha añadido Bani Sadr.

El ex-presidente iraní, en la actualidad refugiado en Francia, ha precisado que Jomeini era un símbolo de "unidad y confianza" tras el derrocamiento del fallecido Sha de Irán, pero que ahora se ha convertido en "la causa de la división" en el país.

Por último, Bani Sadr ha declarado que no aceptará asilo en los Estados Unidos, porque "ustedes son una superpotencia y no me gusta su Gobierno, especialmente la Administración del señor Reagan".

ANUNCIOS POR PALABRAS



MATRIMONIOS

Soltera, 35 años, telefonista, 95.000 mes, piso, coche y ahorros, desearía encontrar un hombre bueno y sencillo para hacerle mi esposo. ALIANZA. Tf. 439797.

Viudo, 54 años, constructor de obras, 301.000 mes, pisos, coche y ahorros importantes, desea casarse con una mujer sencilla y hogareña. ALIANZA. Tf. 439797.

Jubilado 60 años, renta 200.000 mes. Deseo formar un hogar con una mujer soltera o viuda de 55 a 60 años; no importa su situación. GEMINIS. Tf. 395701.

Soy una linda profesora de E.G.B. 24 años, 60.000 mes. Deseo encontrar a mi futuro esposo a través de este mensaje. GEMINIS. Teléfono 395701.

ORO. Compro todo lo que sea oro y plata. Pago al contado: RUBI. Coso, 87, sexta planta. Letra B. Zaragoza.

ORO. Compro todo lo que sea oro y plata. Pago al contado: RUBI. Coso, 87, sexta planta. Letra B. Zaragoza.

Schmidt recomienda prudencia a Washington

BONN, 25 (Efe).— El canciller federal alemán, Helmut Schmidt, ha recomendado a Estados Unidos más prudencia en sus declaraciones políticas, que pueden inquietar a sus aliados europeos.

En el curso de una entrevista transmitida por la televisión alemana, Schmidt manifestó que "podríamos aconsejar a nuestros amigos norteamericanos que vigilen el efecto que sus declaraciones políticas tienen sobre los pueblos europeos".



Mundo EXPRES

LA ADMINISTRACION REAGAN, INFLEXIBLE CON LOS CONTROLADORES

WASHINGTON, 25 (Efe). La Administración Reagan ha rechazado nuevamente un llamamiento de la Federación Internacional de Controladores del tráfico aéreo para que reabra negociaciones con los huelguistas.

El secretario norteamericano de Transporte, Drew Lewis, reafirmó en una entrevista televisada a toda la nación la postura del Gobierno Reagan, en el sentido de que la huelga ha terminado con el despido de los casi 12.000 sindicalistas aún en paro y de que no habrá más negociaciones.

VICEMINISTRO SOVIETICO VISITA PAKISTAN

ISLAMABAD, 25 (Efe). El viceministro de Asuntos Exteriores soviético, Nikolai Firiyubin, ha llegado a Pakistán, para conversar con las autoridades del país sobre la situación en el vecino Afganistán.

Firiyubin llegó ayer mañana a Karachi y continuó pocas horas después viaje a Islamabad donde se entrevistará con el presidente Zia Ul Haq, el ministro de Asuntos Exteriores, y otros dirigentes paquistaníes.

ULSTER: NUEVO HUELGUISTA DE HAMBRE

BELFAST (Irlanda del Norte), 25 (Efe).— Bernard Fox, de 30 años, es el nuevo preso del IRA que iniciará una huelga de hambre en la cárcel de Maze.

Fox reemplaza a Paddy Quinn, cuya familia ha solicitado que se le atienda al entrar en coma después de 46 días de ayuno.

El nuevo huelguista de hambre cumple una sentencia de 12 años de prisión, tras haber sido juzgado en 1979 por tenencia de bombas de relojería y realizar atentados con explosivos.

RICHARD NIXON NO HARA DECLARACIONES EN PARIS

PARIS, 25 (Efe).— El ex presidente norteamericano Richard Nixon, que el domingo noche llegó a París en visita privada, no hará declaraciones ni se entrevistará con personalidades políticas francesas, dijo ayer su servicio de protocolo.

Nixon llegó a las doce de la noche al aeropuerto de Roissy-Charles de Gaulle, en un avión "Concorde" procedente de Nueva York, y se negó a hacer cualquier declaración a la prensa.

La estancia en París de Richard Nixon es la primera etapa de una visita de carácter privado que hará el ex presidente, durante dos semanas, por diversos países europeos.

CONDENAS A MUERTE EN BANGLADESH

DACCA, 25 (Efe).— Doce personas han sido condenadas a muerte y otras tres absueltas por el tribunal de guerra de Bangladesh, que está juzgando a treinta y un participantes en los disturbios de Chittagong, durante los cuales fue asesinado el presidente Dhia Errahman.

Egipto, que cuenta con las simpatías de los EE.UU. y Europa frente a Menajem Beguin, no se enfrentará abiertamente con el primero ministro israelí, que hoy iniciará 48 horas de conversaciones con Anuar el Sadat.

La «cumbre de Alejandría», tan sólo tres meses

después de la de «Ofira», en el Sinaí, y de la destrucción del reactor nuclear de Irak, se convertirá en una gestión clave para el presidente Sadat, que deberá aguardar aún 8 meses para recuperar los últimos 20.000 km. del Sinaí, todavía bajo control israelí

Sadat y Beguin se reúnen hoy

La «cumbre» de Alejandría será dura

EL CAIRO, 25 (Francisco OSA-BA).— La reanudación de las conversaciones sobre la autonomía palestina con un nuevo plantamiento y el proceso de paz en la región son temas prioritarios en las conversaciones de hoy y mañana en Alejandría, entre el presidente egipcio Sadat y el primer ministro israelí Beguin.

Esta reunión entre ambos dirigentes es la segunda que celebran en tres meses después de casi dos años de desacuerdo a causa, especialmente, del estancamiento de las conversaciones autonómicas palestinas.

«TRAICION»

Sadat ha acusado a Beguin de

ser el responsable del fracaso de dichas conversaciones y de no esforzarse gran cosa para que la paz sea definitiva en el Oriente Medio.

Además, el presidente egipcio se muestra especialmente disgustado con Beguin por lo que el considera una traición de Israel: el ataque a la central nuclear iraquí de Tamuz.

En el pasado mes de junio tres días después de la entrevista Sadat-Beguin en el Sinaí y cuando éste último prometió al egipcio hacer lo posible por preservar la paz en la región, la aviación israelí atacó Tamuz y semanas después las bases palestinas en Líbano.

Ante estos hechos Egipto se ha sentido de alguna forma traicionada en su paz con Israel y el presidente Sadat considera que ha sido burlado y ridiculizado.

Frente esta situación, todo hace prever que la reunión de hoy en Alejandría no transcurrirá en un ambiente especialmente grato, aunque el estudio de los temas a tratar sea vital.

CUMBRE TRIPARTITA

Sadat y Beguin estudiarán, asimismo, la necesidad de celebrar una cumbre tripartita a nivel presidencial Egipto-Israel-Estados Unidos, aceptada ya por Reagan durante la

reciente visita de Sadat a Washington.

De momento, se ignora lo que Beguin opina al respecto pero sí se sabe que semanas atrás no se mostraba muy de acuerdo, y prefería tratar por separado con sus interlocutores norteamericano y egipcio, especialmente sobre el tema palestino.

La retirada definitiva de Israel del Sinaí tendrá lugar en abril de 1982 pero antes y de forma paulatina Israel debe devolver instalaciones, hoteles, estaciones eléctricas y aeropuertos a Egipto.

En medios oficiales caiotas se espera que dicha restauración paulatina dé comienzo en el próximo otoño.

Socialistas y comunistas arrecian sus críticas

El nuevo Gobierno portugués estará «más a la derecha»

LISBOA, 25 (Agencias).— La participación del líder democristiano Diego Freitas do Amaral en el próximo Gobierno portugués es considerada como un «giro a la derecha» por los partidos socialistas y comunistas.

Las delegaciones de los dos partidos fueron recibidas ayer por el presidente de la República, general Antonio Ramalho Eanes, en el ámbito de las consultas preceptivas para la designación del primer ministro del octavo Gobierno constitucional y tercero de Alianza Democrática, que encabeza de nuevo el líder socialdemócrata, Francisco Pinto Balsemao.

Tras considerar como un «prepotencia» de la mayoría en el poder la sucesión de Balsemao a sí mismo, el portavoz de la delegación socialista, Walter Rosa, afirmó que, en una acción de crítica al nuevo Gobierno, el PS empezará con un voto en contra del programa que presentará al Parlamento.

Para el dirigente comunista Carlos Costa, la presencia de Freitas en el Gobierno «agudizará la guerrilla» contra el presidente de la República y el Consejo de la Revolución, «agravando así la inestabilidad política e institucional».

La delegación del PCP reafirmó a Ramalho Eanes su postura favorable a la disolución del Parlamento, nombramiento de un Gobierno de gestión y la convocatoria de elecciones anticipadas.

«EMINENTEMENTE REFORMISTA»

Una delegación de los demócratacristianos del CDS encabezada por el ministro de Estado Basilio Horta, negó que el nuevo Gobierno represente un giro a la derecha, siendo a su juicio « eminentemente reformista ».

Tras subrayar que el PS está iniciando una fase de oposición más radical por corresponder a una mayor estabilidad de Alianza Democrática, el dirigente del CDS afirmó que el nuevo Gobierno actuará de una forma distinta del anterior, particularmente en el área económico-financiera.

El presidente Eanes recibió ayer a los restantes seis partidos representados en el Parlamento, siendo probable que hoy, martes, encargue oficialmente a Balsemao la formación del Ejecutivo que sucederá al que cayó hace dos semanas, tras la renuncia del líder socialdemócrata.

Para que den información verídica sobre la situación polaca

Walesa propone una alianza a los periodistas

VARSOVIA, 25 (Agencias).— El líder de «Solidaridad», Lech Walesa, pidió el domingo a los periodistas una información verídica sobre el sindicato y en particular sobre su primer congreso.

Walesa les exhortó a luchar por una transmisión por televisión del congreso del sindicato independiente, que comienza el 5 de septiembre.

«Queremos hablar de nuestros asuntos con nuestra propia voz», dijo Walesa. «Necesitamos la verdad tan urgentemente como el carbón».

A cambio de que «presen un trabajo honrado» les prometió que el sindicato libre les defenderá si el Gobierno contesta con una represión a este grupo profesional. Aseguró también que la firmeza y sinceridad de los periodistas podría salvar a Polonia de una nueva huelga.

HUELGAS

El domingo todavía no había terminado en todas las regiones de Polonia la huelga de los impresores.

Mientras que la mayor parte de los empleados de los talleres de imprenta respetó el llamamiento de «Solidaridad» de que volvieran al trabajo, en Olsztyn se negaron a imprimir el órgano local del Partido Comunista.

El portavoz de «Solidaridad», Janusz Onyszkiewicz, se trasladó el domingo a Olsztyn para mediar entre los huelguistas y las autoridades locales.

Unos 20.000 obreros de la fábrica de acero de Katowice pretenden votar hoy martes la dimisión del director de la planta, Stanislaw Bednarczyk, a pesar de que éste se había expresado en contra de la manera en que estaba solucionando los con-

flictos el primer ministro, Wojciech Jaruzelski.

El director de la fábrica de acero había defendido el proceder de la Fiscalía, que había incautado la maquinaria del taller de imprenta de la empresa y prohibido que apareciera el órgano informativo interno porque en éste había criticado a la Unión Soviética caricaturizándola.

El órgano del Ejército polaco, «Zolnierz Wolnosci», criticaba ayer violentamente al líder de «Solidaridad» Bydgoszcz Jan Rulewski, al que acusa de ambiciones mórbidas y de una política aventurera impulsada por un «trastorno mental».

Estas acusaciones están motivadas por la relación de Rulewski con círculos disidentes de la «Confederación para una Polonia Independiente» y de los que el órgano del Ejército afirma que «están ansiosos de empujar a Polonia hacia el abismo de la anarquía social y el desastre nacional».

«Secuestrador» aéreo por insatisfacción

VIENA, 25 (Agencias).— Jerzy Dygas, el joven que secuestró el sábado un avión polaco y lo hizo aterrizar en Berlín Occidental, ha declarado a las autoridades que su acción estuvo motivada por la insatisfacción que le producía la vida en Polonia. Así han informado fuentes diplomáticas en Viena, que añadieron que Dygas, de 25 años y natural de Varsovia —donde trabajaba como recadero—, ha dicho que las condiciones políticas y económicas en Polonia le ha-

bían obligado a salir de su país y que ése era el único modo de hacerlo.

Jerzy Dygas, detenido por orden del juez instructor de Berlín Occidental, se enfrenta ahora a una demanda de extradición por parte de las autoridades polacas y a un juicio por atentado a la seguridad aérea en Berlín Oeste.

El joven pirata aéreo tendrá que comparecer ante un tribunal civil de Berlín Occidental, que puede imponerle una pena de hasta cinco años de prisión.

EXCLUSIVA

¿CUAL SERA EL PROXIMO ROMANCE REAL?

ES muy probable que ni La Haya ni Copenhague vean sus calles sembradas de azahar hasta que termine esta década. Y, ¿quién sabe?, este siglo. Con que Guillermo Alejandro de Holanda deje para pasados los treinta y tres años el momento de dar a su país una princesa heredera o, depende de las circunstancias, una Reina, esta "gran boda" se celebrará ya en el siglo XXI.

Más factible es aún que sea para el año 2 000 o entrada la primera década de la centuria la boda de otro heredero de una corona europea, Frederick de Dinamarca. Ellos dos son, junto al Príncipe Felipe de Borbón, el Príncipe Haakon de Noruega y la Princesa Victoria de Suecia, los soberanos europeos del futuro.

EL PRIMER VARON EN 96 AÑOS

Guillermo-Alejandro, hijo de la reina Beatriz de Holanda y del Príncipe Claus, es el primer Príncipe de Orange en noventa y seis años. Desde 1884, tras la muerte del último hijo del rey Guillermo II, no ha habido varones en la línea sucesoria de los Países Bajos.

Primero Guillermina, luego Juliana y más tarde Beatriz se convirtieron en las sucesivas Reinas de Holanda. Por fin, el matrimonio de Beatriz con Claus Von Amsberg —un alemán que había sido combatiente en el ejército nazi, por lo que al principio fue recibido con reticencias— dio a la Corona la posibilidad de dar a la monarquía holandesa un Rey.

Que, probablemente, no reinará hasta el siglo que viene. La tradición de abdicación se ha impuesto en el país, pero la reina Beatriz tiene sólo cuarenta y tres años.

LE LLAMAN "XANDER"

Guillermo Alejandro tiene ahora catorce y se ha ganado fama de ser un chico más bien travieso, que, cuando era pequeño, no podía evitar tirar pelotillas de papel a los reporteros gráficos que asistían a las ceremonias de Palacio.

"Xander" —así le llaman sus amigos y su familia— ha cursado segundo de Bachillerato en un colegio de Baarn, a donde es conducido cada mañana en un coche con escolta.

El Príncipe, al parecer, ha heredado

el carácter voluntarioso y dominante de su madre, y se erige siempre en cabecilla de sus hermanos, Friso y Constantino, para traer por la calle de la amargura a las profesoras que cada día les dan clases particulares en palacio.

¿HABRA SITIO PARA EL?

Los tres hijos de la reina Beatriz es-

tán recibiendo, en neerlandés y en inglés, una educación adecuada a una posible función regia y, al mismo tiempo, a una vida normal de un empleado.

Como afirma el propio Príncipe Claus "no se sabe cómo se desarrollará la sociedad holandesa, la historia de Europa y la situación política de todos. Tampoco se sabe si habrá un sitio para ellos en las altas instancias del país, y por ello procuramos educarlos a todos, y sobre todo al mayor, de tal forma que, en caso de necesidad, tenga que hacerse cargo del trono".

OTRO FEDERICO DE DINAMARCA

Frederick de Dinamarca será algún



La reina Beatriz de Holanda y el príncipe Claus, con sus hijos —"Sander", el segundo por la izquierda—, Irene, Parma y sus sobrinos. Foto Europa Press.

Ellos se casarán en el siglo

día el sucesor en el trono de su madre, la Reina Margarita, para quien hubo un día que abolir la Ley Sálica que prohibía que una mujer llevara la Corona danesa.

Frederick es un nombre con gran tradición monárquica en el país, y Margarita al tener su primer hijo un año después de casarse, y siendo todavía Princesa heredera, no dudó en darle este nombre.

Frederick es hijo de la reina Margarita y del conde Henri de Mompezat, un diplomático francés cuya boda con la hija del rey Federico fue considerada en su tiempo —el año 1967— como una de las historias más románticas del siglo. Tiene un hermano, Jachim.

- El mayor de los «pequeños» europeos es Guillermo Alejandro y tiene catorce años.
- El más pequeño, Carlos Felipe, tiene dos. Su hermana mayor, cuatro, será algún día Reina.
- Entre ellos figuran Felipe de Dinamarca, de diecisiete años, y Luisa de Noruega, de diecinueve, y Haakon, de ocho.

El heredero de la corona danesa es un chico de trece años, de cabello moreno y bellos rasgos que un día será Federico X. Hoy en día no hay en Europa muchas princesitas cuya edad pudiera adecuarse a la suya.

LOS HIJOS DEL AMOR

Una de ellas es María Luisa, de diez años, la mayor de los hijos de Harald de Noruega, todavía Príncipe heredero, y Sonia su esposa de origen plebeyo.

Su hermano Haakon, heredero de la Corona cuando muera su abuelo el rey Olav, tiene ocho años. El, al contrario que otros príncipes herederos europeos, podrá casarse con quien quiera, ya que el matrimonio de sus padres —un noviazgo larguísimo que terminó por ganar la aprobación del pueblo y del Parlamento— ha sentado precedente y lo que de morganático hubo en él no obligó a Harald a renunciar a sus derechos a la sucesión.

Frederick de Dinamarca, el hijo mayor de la reina Margarita. Un nombre con mucha tradición para el trono danés. Foto Europa Press.



Científicos norteamericanos anuncian dramáticas inundaciones en el planeta para el siglo próximo

¿Retorno a la era de los dinosaurios?

WASHINGTON, 25 (Efe).— Científicos norteamericanos afirman haber detectado una tendencia general de calentamiento en la atmósfera terrestre, a partir de 1980, que provocaría dramáticas inundaciones en nuestro planeta en el siglo próximo.

En base a los resultados de su estudio, que consideran como una prueba de la validez de la teoría del "efecto de invernadero", los investigadores predicen un calentamiento global "de una magnitud casi sin precedente" en la Tierra para dentro de cien años o incluso menos.

A raíz de un aumento "moderado" de las temperaturas—de unos tres grados centígrados— el clima terrestre se asemejaría "al calor del mesozoico, la era de los dinosaurios", señalan los científicos, en un documento de próxima publicación, en la revista "Science" citado recientemente por el "New York Times".

El aumento general de las temperaturas podría ser suficiente para derretir la capa de hielo de la Antártida occidental, originando así una subida de cinco a siete metros en el nivel de los mares del mundo.

DIOXIDO DE CARBONO

Las predicciones son fruto

de análisis y simulaciones por computadoras realizadas por el Instituto de Estudios Espaciales de la "NASA" (Administración Nacional de Aeronáutica y Espacio de Estados Unidos).

Se cree que el dióxido de carbono, producido principalmente por la combustión de los productos energéticos, actúa como el cristal de un invernadero, absorbiendo las radiaciones de calor, procedentes de la Tierra y su atmósfera, que, de otro modo, se disiparían en el espacio.

Según esa teoría, cuanto más dióxido de carbono se acumula en la atmósfera, tanto

más ha de elevarse la temperatura en la Tierra.

Hace años que se debate la validez de dicha teoría. Además, la confusión de los científicos aumentó cuando detectaron un aparente enfriamiento de la atmósfera a partir de 1940.

Muchos llegaron entonces a la conclusión de que quizás no se pongan de manifiesto durante muchas décadas los efectos climáticos de un aumento del dióxido de carbono.

Pero los investigadores, autores del reciente estudio, afirman tener una prueba clara de que la revolución industrial del siglo XIX, ya ha calentado el clima en un grado detectable.



En la izquierda: la hermana Irene, su ex-cuñado Carlos Hugo de Borbón y su esposa. A la derecha: el príncipe Felipe de Borbón y su esposa, la princesa Margarita de Grecia.

El siglo XXI

los «pequeños» de la realeza Guillermo Alejandro de Holanda de doce años.

el príncipe Felipe de Suecia, su hermana mayor, Victoria, de diecisiete años, y la Reina de Suecia.

figuran el príncipe de Borbón y su esposa, la princesa Margarita de Grecia, de trece; María Teresa de España, de diez, y su hermano Alfonso, de ocho.

sa es un
oreno y
erico X.
muchas
cuarse a

de diez
arald de
dero, y

o de la
o el rey
ontrario
uropeos,
ya que
un no-
por ga-
el Parla-
y lo que
bligó a
a la su-

de la
a tra-
uropa

UNA FUTURA REINA

Victoria, de cuatro años, y Carlos Felipe, de dos, son los más jóvenes de esta generación real. Se trata de los hijos de Carlos Gustavo de Suecia y la Reina Silvia, nacida Sommerlanth.

Victoria fue la primera en nacer y recibió el nombramiento de Princesa heredera, que no le fue usurpado, aunque su padre hubiera preferido que la Corona sueca recayera en un chico, cuando nació dos años después el príncipe Carlos Felipe.

Carlos Gustavo de Suecia es un rey muy joven, y por lo tanto el momento de la sucesión está muy lejano. Victoria, cuando sea Reina, y al igual que su padre, podrá casarse con quien quiera, aunque el elegido sea plebeyo. Antes, y a no ser que cambien las leyes, sólo podrá contraer matrimonio con un miembro de una familia real o con un noble.

Patrick DESLEN

Copyright EPR (Europa Press Reportajes) 1981. Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción total o parcial, aun citando su procedencia.



El Papa en Castelgandolfo

CASTELGANDOLFO (Italia).— El Papa Juan Pablo II saluda a las numerosas personas que se congregaron el pasado domingo frente a la residencia de verano del Pontífice en Castelgandolfo. Esta ha sido la primera aparición pública del Papa desde que abandonó el Hospital Gemelli. (Telefoto Efe/AP)

La descapitalización, el principal problema

El campo español tardará dos años en recuperarse de la sequía

MADRID, 25 (Logos).— "Las consecuencias de las adversas condiciones meteorológicas, que han azotado la mayor parte del país durante más de un año, causando pérdidas sin cuenta, tanto en la agricultura como en la ganadería, son mucho más hondas y permanentes de lo que a primera vista pudiera calibrarse", se afirma en un artículo que publica en su último número la revista del sector "La Gaceta rural".

Tras señalar que el problema no reside tanto en la merma de las cosechas de cereales, leguminosas, girasol, oliva o vino ni en los perjuicios en la producción ganadera producidos durante este año, el articulista afirma que el gran conflicto que depara el porvenir lo constituye la fortísima descapitalización que se ha originado en estos 14 ó 16 meses pasados.

"Descapitalización —añade— que no sólo alcanza a las empresas y empresarios agropecuarios, sino también a las entidades crediticias del sector, hasta el punto de que el Banco de Crédito Agrícola ha agotado por completo sus posibilidades de financiación, gastadas tan sólo en pagar la mitad de los intereses crediticios del empresario agrario".

Asimismo, indica que al endeudamiento endémico del sector, hay que añadir este año 70.000 millones de pesetas que son, aproximadamente, los créditos otorgados para paliar las consecuencias de la sequía. "Y no es la cantidad mayor —dice—. Antes de recibir los créditos, los empresarios habían agotado sus reservas monetarias y habían recurrido a créditos de carácter privado. No es aventurado pues hablar de unos 150.000 millones de pesetas de endeudamiento".

También se destaca que las inversiones realizadas este año han servido para mantener apenas el nivel anterior a la sequía y que no se han llevado a cabo verdaderas inversiones en medios productivos, maquinaria o mejoras de explotaciones.

"Esto quiere decir —termina el artículo— que va a ser necesario iniciar el ciclo de amortizaciones partiendo de unas bases productivas inferiores a las existentes a finales de 1979".

La cosecha de cereales, entre un 22 y un 32 por ciento más baja

MADRID, 25 (Efe).— La cosecha de cereales de la campaña 81-82 será entre un 22 y un 32 por ciento inferior a la del año anterior y el valor será un 19 por ciento menor, a pesar de las elevaciones de precios aprobadas por la Administración

Las bodegas de Terry pasan a manos catalanas

Ha caído un imperio andaluz

BARCELONA, 25 (ARAGON/expres).— El mundo de las finanzas catalanas se ha conmovido la semana última con las informaciones sobre la compra de las Bodegas de Terry y sus famosos caballos cartujanos, únicos en el mundo, por un grupo financiero catalán, al frente del cual se encuentra Antonio Serra Santamans, quien ha hecho unas declaraciones a la prensa y de manera muy concreta a Enrique Tintoré.

—¿Cómo es Sr. Serra —pregunta el periodista— que ha comprado la empresa Fernando A. de Terry S.A., una de las cuatro primeras del sector de vinos y coñacs en España?

—Han sido unos bancos acreedores (Urquijo y Banco Hispano Americano) que han motivado un acercamiento y han dado grandes facilidades para llevar a cabo la operación.

—Usted habla de bancos acreedores. ¿Es qué Terry, S.A. estaba en grandes dificultades económicas?

—Su patrimonio es de miles de millones de pesetas pero sus deudas también. La empresa tenía graves dificultades motivadas por haber efectuado en los años 1975 y 1976 fuertes inversiones acudiendo al crédito. Y lo hizo en unos momentos en que el crédito pasó del 7-8 por ciento al 20 por ciento. Esto, la verdad, no hay empresa que lo aguante.

Las inversiones fueron efectuadas en la modernización de las bodegas. En este sentido la familia Terry hizo algo maravilloso.

Ha de tener en cuenta

que todo el proceso, desde la entrada del mosto en las bodegas hasta la salida de las botellas de coñac cuatro años después, está totalmente automatizado y dirigido por un gran ordenador electrónico. La mano del hombre no interviene apenas para nada.

En verdad, lo que ha pasado con Terry ha sido una lástima.

Es la caída de un imperio andaluz. La causa de todo es que hicieron unas inversiones que, quizá, no estaban en condiciones de hacer.

"INTENTAREMOS SALVAR LA EMPRESA"

—¿Es cierto que el grupo que usted representa ha pagado cerca de cuatro mil millones de pesetas por la compra de la empresa?

—La inversión efectuada asciende a 128 millones. Es una "ligera" diferencia en relación a la cifra que usted cita. Esta cantidad además se pagará en tres plazos y sin intereses.

—¿Se puede pensar, entonces, que la compra ha sido un regalo?

—No es un regalo en ab-

soluta porque todas las deudas que tenía la empresa siguen existiendo y se han de cancelar. Todo dependerá del acierto que tengamos en encarrilar la empresa. Más que un regalo, es un compromiso grave que adquirimos para salvar la empresa. Hay casi tres mil millones de endeudamiento.

—¿Cuáles son sus planes más inmediatos?

—Hay que hacer a la empresa rentable para empezar a amortizar los créditos. Tenemos previsto fomentar la exportación, aumentar la comercialización en España y controlar rigurosamente todos los gastos para evitar todos los que no sean indispensables. La amortización de los créditos será paulatina. Este es el principal problema que hay y el más grave.

"NADIE AGUANTA TENER MAS GASTOS QUE INGRESOS"

—¿Hubiera tenido que cerrar la empresa Terry si ustedes no la hubieran comprado?

—Es lo que parece que hubiera podido pasar, aun-



En la compra se incluyen los famosos caballos cartujanos, únicos en el mundo

que no hay que descartar el hecho de que se hubieran podido encontrar otras soluciones. Terry tiene unos productos muy acreditados pero con unos gastos superiores a sus ingresos. Esto una empresa no lo aguanta por mucho tiempo por mucho patrimonio que haya.

LOS CABALLOS CARTUJANOS ESTAN DENTRO DE LA COMPRA

—Indisolublemente ligado al nombre de Terry están las famosas cuadras de

caballos cartujanos, únicas en el mundo. ¿Han pasado éstas también a manos de usted?

—Están dentro de la compra ya que forman parte del patrimonio de Fernando A. de Terry, S.A. Publicitariamente es un asunto que interese.

—¿Y qué va a hacer con ellos?

—Allí hay un equipo de personas que conocen a fondo el tema y que los cuidan muy bien. La venta de los caballos cartujanos, además, es un buen negocio.

Avance de los Presupuestos Generales

5,8 billones gastará el Estado en 1982

MADRID, 25 (Efe).— Los gastos del Estado en 1982 se situarán en torno a los 5,8 billones de pesetas, de los que 3,5 corresponderán a Ministerios y organismos autónomos y los 2,3 billones restantes a la Seguridad Social, según han informado a "Efe" fuentes de toda solvencia.

Estas cifras quedarán contenidas en el proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado para 1982, que deberá ser presentado a las Cortes antes del próximo día 1 de octubre, según establece la Constitución.

A este respecto, fuentes del Ministerio de Hacienda han señalado a "Efe" que este año, al igual que los dos anteriores, el Gobierno cumplirá los plazos legales, ya que el proceso de elaboración de los Presupuestos va de acuerdo a lo previsto.

En estos momentos, los técnicos del Ministerio de Hacienda están recibiendo los borradores de presupuesto de cada uno de los departamentos ministeriales, de forma que a principios de septiembre se iniciará la redacción definitiva del proyecto de ley, que será estudiado y aprobado por el Gobierno a lo largo del mes.

NOVEDADES DE LOS PRESUPUESTOS GENERALES DEL ESTADO PARA 1982

En cuanto a las novedades que

incluirá el proyecto de ley, destacan tres, según comentaban a "Efe" fuentes del equipo económico del Gobierno: la elaboración de los Presupuestos por la técnica de programas para todos los Ministerios, el inicio del Plan trienal de inversiones públicas y la inclusión, por primera vez, del Fondo de Compensación Interterritorial.

Respecto al primero de los temas la medida se incluye dentro de la política de racionalización del gasto público, estando todos los Ministerios obligados a elaborar sus presupuestos de acuerdo a unos programas concretos, que serán revisados anualmente. La técnica del presupuesto por programas se inició hace tres años con media docena de Ministerios, ampliándose paulatinamente hasta 1982 en que afectará a todos los departamentos.

La segunda de las novedades del proyecto de ley es el inicio del Plan trienal de inversiones públicas (1982-84), aprobado por el Gobier-

no recientemente. Este Plan establece una inversión anual de 825.000 millones de pesetas, revisable.

Y, por último, los Presupuestos del 82 incluirán, por primera vez, un apartado especial destinado a compensar económicamente a las regiones más pobres. El Fondo de Compensación Interterritorial previsto para 1982 se sitúa en torno a los 180.000 millones de pesetas.

LAS CIFRAS QUE SE BARAJAN

Aunque todavía no estén ultimadas todas las cifras del proyecto de ley y puedan surgir cambios de última hora, los grandes números que se están barajando en círculos oficiales respecto al Presupuesto de 1982, son los siguientes:

ESTADO

- Ingresos: 2,8 billones de pesetas.
- Pagos: 3,5 billones de pesetas.
- Déficit del Estado: 700.000 millones de pesetas.
- Inversión pública: 825.000 millones de pesetas.
- Primeros Ministerios inversores: Obras Públicas y Urbanismo

(211.857), Defensa (129.012) e Industria y Energía (121.947).

—Aumento de salarios de los funcionarios: 9 por ciento.

—Incremento de pensiones: 10 por ciento.

—Aportación del Estado a la Seguridad Social: 350.000 millones de pesetas.

—Aportación del Estado a los fondos para el desempleo: 140.000 millones de pesetas.

—Fondo de Compensación Interterritorial: 180.000 millones de pesetas.

—Aumento de la presión fiscal: 0,5 por ciento, sin que se produzcan aumentos en los tipos impositivos, sino mediante mayor efectividad de la inspección.

—Incremento de los gastos corrientes: 13 por ciento, en términos reales.

SEGURIDAD SOCIAL

- Ingresos: 2,3 billones de pesetas.
- Pagos: 2,3 billones de pesetas.
- Déficit: 0.
- Dotación para pensiones: 1,25 billones de pesetas.

MERCADO DE DIVISAS		
DIVISAS CONVERTIBLES	Comprador	Vendedor
Un dólar USA	98,168	98,448
Un franco francés	16,743	16,805
Una libra esterlina	183,613	184,530
Un marco alemán	40,014	40,210
Cien liras italianas	8,005	8,034
Cien escudos portugueses	149,486	150,371
Cien yens japoneses	43,202	43,420

NUEVA BAJA DEL DOLAR

BONN, 25 (Efe).— El dólar norteamericano experimentó ayer una considerable baja en la sesión de apertura del mercado de divisas de Francfort, donde se cambió a 2,4450/70 marcos alemanes, frente a la cotización oficial del viernes, que fue 2,4643 marcos por dólar.

La divisa norteamericana prosiguió así la tónica de sus primeras cotizaciones de ayer, en el mercado de divisas de Tokio, donde perdió 1,45 yenes respecto a la paridad del viernes.

24 HORAS

345 PERSONAS
DETENIDAS EN LAS
ULTIMAS CUATRO
SEMANAS

MADRID, 25 (Efe).— Trescientas cuarenta y cinco personas han sido detenidas en Madrid, en las últimas cuatro semanas, como supuestos autores de delitos de distinto grado.

«La Jefatura Superior de Policía informa que el número de delitos detectados, por orden de importancia, han sido 45 robos; prostitución, 44; hurtos, 39; drogas, 38; maleantes, 36; expulsión de extranjeros, 22; juegos ilícitos, 19; atracos, 17; estafas, 16; órdenes de busca y captura, 15; lesiones, 13; imprudencia temeraria, 11, y otros de menor grado.

De los 345 detenidos, han pasado a disposición de los distintos juzgados de instrucción de guardia, 219; a la Comisaría General de Documentación 22, y al Patronato de Protección de Mujeres, 2.

DETENIDOS EN PLENO
ROBO

BARCELONA, 25 (Efe).— Un cabo jefe de dotación y dos policías nacionales han recibido asistencia en el Hospital de San Pablo, por las heridas leves sufridas en el transcurso de la detención de dos argelinos, descubiertos cuando desvalijaban una vivienda de la calle Martí.

CUATRO ATRACOS EN
UNA MAÑANA

BARCELONA, 25 (Efe).— Cuatro atracos se registraron ayer por la mañana en Barcelona, entre las 9.30 y las 13 horas, con un botín total de dos millones doscientas mil pesetas.

El primero de los atracos ocurrió en la sucursal del Banco Central sita en el número 637 de la avenida Diagonal. Dos atracadores se llevaron doscientas mil pesetas y el carnet de conducir de uno de los empleados de la sucursal.

Estos mismos atracadores, que iban armados con pistolas, asaltaron minutos más tarde la sucursal de la Caja de Ahorros ubicada en la avenida de Sarriá, 148, logrando un botín de un millón trescientas mil pesetas. Se llevaron asimismo el documento nacional de identidad de uno de los empleados.

Otros dos atracadores, armados igualmente con pistolas, asaltaron la sucursal del Banco Guipuzcoano de la calle Rosellón, 384, logrando escapar con trescientas mil pesetas.

Finalmente, en la Caja de Ahorros de Barcelona de calle Tallers, 45, un atracador solitario consiguió robar cuatrocientas mil pesetas tras intimidar a los clientes y empleados con una pistola.

RECUPERADOS VALIOSOS
RELOJES ROBADOS

VALENCIA, 25 (Efe).— Un robo cometido la pasada semana en los salones de la Diputación valenciana, fue aclarado ayer al caer y fracturarse las piernas uno de los ladrones que intentaban robar en la catedral cuando trataban de escalar los muros hasta llegar a una de las ventanas.

La pasada semana, unos desconocidos robaron dos valiosísimos relojes de sobremesa del salón de las Cortes de la Diputación Provincial. Se denunció el hecho, pero, por el momento, no se tenía noticias del rastro de los delincuentes.

En la madrugada de ayer unos individuos trataron de efectuar un robo similar, para lo que intentaron penetrar en la catedral a través de un pasadizo elevado que existe en dicho templo y la basílica de la Virgen, y al que lograron acceder a través de unos salientes de los muros. Pero uno de los ladrones resbaló y cayó a la calzada, fracturándose las dos piernas.

La operación más «histórica» realizada en Francia contra el tráfico de estupefacientes

Descubierto un importante alijo de droga

BREST (Francia), 25 (Efe).— En una operación calificada de «histórica» por los servicios de aduanas, la policía francesa se ha incautado de un importante cargamento de drogas (1.750 kilos de hachis), cuyo valor se estima en seis millones de dólares (600 millones de pesetas).

Según la policía, se trata de la operación más importante realizada en Francia en la lucha contra el tráfico de drogas y estupefacientes.

El cargamento de hachis, o resina de cannabis, fue hallado por la policía francesa a bordo de un yate británico entre la isla de Ouessant y las costas de Bretaña.

Los aduaneros encontraron los 250 kilos de hachis en el citado yate por verdadera casualidad, durante un control de rutina.

La embarcación fue conducida inmediatamente y escoltada hasta el puerto

comercial de Brest, en Bretaña, donde después de un minucioso registro, la policía descubrió una cantidad récord de hachis.

«El «Conquest III», tal es el nombre del yate, está ahora bajo control de la Marina nacional, y los miembros de la tripulación, dos alemanes de 45 años de edad, han sido detenidos.

Tras los primeros interrogatorios, se ha podido saber que la droga procedía de Marruecos e iba encaminada probablemente hacia algún país de Europa del Norte.

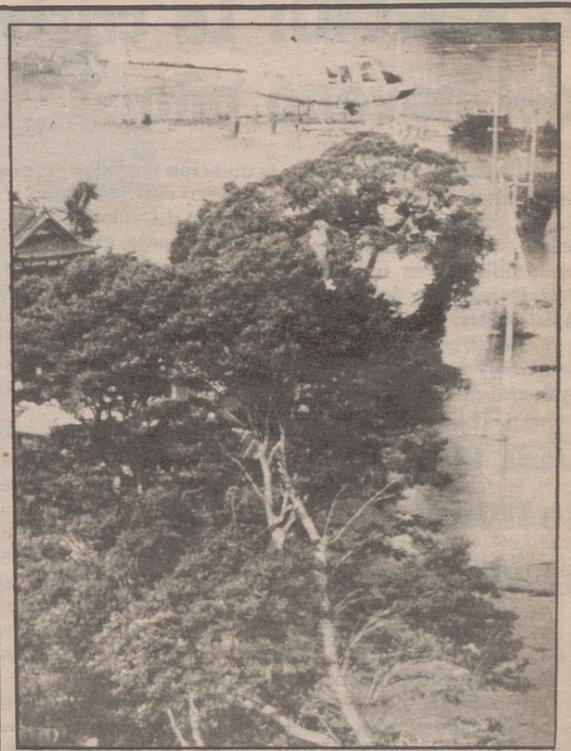
Según los investigadores, la droga no iba dirigida en un primer momento a Francia, pero una vez llegada a su destino, habría vuelto a Francia, a través de los revendedores, que la traen aquí generalmente por vía terrestre.

Este importante cargamento de droga, había sido

ciudadanosamente disimulado en varias cabinas del yate y debajo del timón, en esta embarcación de construcción antigua, de madera, pero equipada con un modernísimo instrumental de radio y navegación.

Los especialistas de la brigada anti-droga, han podido verificar que se trata en efecto de hachis (resina de cannabis) trabajada y refinada, y presentada en pastillas de un kilo, envueltas en plásticos y con inscripciones marroquíes, así como una pequeña cantidad de aceite de cannabis.

El gramo de hachis se vende en Francia a 20 francos (algo más de trescientas pesetas) y el gramo de aceite de cannabis cuesta 100 francos (unas 1.700 pesetas), lo que significa que el valor global de la droga incautada es aproximadamente de 35 millones de francos (unos seiscientos millones pesetas).



En Japón, miembros de los equipos de socorro ayudando a unos habitantes de Ryugasaki los cuales han tenido que ser evacuados de sus hogares tras las inundaciones causadas por el paso del tifón Thad por la zona (Telefoto Efe)

Balance del fin de semana

42 MUERTOS EN LAS CARRETERAS

MADRID, 25 (Logos).— Cuarenta y dos muertos y 21 heridos de gravedad es el balance de los 32 accidentes de tráfico ocurridos en las carreteras españolas durante el último fin de semana, según datos provisionales de la Dirección General de Tráfico.

El viernes día 21, se produjeron 5 accidentes en los que siete personas perdieron la vida y una resultó con heridas de gravedad. El sábado, fue el día de mayor siniestrabilidad de todo el fin de semana, puesto que el número de víctimas mortales se elevó a 27 y el de heridos a 19, a consecuencia de 19 accidentes. El domingo, día 23, se contabilizaron 8 accidentes que dieron un balance de 8 muertos y 1 herido grave.

Las causas más frecuentes de estos accidentes han sido, según informa la Dirección General de Tráfico, la invasión de la izquierda de la calzada, que ha originado colisiones frontales, velocidad inadecuada y distracción del conductor con salida de la vía.

JOVEN ENCONTRADO AHORCADO

BILBAO, 15 (Logos).— Un joven ha sido encontrado ahorcado en un descampado llamado «Mina del morro», próximo a la avenida de Castilla, por unos vecinos del barrio bilbaíno de Santuchu, cuando pasaban por dicho lugar en compañía de sus hijos.

El fallecido, que resultó ser J.L.I., de 19 años de edad, natural de Bilbao y estudiante, se encontraba colgado de una cuerda que pendía de unos hierros fijados a una pared a una altura aproximada de tres metros.

Una vez que el juez ordenó el levantamiento del cadáver, este fue trasladado al depósito del Hospital Civil de Bilbao.

NIÑA AHOGADA EN UN ESTANQUE

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 25 (Logos).— María Eugenia Barreto Barreto, de seis años de edad, murió en Tija-

ROBAN JOYAS EN CASA DE PEDRO DOMEQ

JEREZ DE LA FRONTERA, 25 (Logos).— Ha sido presentada una denuncia por robo de joyas valoradas en más de 10 millones en el domicilio de Pedro Domecq de la Riva.

El autor o autores del hecho penetraron por la calle Hornos, para llegar al jardín interior de la Casa-Palacio. Ya dentro, hicieron un escaló por un balcón penetrando así en el inmueble, que según la denuncia se encontraba sin vigilancia, lo que dio facilidad a los ladrones para registrar cajones, armarios, roperos, mesas y todo cuanto encontraron a su paso.

apoderándose de todos los efectos de valor que fueron encontrando. Se ha podido saber que entre los efectos sustraídos se encontraba un reloj unido, posiblemente marca «Jaige» todo de oro, esmalte y piedras preciosas, que se valora en más de un millón y medio de pesetas. Igualmente se han llevado algunas valiosas condecoraciones y numerosas joyas, a la vez que en algunos sitios han causado algunos desperfectos.

El autor o autores pasaron sin apercibirse por delante de una vitrina sobre la que había arrugadas unas prendas que ocultaban valiosas joyas.

rafe, isla de La Palma. La niña le dijo a su abuela que salía al camino para ver si veía llegar a su madre, subiéndose a un estanque que se encuentra a 150 metros de su casa y cayendo dentro. El estanque mide 60 metros de largo por 5 de ancho y en el momento del accidente tenía 70 centímetros de agua.

El cadáver de la pequeña fue encontrado por unos vecinos flotando en dichas aguas.

FALLECIO MIENTRAS TOMABA EL SOL

CALAFELL (Tarragona), 25 (Efe).— José Sancho Gresa, de 58 años de edad, administrativo y natural de Barcelona, falleció en la playa de Calafell mientras se encontraba tomando el sol.

José Sancho, que estaba pasando sus vacaciones en la localidad costera, se fue a dar un paseo por la playa y cuando tomaba el sol debió sufrir un infarto del que falleció.

FALLECEN TRES HOMBRES EN EL INTERIOR DE UN POZO

PALMA DE MALLORCA, 25 (Logos).— Tres hombres han muerto en la localidad mallorquina de Muro a consecuencia de las emanaciones de monóxido de carbono en el fondo de un pozo. Sus cuerpos sin vida han sido rescatados de madrugada. Habían quedado atrapados en un pozo de agua de unos 23 metros de profundidad, en la finca Son Martín, de la mencionada localidad.

Según han informado los bomberos, Antonio Pérez Ortega, de 30 años, bajó al pozo para arreglar una avería del motor de subida de agua. Al ver que no regresaba, dos compañeros suyos, Antonio Cabelle Heredia, de 40 años, y Benito Martínez Nuñez, de 50 años, bajaron al pozo para tratar de rescatarlo. Pero fue inútil. Los tres encontraron la muerte debido a las emanaciones de monóxido de carbono que despedía el motor emplazado en el interior del pozo y cuyo tubo de escape se hallaba averiado.

El rescate de los tres hombres duró gran parte de la noche y resultó muy laborioso, interviniendo en el mismo equipos de la Cruz Roja, de la Jefatura de Tráfico, de la Guardia Civil y de los bomberos. Estos últimos tuvieron que bajar con equipos de respiración autónoma, trajes de buceo y chalecos con ganchos y cuerdas sostenidas desde el exterior.

MONTAÑERO GRAVISIVAMENTE HERIDO

SAN SEBASTIAN, 25 (Logos).— Un montañero navarro, Luis María Apezteguía Pagola, ha resultado con heridas de carácter gravísimo al despeñarse desde una altura de unos 60 metros en el momento en que escalaba una de las paredes de las peñas de Aya.

Efectivos de la Cruz Roja y un helicóptero de la Guardia Civil recogieron al herido y lo trasladaron al Hospital de la Cruz Roja de San Sebastián, donde quedó internado en la UCI. En este centro sanitario se le apreció fractura craneal y del parietal derecho, así como pérdida de sustancia cerebral.

Fuentes del hospital señalaron ayer que no se había producido ninguna variación en su estado y que el pronóstico continuaba siendo gravísimo.

El suceso se produjo hacia las cuatro de la tarde del domingo cuando Luis María Apezteguía en compañía de otros dos montañeros se hallaban escalando la arista sur de la segunda Peña de Aya. Al originarse un desprendimiento de piedras uno de los pedruscos cortó la cuerda de seguridad que llevaba anudada a la cintura cayendo Luis María al vacío, desde una altura aproximada de unos 60 metros.

Atracaba para
beber y bailar

MADRID, 25 (Logos).— «Atraco porque necesito el dinero para ir a bailar y beber», manifestó un muchacho de 19 años que ha sido detenido en 8 ocasiones y se hallaba actualmente en libertad provisional. Es el mayor de once hermanos, convive con una joven, tiene un hijo de corta edad y fue capturado tras larga persecución por los túneles del «metro» de la estación de Pueblo Nuevo.

Javier García Fonseca, alias «Javi», según fuentes policiales, intervino en unión de Miguel Ángel del Toro Villaseñor, de 18 años, sin profesión conocida, en la comisión de cuatro atracos consumados y un hurto en grado de frustración.

Cronológicamente, los hechos cometidos han sido estos: robo con intimidación en un establecimiento de confección en donde se apoderaron de 12.300 pesetas; hecho análogo que tuvo como víctima a una taquillera de la mencionada estación del metropolitano; 4.500 pesetas en una tienda de prensas tejanas; 9.000 pesetas; delito similar en una «boutique»; 3.000 pesetas, y frustrada sustracción de un automóvil, acción que fue abortada por el oportuno funcionamiento del sistema de alarma.

Se le ha ocupado un par de machetes, de 15 y 12 centímetros de hoja, junto con un cuchillo de cocina de otros 14. En el atraco a la empleada del «metro» abrieron a patadas la puerta metálica de la cabina e hicieron uso del referido cuchillo, que aplicaron sobre el cuello de la joven.

«El Javi» figura con antecedentes por hechos contra la propiedad; su colega carecía de aquellos. La persecución por el suburbano madrileño fue doble («El Javi» y su compañero) y requirió la suspensión momentánea del normal funcionamiento de trenes para no dañar la integridad física de maleantes y perseguidores, evitar en lo posible la fuga de aquellos y facilitar su detención.

DIVORCIO: La crisis del noveno año

VIENA, 25 (Efe).— Los matrimonios austriacos, cada vez más inclinados al divorcio, no encuentran tantos problemas en la "crisis del séptimo año" como en la del noveno.

Expertos del Ministerio de Justicia austriaco han informado que nueve años es

la duración media de los matrimonios austriacos que terminan en divorcio.

Un reciente estudio distingue tres categorías de enlaces que se disuelven: los que no toman muy en serio el casarse y sólo querían "probarlo". Estos se separan después de dos a cinco años.

Otro grupo es el de aquellos que necesitan hasta diez años para comprender que la convivencia con la otra parte no tiene futuro. El tercero lo representan los que conviven hasta 25 años y deciden llevar caminos separados cuando los hijos se independizan o porque el marido tiene una amante.

También están aumentando, según el estudio, los casos de esposas emancipadas que huyen del "yugo matrimonial".

Se calcula que este año la cifra de divorcios en Austria ascenderá a 13.124. Mientras que hace diez años fracasaba uno de cada siete matrimonios, ahora la proporción es de uno a cuatro.

Las autoridades registran una marcada tendencia hacia el "divorcio por común acuerdo", lo que significa que antes de solicitarlo oficialmente los cónyuges se han puesto de acuerdo sobre cómo repartirán los muebles, los ahorros y otros bienes y sobre cómo se encargarán de la educación de los hijos.

Una cobra custodia un valioso zafiro

LONDRES, 25 (Efe).— En la sede del "Instituto de la Commonwealth" de Londres se expone, a partir de ayer, un valioso zafiro, el tercero en el mundo por su calidad y color, que está custodiado por una cobra.

La piedra preciosa, propiedad desde 1973 de la Corporación Estatal de Gemas de Sri Lanka, se ha colocado sobre un pedestal, en cuya base dormita tranquilamente el mortal ofídico, protegidos ambos por una caja de cristal.

En el Instituto de la Commonwealth se está celebrando una exposición y un festival de Sri Lanka, que además del mencionado zafiro incluye otras piedras preciosas, por un valor total de 11 millones de libras esterlinas (casi dos mil millones de pesetas).

Bianca Bellia, el amor secreto de Hemingway en Turín

«Fue una cosa pura; ni siquiera me besó»

TURIN (Italia), 25 (Efe).— Se llama Bianca Bellia, hoy es una anciana de 80 años que recuerda a Hemingway como "un hombre alegre, simpático y limpio", pero no quiso casarse con él "porque yo a América no iba ni muerta".

Bianca Bellia fue el amor secreto de Ernest Hemingway en Turín, donde el escritor convaleció de las heridas sufridas en la Primera Guerra Mundial, y la mujer que le inspiró una de sus más famosas obras, "Adiós a las armas".

Esta singular historia la reveló hace una semana el diario turinés "La Stampa", que ayer entrevistaba a la señora, algo molesta por la indeseada celebridad que ha adquirido.

Ni en las memorias del escritor y premio Nobel norteamericano existen huellas de esta relación, ni la señora Bellia hubiese hablado, de no verse obligada "para poner fin a todas las estupideces y mentiras que se han escrito estos días".

"NUNCA ME BESO"

"Fue una cosa pura, lim-

pia. Aquel muchachote nunca me besó y me gustaba precisamente por lo simple que era. Mi padre se fiaba y lo invitaba siempre a comer. Conocía a toda la familia".

Consciente de que la imagen que da, desmiente toda la leyenda construída en torno al escritor, Bianca Bellia prosigue: "se ha escrito que era ateo y, sin embargo conmigo venía a la iglesia y rezaba, sin fingir".

Recuerda después el momento en que Hemingway le pidió que fuera con él a América. "Le respondí que yo allí no iba ni muerta. Pero fue un "no" educado y



no se ofendió".

"En aquella época —continúa— se encontraba solo, había sido herido hacía poco y tenía necesidad de afecto. De hecho, poco después se casó y regresó a Turín con su bellísima mujer, Nos la presentó a toda la familia. Fue un gran día".

Aquel día de 1923, Hemingway, a modo de despedida, regaló a Bianca un gran ramo de flores, se abra-

zaron como dos buenos amigos y nunca más se volvieron a ver.

60 AÑOS DE SECRETO

Tres años más tarde, también ella se casó. "Hoy estoy contenta de haberme casado con Orestes, porque creo que con Ernest no hubiera sido tan feliz".

"¿Y por qué ha guardado 60 años de silencio?", le pregunta el entrevistador.

"La verdad es que todos conservamos algún recuerdo —responde— pero lo conservamos para nosotros, no para que se entere todo el mundo. Es doloroso decirlo, pero no quiero ser confundida con todas las que se han dicho novias y, a lo mejor, ni siquiera han llegado a estrecharle la mano".

Primer español nacido en China

PEKIN, 25 (Efe).— El primer niño español nacido en la República Popular de China es varón y se llamará David.

María Luisa Romero, secretaria de la Embajada española en Pekín, dio a luz ayer en el hospital Capital de Pekín.

El bebé pesó 3,750 kilos y "es el más

guapo de los nacidos en este hospital en mucho tiempo", según una enfermera del centro sanitario.

Los primeros en saludar a David fueron Ignacio y Bosco, los miembros más jóvenes de la comunidad española en China, que acaban de cumplir un año de edad.

Cuatro cartas inéditas entre Leopoldo Alas y Azorín

MADRID, 25 (Servicio especial de Logos)

Nuestro colaborador Santiago Riopérez y Milános ha ofrecido la primicia de cuatro cartas inéditas, cruzadas entre Leopoldo Alas y José Martínez Ruiz, "Azorín". La primera de ellas, fechada en Oviedo el 13 de enero de 1897, es una respuesta de Clarín al escritor de Monóvar, que le había agradecido sus opiniones en un artículo titulado "Mi críti-

co". En la segunda carta, Clarín le anuncia a Martínez Ruiz que le recomienda a Ortega Munilla y a Cavia, para conseguir una colaboración en "El Imparcial". Esta segunda carta está fechada el 16 de abril de 1900. En la tercera, con fecha 13 de febrero de 1899, escrita también en Oviedo, Leopoldo Alas tranquiliza a su amigo José Martínez Ruiz respecto a un artículo crítico del escritor asturiano en el que este aludía a ciertos "géneros litera-

rios". en los que aclara no están incluidas las obras de Azorín: "...siendo amigos, como somos, cualquier cosa que tuviera que decirle se la diría directamente y en carta, no en un artículo."

La carta de Azorín a Leopoldo Alas está fechada en Madrid el 8 de noviembre (¿1898?) y refleja la timidez de Azorín ante unos elogios que considera desmedidos, aunque halaguen a esa "parte animal a que pertenece la vanidad".

Azorín a Clarín

Elogio de la sencillez

1. Oviedo, 13 de enero de 1897.— Señor don J. Martínez Ruiz. Muy señor mío y compañero: Nada tiene usted que agradecerme. He escrito lo que sentía. Mucho celebraré que usted continúe por el camino de las buenas letras, a que creo que usted está llamado. Y Dios le preserve de buscar originalidad, que para ser verdadera ha de ser espontánea; y más de buscarla en la falta de respeto y en la afectación de ir contra la corriente, porque sí, en gustos, ideas, sentimientos y actos. Como observa bien Tarde, en un reciente estudio filosófico, es un modo moderno de ser vulgar el empeño de ser de la minoría, de ser excepción, de ser oposición. Yo bendigo a Dios siempre que puedo estar conforme con algo tradicional, común, fácil de entender. Hoy los burgueses famosos ya no son los burgueses, sino los... (ilegible) y Pecuchet destronados de Flaubert. Siempre que yo pueda servirle para algo, cuenta con su afectísimo.

Recomendación

2. Oviedo, 16 de abril de 1900.— Mi querido amigo: Le escribo a usted poco porque no me

siento bien. Creo muy difícil entrar en "El Imparcial", aunque sea con la mayor modestia. Varias pruebas tengo de ello por anteriores recomendaciones. Sin fe por mi parte, pero por complacer a usted, ahí va una carta para Ortega. A Cavia dígame de mi parte, y puede enseñarle ésta, que le ruego de todo corazón que me ayude a conseguir el deseo de usted. Suyo siempre.

Prueba de amistad

3. Oviedo, 13 de febrero de 1899.— Mi querido amigo: Mal habría usted de ver alusiones a usted en mi artículo "Mala maña", siendo cosa imposible moralmente, como dicen los juristas, que las hubiera. No aludo a nadie, pero además usted ni remotamente está en ninguno de los géneros de los que pudiera creerse aludido. Aparte de eso, siendo amigos, como somos, cualquier cosa que tuviera que decirle se la diría directamente y en carta, no en un artículo. "El Imparcial" que hoy saldrá en esa supongo que publicará mi revista literaria y en ella verá usted algunas líneas dedicadas a su último folleto "La evolución de la crítica". Estoy en correspondencia con... (ilegible), que es sobrio, natural y cariñoso en sus



CLARIN

cartas. Debe de ser una excelente persona... Si arriba usted por ahí, haga propaganda en favor de la coronación de Campoamor, que bien la merece. Suyo siempre: Leopoldo Alas.



AZORIN

Timidez y halago

4. Madrid, 8 de noviembre (¿1898?).— Mi querido amigo: Ya había leído ayer el bombazo

de usted, muy bien escrito, muy bien intencionado, pero de terrible hipérbole. Ya sabe usted que soy, o me creo y procuro ser sincero; pues bien, aunque me halague —en la parte animal a que pertenece la vanidad— que se me elogie mucho... ¡no tanto! La razón vence cuando la pasión del amigo llega tan lejos y nos hace ver claramente el exceso de la alabanza. Sí, yo veo con gran placer que se me defiende de, sobre todo siendo hombres como usted; lo necesito; es verdad también que cuento con muchos jóvenes aquí y en América, pero lo que le pido a usted es que quite el muchísimo, retrechísimo hierro que hay que quitar. También he leído lo del gaitero, que le agradezco infinito. Ahí va un retrato que encontré en el fondo del baúl. Está rayado y manchado, pero no tengo más que otro igual. Se le mando con dedicatoria, pero es interino; ya le daré a usted otro más adelante. Es de industria casera, de un hermano mío de Oviedo. Si El Progreso quiere puede aprovechar ese, suprimiendo las rayas. Cariñosos recuerdos al muy simpático y estimado señor director y demás amables compañeros. Suyo de corazón: José Martínez Ruiz.

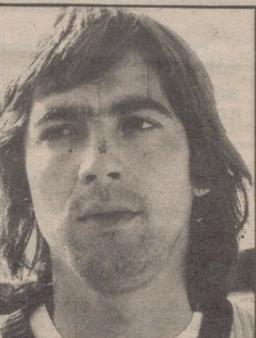
En las filas del Zaragoza que anoche venció al Lérida (2-3)

AMARILLA, SENSACIONAL

LERIDA, 25 (Servicio especial).— En partido amistoso jugado ayer a las ocho y media de la noche, entre el Lérida y el Real Zaragoza, el cuadro aragonés venció al catalán por dos goles a tres. El delantero zaragocista Amarilla, que fue el autor de los tres tantos de su equipo, fue la gran figura de la noche, ya que hizo gala de unas excepcionales dotes de buen rematador. Pues a esos tres goles que marcó, hay que añadir que estrelló dos balones más en los postes.

DOS EXPULSADOS

A las órdenes del colegiado catalán señor Sus, que expulsó a Oñaederra y Vila por agresión mutua y que



Noly, Vila, Epi, Aniano, Puig, Lorente, Sindo, Julio, Viladegut y Clotet.

Después del descanso actuaron también Luis, López, Alio, Oliván, Alegre, Plou, Mauro y Orga.

LOS GOLES:

El primer tiempo finalizó con el resultado de 1-2 favorable al Zaragoza.



TENIS

Torneo de Mason

McEnroe también ganó en dobles

MASON (Ohio, EE.UU.) 25 (efe).— El tenista norteamericano John McEnroe, que había ganado a Chris Lewis en la final individual del torneo de tenis de Mason, se adjudicó también el triunfo en dobles al vencer junto con su compatriota Ferdi Taygan a los también norteamericanos Stan Smith y Bob Lutz por 7/6 y 6/3.

PETER FLEMING Y FRITZ BUEHNING GANARON EN DOBLES EN ATLANTA

ATLANTA (Georgia, EE.UU.), 25 (Efe).— Los tenistas norteamericanos Fritz Buehning y Peter Fleming han sido los ganadores de dobles del torneo de tenis de Atlanta, al vencer en la final a los hermanos Tony y Sammy Giammalva, también norteamericanos, por 6/4, 4/6 y 6/3.

CICLISMO

Antonio Coll, suspendido por dos meses

MADRID, 25 (Efe).— El corredor español Antonio Coll Fontanilla, del equipo "Colchón C.R.", ha sido suspendido por dos meses y multado con 25.000 pesetas, así como descalificado de la Vuelta Ciclista a Castilla, por intento de fraude en el control médico de la misma.

Según una nota de la comisión de control médico de la Federación Española de Ciclismo, Coll Fontanilla fue sorprendido en intento de fraude durante el control médico de la cuarta etapa de la Vuelta a Castilla, por lo que ha sido sancionado según el artículo sexto del reglamento de dicho control.

El corredor tendrá suspendida su licencia hasta el 21 de octubre.

■ Marcó los tres goles de nuestro equipo y estrelló dos balones en la madera

■ Pérez Aguerri también realizó una muy buena labor

también mostró tarjeta amarilla a Pérez Aguerri, los equipos inicialmente, se alinearon así:

Real Zaragoza: Vitaller; Oñaederra, Casajús, Zayas, Barrachina, Amarilla, Pérez Aguerri, Badiola, Lafita y Blanker.

En el segundo tiempo salieron Salvatierra, Benedé y Belanche.

U.D. Lérida: Jaime Juan;

En el minuto cuatro, Amarilla en remate de cabeza inauguró el marcador.

En el minuto doce, otra vez Amarilla, también de cabeza, estableció el 0-2.

En el minuto diecinueve, Julio, igualmente de cabeza, acertó distancias (1-2).

En el minuto treinta y dos del segundo tiempo, de nuevo Amarilla, esta vez con el pie, consiguió el 1-3.

Cuando faltaban cuatro minutos para el final, Aniano estableció el resultado definitivo de 2-3.

PARTIDO MUY BONITO

El primer tiempo del encuentro fue muy bonito y espectacular y el Real Zara-

goza exhibió una gran técnica que complació plenamente a los espectadores.

Campeonato Mundial Juvenil de Ajedrez

El español Corral aplaza su partida con el finlandés Ebeling

MEXICO DF, 25 (Efe).— El español Antonio Corral aplaza su partida contra el finlandés Mika Ebeling, en la jornada de ayer del Campeonato Mundial de Ajedrez que se disputa aquí. Ogujen Cuitan, de Yugos-

lavia, derrotó al inglés Nigel Short y lo desplazó del primer puesto del campeonato.

El primer lugar lo ocupa ahora el yugoslavo, empatado con el soviético Ivan Elvet ambos con cinco puntos.

Tercer Trofeo Rioja

EL CALAHORRA SE IMPUSO AL LOGROÑES

CALAHORRA, 25 (Por teléfono de nuestro corresponsal).— Por acuerdo de ambas directivas se jugó la final del III Trofeo Rioja, en La Planilla de Calahorra, cuyo resultado final fue de 2-1 a favor del Calahorra.

Buena tarde y bastante público en los graderíos, mayor presión del Logroñes que se anticipa a todas las pelotas, y rápidos contragolpes del Calahorra que no encontraron la red dado la excelente actuación del portero logroñés. Para colmo, un penalty en desplazamiento de Barón que pudo igualar el encuentro en esta primera mitad lo envió Eusebio a las nubes, en el gol fue una falta al borde del área, falta que no existió. Un error arbitral que costó caro.

Buena primera parte con un solo gol, pero que bien pudieron ser varios ya que las ocasiones se crearon numerosas y las desbarataron los porteros, que tuvieron una colosal actuación.

La segunda, queda en la caseta el logroñés Yuste, que su juego era bronco y marrullero y era reprobado por el respetable y la contienda se nivela, se juega de poder a poder pero con mayor peligro en los ataques del Calahorra, pero no hay suerte, unas porque las atenaza González, portero logroñés en felinas estiradas y las que estaba batido se encargarian los postes en cuatro ocasiones y el travesaño en dos de que no entrarán. Por todo ello Arraiz, portero local solo tuvo que intervenir en tres ocasiones. Menos mal que por una vez el fútbol al final hizo justicia.

Corría el minuto 90, repele el travesaño un tirazo de Barón y la jugada continúa por los descuentos y cuando parecía que ya el colegiado iba a pitar el final, acertó Barón de

cabeza para marcar el gol, que daba paso a los lanzamientos desde el punto de penalty. Lanzaron cinco tiros cada equipo, que fueron otros tantos goles. La emoción es inenarrable, se vuelve a tirar otra tanda, marca el primero Carlos para el Calahorra, mientras Martín II lanzaba fuera con lo que el III Trofeo Rioja quedaba en Calahorra con todo merecimiento.

Buen partido, fue de los que hacen afición. Al final aplausos para todos los contendientes y merecidos por cierto.

A destacar todos los jugadores por su entrega y bonito juego, pero hay que hacerlo por méritos propios con González, y Tacho para el Logroñes y Arraiz, Segura, y Navajas para el Calahorra.

Los goles fueron 0-1. Minuto 17. Tasio de falta directa sacada de la manga por el árbitro. 1-1. Minuto 91. Barón de cabeza; como digo de aquí, se pasó a la tanda de penaltis.

Dirigió el colegiado señor Martínez del colegio navarro, auxiliado por Galarreta y Osta; buena labor y bien auxiliado en las bandas, Su único lunar, el de la falta que dio el gol al Logroñés.

Calahorra: Arraiz, Izurriaga, Cereceda, Eusebio, Martín, Pascual, Navajas, Félix, Segura, Hugo, Emeterio, Florez, y Barón.

Logroñes: González, Pita, Llanes, Valén, Yuste, Valderrama, Martín I, Tomás, Eraso, Tasio, Alonso, Lasoasa, Martín II, Villar.

MAZO

ESQUI

El francés Jamet ganó la «Copa Viceroy»

SANTIAGO DE CHILE, 25 (Efe).— El francés Serge Jamet ganó el Circuito Profesional Copa Viceroy de Esquí, disputada en cuatro jornadas en las pistas de Farellones.

El esquiador galo sumó 110 puntos en las cuatro jornadas.

Segundo se clasificó su compatriota Bruno Jaufrey, ganador de la Versión del año pasado con 100 puntos; el tercer lugar lo ocupó el chileno José Luis Rivera con 90 puntos; cuarto resultó el estadounidense Cracig Schenk con 35.

NATACION

VI Travesía Internacional del Canal de La Mancha

DOVER (Inglaterra), 25 (Efe).— Diecisiete nadadores de 13 países intervienen en la sexta competición internacional para cruzar el Canal de la Mancha, que comenzó ayer en esta ciudad inglesa.

La "Cross Channel Swimming Race", que está patrocinada por el príncipe Feisal de Arabia Saudí, comprende dos categorías, aficionados y profesionales.

Por otro lado, Kevin Murphy comenzó a nadar hacia la costa francesa, con el propósito de cumplir tres travesías seguidas del Canal de la Mancha.

Kevin Murphy, de 32 años y periodista de profesión, quiere convertirse en el primer británico que logre completar la hazaña, lograda ya por el estadounidense Jon Erikson, a comienzos de este mes.

Otros frontones para Víctor Ortúzar

SU ULTIMO PARTIDO

ORTUZAR, te fuiste para completar tus más ansiadas aspiraciones, poder jugar en los frontones nunca imaginados, cubiertos de flores, de luz y rodeados de inmensos paisajes.

A tu disposición, los mejores pelotaris y profesores que jamás hubieras podido imaginar, te hablarán de sus hazañas y coincidirán contigo en tus nobles aspiraciones, en tus deseos de superación. Verás que sus inquietudes eran las mismas que las tuyas. Encontrarse en su



Los restos de Ortúzar llevados por sus amigos. (Foto: CALVO PEDROS)

mundo, con plenitud, dominándola con humildad, con sencillez, sin vanaglorias, infundiendo en otros sus anhelos, para que puedan gozar de la amistad, de la entrega total y desinteresada al compañero.

fresco o cálido que hayas nunca conocido, y tu material, confeccionado por los más expertos fabricantes, te permitirán ganar fresco y lozano los partidos más complicados.

Por la noche, bajo millones de estrellas, sin frío ni calor, conversarás con tus compañeros sobre las peripecias de la jornada, y programaréis infinidad de partidos, que sin duda alguna, serán los mejores.

Conocerás a tus compañeros como siempre añorabas conocerlos, sencillamente, sin vueltas y repartirás tu sonrisa y tu amistad como en otro tiempo, ahora de ellas privados, hiciste con nosotros.

Y nosotros, entretanto, aquí, sin conocer todo eso que tú haces, creyendo que te has ido para siempre, con nostalgia, con dolor, te recordamos. Recordamos tu amistad, tus anhelos, tu inquietud, tus ganas de reír, tu negativa a las cosas, ¡por que sí!

Mañana, cuando seamos llamados a ese gran partido y vayamos, te tendremos a tí, que nos conducirás, convertido otra vez en "maestro" de otras almas, por frontones y gradas ya elegidos.

Enrique NAVARRO

Gestorías Aragón
Academias de Conductores

- Zaragoza
- Tarazona
- Ejea de los Caballeros
- Borja

VENDO O CAMBIO
parcelas de mil metros cuadrados cada una en Urcamusa. Alto de la Muela. (Avenida principal). Teléfono 221595.

Reparto guía telefónica

Se está procediendo al reparto de la nueva Guía Telefónica de la PROVINCIA DE ZARAGOZA, entregándose GRATUITAMENTE a los señores abonados un ejemplar por cada teléfono principal, línea de enlace de centralita o sistema de intercomunicación y suplementario con línea de prolongación en servicio.

Los ejemplares adicionales que se precisen pueden adquirirse, al precio de 400 ptas., en nuestras Oficinas Comerciales de Zaragoza, sitas en Avda. Madrid, 217 y San Vicente de Paúl, 38.

Rogamos devuelvan el ejemplar anterior de la Guía al personal encargado del reparto de la nueva edición.

Compañía Telefónica Nacional de España



OSARS

BOXEO

PERICO NO PUDO GANAR

Perico Fernández y Rafael Gutiérrez realizaron match nulo en el combate de fondo de la velada de boxeo, disputada en el Polideportivo de "Anoeta" de San Sebastián.

La decisión de los jueces fue acogida con división de opiniones, ya que mientras parte del público consideraba que Perico Fernández había ganado claramente, otros daban como vencedor al andaluz Rafael Gutiérrez.

Perico Fernández no estuvo tan acertado como en su anterior pelea del día ocho en el mismo ring donostiarra, aunque realizó algunos asaltos bastante buenos.

Por su parte, Gutiérrez supo salir muy bien en la distancia y sacó muchas manos, pero tampoco hizo demasiado daño. Por contra, los golpes de Perico, aunque menos abundantes, llevaban más veneno.

BALONMANO

MARISTAS, EN MARCHA

Transcurrida buena parte del verano, los equipos de balonmano en categoría nacional de Zaragoza, se van poniendo en movimiento, dan comienzo a sus entrenamientos de preparación para la temporada 1981-82.

Precisamente el miércoles pasado se presentó el equipo de Maristas, que tan buenos resultados consiguió en la pasada temporada, la de su estreno en la categoría. Este año, el equipo cambia de escenarios, pues por la situación geográfica de Zaragoza y por necesidades de acoplamiento de grupos, al igual que Dyanmus, han sido incluidos en el grupo IV, del que forman parte, además de los dos equipos zaragozanos, otros dos de Gerona, cinco de Barcelona, uno de Tarragona y dos de Valencia.

Esto quiere decir que el equipo de Maristas habrá de variar sensiblemente su forma de jugar, y su mentalidad, ante las diferencias que van a encontrar entre el juego norteno y el catalán. Indudablemente, las dificultades van a ser mucho mayores, dada la experiencia y veteranía, en general, de los equipos catalanes, e incluso el hecho de encontrarse con públicos mucho más apasionados que los del norte.

A las órdenes de Urbano Ruiz dio comienzo la primera sesión, para la que fueron citados todos los jugadores que la pasada temporada formaron parte del equipo de Primera División, es decir: Arturo Almuzara Bonafonte, Juan Carlos Almuzara Bonafonte, Eugenio Anadón Huera, Fernando Bastardés Palacio, Carlos Bueno Rupérez, Antonio Carrascón Vela, José Farreres Chaure, Miguel Angel Gibaja Ostáriz, Gerardo Guisado Morer, Fco. José Lázaro Cerezuola, Fernando Oto Negre, Jesús Polo Flórez, Mariano Sánchez Barrio.

Esperamos, desde estas líneas que el equipo de Maristas sea un digno representante de nuestro balonmano por tierras catalanas y valencianas y que los éxitos acompañen al equipo, como lo hicieron en la anterior campaña.

CICLISMO

TERRONES GANO EL TROFEO HERMANOS TRIVEZ

BULBUENTE. - El C.C. Bulbunte se anotó un nuevo éxito en la organización de la decimoquinta edición del Trofeo Hermanos Trivez.

La clasificación fue:
1. Terrones, 3 h. 41 m. 20 s. (Kelme)

2. López Arregui, a 22 s. (Reynolds)

3.- Recio, en el mismo tiempo (Kelme)

4. Esparza, mismo tiempo.

5. Jesús Rodríguez, a 9 m 20 s.

MONTAÑA

1. José Recio del Kelme, 16 puntos.

2. López Arregui del Reynolds, 13 puntos.

3.- Esparza del Kelme, 9 puntos.

4. Terrones del Kelme, 7 puntos.

5. García Cuenca del Donuts, 6 puntos.

METAS VOLANTES

1. José Recio del Kelme, 5 puntos.

2. Esparza del Kelme, 5 puntos.

3. Rodrigo del Alco, 2 puntos.

4. López Arregui Reynolds, 2 puntos.

5. Terrones del Kelme, 1 punto.

GENERAL POR EQUIPOS

1. Kelme.

La carrera ha sido muy bonita, habiendo muchos abandonos debido a la dureza del recorrido, luchando todos con mucha com-

batividad.

La salida se ha dado en Illueca, pasando por Mesones de Isuela, Morata, pasando por el Chabola de primera categoría, Tabuenca, Fuendejalón, Bureta, Ainzón, Borja y Bulbunte como meta final.

MOTORISMO

MUERTE EN NURBURGRING

NURBURGRING (Alemania Federal), (Efe). El piloto motociclista finlandés Jorma Nevala ha fallecido como consecuencia de un accidente sufrido durante el desarrollo de la carrera de 350 c.c.

El accidente se produjo cuando se disputaba la cuarta manga de dicha prueba, por el campeonato de Alemania Federal. A poco de darse la salida, el germano occidental Bernd Stief sufrió una caída y los pilotos que le seguían chocaron contra él y cayeron sucesivamente sobre la pista.

El campeón del mundo de la categoría de 350 cc., el germano federal Anton Mang, que no se vio envuelto en la caída, venció en la prueba, después de una nueva salida.

BALONCESTO

ESPAÑA, NOVENA

KECSKEMET (Hungría), (Efe). - La selección femenina de baloncesto de España ocupó finalmente la novena posición, tras vencer a la de Suecia, por 62 puntos a 57, en partido va-

ledero para dicho puesto de los campeonatos juniors que se han venido disputando en Hungría.

Al descanso se llegó con 28-27, favorable a las jugadoras españolas.

El «Nostra Catalunya», para el Lérida

BARCELONA, (Efe).— El Lérida se ha proclamado campeón del octavo trofeo «Nostra Catalunya» al vencer, en la tanda de penaltis, al Figueras por cinco goles a cuatro.

El resultado al final del tiempo reglamentario fue de empate a un gol.

Al final del primer tiempo se llegó con empate a cero goles.

Lérida: Jaime Juan, Noly, Vila, Epi, Aniano, Puigsolsona, Clotet, Sindo (Orga), Julio, Viladegut y Ramírez (Llorente).

Goles:

Minuto 47, 1-0. Orejuela realiza en el área varios regates y bate por bajo a Jaime Juan.

Minuto 63 1-1. Noly saca una falta y Julio remata a la red.

El Lérida estuvo más incisivo, aunque ambos equipos estuvieron muy imprecisos tanto en el desarrollo de las jugadas como en los ataques a puerta.

TORREVIEJA, 0; REAL MURCIA, 4

TORREVIEJA (Alicante), (Efe).— En el encuentro amistoso disputado en el campo municipal de esta localidad, el Real Murcia ha vencido al Torrevieja Club de Fútbol por el resultado de cuatro goles a cero.

El primer tiempo acabó con el resultado que sería definitivo.

Real Murcia: Cervantes, Lago, Campello, Macanás (Peregrín), Higinió, Alabanda, Abad (Amorós), Romero, Salamanca (Nicolás), Moreno y Chuchi.

Endesa, 4; Vinaroz, 1

Gran ambiente en Andorra

ANDORRA, 25 (Por teléfono de nuestro corresponsal). Gran ambiente futbolístico había ayer en la villa andorrana. Los muchachos de Pedro Lasheras se presentaban de forma oficial ante su parroquia, aunque fuera en partido amistoso. Al saltar al terreno de juego, fueron acogidos con grandes ovaciones. Antes de iniciarse el encuentro se guardó un minuto de silencio llevando los jugadores brazaletes negros en señal de luto por el fallecimiento del padre del jugador andorrano Poyato. Descanse en paz.

Dirigidos por el colegiado aragonés señor Villanueva, que ha tenido una actuación francamente buena, sabiendo llevar en todo momento el partido, los equipos han presentado las siguientes alineaciones:

Vinaroz: Bayolas, Asensio, Giner, Martín, Marco, Coll, Baranda, Luis, Chóliz, Reula, Dobón.

Endesa: José Luis, Deval, Berdejo, Brualla, Cani, Armando, Garcés, Lacambra, Emilio, Jordi y Laplaza. También han jugado: Vitaller, Lozano, Sanz, Ornad, Constante.

0-1. Minuto 35. Luis para el Vinaroz.-1-1. Minuto 60. Sanz.-2-1. Minuto 72. Berdejo.-3-1. Minuto 77, Emilio, 4-1. Minuto 79, Emilio.

Partido de dos fases totalmente diferentes: la primera parte los dos medios han sabido marcar férreamente a sus contrarios y ello ha hecho que el partido no tuviera mucha vistosidad pero sí mucha emoción, con varias intervenciones del portero Bayolas que ha impedido un par de goles cantados. Ya en la segunda parte, ambos equipos han hecho varios cambios.

La mejor preparación física de los locales se ha impuesto hasta tal punto que todos sus goles han subido al marcador en este periodo, haciendo las delicias del respetable.

Buen comienzo en el Luis Arias de los muchachos de Pedro Lasheras, donde cada domingo que pasa, se ve que están adquiriendo mejor forma, cosa muy importante de cara al comienzo de la liga.

Tras este partido, a esperar el próximo donde en un acto de confraternidad los jugadores visitarán al C. D. Alcorisa en el homenaje que este club dedica al que fue su presidente durante diez años, don José Luis Roca Millán.

Desde estas líneas de Zaragoza Deportiva, quiero felicitar a la actual junta del Alcorisa por el detalle que supone el acordarse de un hombre que cuando su mandato fue un trabajador nato, que su mejor virtud fue el saber rodearse de hombres que no dudaron en colaborar en su gestión. Todo ello unido ha llevado al C. D. Alcorisa a unas cotas que difícilmente podía pensar aquel grupo de entusiastas. Pero la fe mueve montañas y los resultados cantan. De la nada supieron llegar a un patrimonio muy considerable, como unas instalaciones dignas de superior categoría. Un puesto de élite en el fútbol regional y un gran prestigio como club en toda la zona del Bajo Aragón. Una vez consolidada la situación deportivo-económica de su club, el señor Roca entendió que otros buenos aficionados podían tomar el relevo. Es un gesto que le honra y no dudó en dar paso a quienes con acierto habían de sustituirle en su gestión. Con ello la situación no cambió de forma sustancial, mas bien ha sido como una continuación del buen hacer de la anterior directiva. Y es que cuando las estructuras de un club están debidamente ancladas, difícilmente deberían relevarse. Este cronista, que ha seguido la obra del señor Roca y su equipo directivo, no puede por menos que felicitarle y felicitar a quienes lo han comprendido al dedicarle un homenaje de reconocimiento al mismo tiempo que se une de corazón a él.

Antonio DE MIGUEL

Aunque no decepcionó el Barcelona

EL ATHLETIC DE BILBAO GANO EL COLOMBINO

A dos minutos del final, Rojo sentenció (2-1)



Víctor



Rojo

HUELVA, 25 (Agencias).— El Athletic de Bilbao se ha proclamado brillante vencedor de la XVII edición del trofeo Colombino al imponerse en la final al Barcelona por dos goles a uno.

Al descanso se llegó con empate a un gol.

Dirigió el encuentro el colegiado Ramos Marcos. Buena actuación. Amonestó a Zubiría por una fuerte entrada.

Alineaciones: Artola, Olmo, Migueli, Alexanco, Manolo, Estella (Zubiría), Schuster, Víctor, Esteban (Carrasco), Simonsen y Quini.

Athletic: Zubizarreta, Tirapu, Guisasaola, Aranzu, Purroy, De Andrés, Merayo (Rojo), Sarabia, Endica (Dani), Noriega y Arteaga (Argote).

Goles:

1-0. Minuto 35. Manolo derriba a Noriega dentro del área. El penalti lo transforma Sarabia.

1-1. Minuto 38. Falta al borde del área y Esteban, de fuerte chut, rebotando el balón en Quini e introduciéndose en la red.

2-1. Minuto 88. Rojo tras recibir un balón de Tirapu y de potente disparo por bajo consigue el gol de la victoria.

El Athletic de Bilbao, jugado a la contra, ha sido capaz de

vencer al todopoderoso Barcelona, que se ha mostrado más ofensivo y con más gana que su contrincante.

En la primera mitad dominó más el Barcelona jugando al contragolpe el Bilbao, pero a partir del minuto 55 con la entrada de Dani, Rojo y Argote, llevaron numerosas jugadas de peligro para el portal de Artola.

Cuando todo parece indicar que llegaría la prórroga, llegó el gol de los bilbaínos, que consiguen así la segunda carabela en la segunda final que disputan. Al término del encuentro el director general de la Vivienda, Carlos Coca Ruiz-Fernández y el presidente del Recreativo de Huelva, Lozano, hicieron entrega de los trofeos a Guisasaola y Olmo respectivamente, así como al recreativista Navarro como mejor jugador del torneo.

EL ATHLETICO, TERCERO EN EL COLOMBINO

El Atlético de Madrid, al superar en la serie de lanzamientos de penaltis al Huelva, conquistó la tercera plaza del XVII Trofeo Colombino, tras jugarse el encuentro de consolación, que finalizó con empate a cero.

Arbitró el colegiado jerezano Chacón Sánchez, que ha tenido una buena actuación. Expulsó por doble amonestación a Julio Alberto y

amonestó a los locales Modigo y Moré.

Huelva: Bautgartner, Zuloaga, Navarro, De la Riva, Cepeda, Moré, Agustín, Ocampo, Crespo, Skoro (yugoslavo a prueba), Modigo.

Atlético de Madrid: Navarro; Marcelino, Arteché, Balbino, Julio Alberto; Ruiz, Julio Prieto, Dirceu, Marcos (Juanjo), Marian (Rubén Cano) y Rubio (Pedro Pablo).

Recreativo de Huelva y Atlético de Madrid han ofrecido el clásico partido de consolación, que en gran parte ha sido aburrido y no satisfizo al numeroso público que acudió al estadio municipal.

El Recreativo de Huelva puso más empeño en la pelea y dominó más que el cuadro colchonero, lanzando nueve corners por tan solo tres de los madrileños.

Hay que anotar una clara ocasión, en el minuto 15, cuando Modigo envió el balón a la cepa del poste.

En la segunda parte continuó el acoso local, teniendo que lucirse el meta Navarro en varias intervenciones decisivas, mientras que el cuadro colchonero solo gozó de un centro-chut de Julio Prieto en el minuto 9, que dio en el larguero.

Tras el empate del tiempo reglamentario se pasó a la tanda de penaltis, en la que los onubenses Modigo y Ocampo fallaron sus lanzamientos, mientras Navarro, Agustín y Moré transformaban los suyos, al igual que Rubén Cano, Pedro Pablo, Dirceu y Juanjo, por lo que no fue necesario el quinto lanzamiento.

Por el Huelva, Ocampo, Modigo y More fueron los mejores, mientras en el Atlético destacó —aunque como conjunto decepcionó el equipo— Rubén.

LA REAL GOLEO EN CORUÑA

LA CORUÑA (Efe). - La Real Sociedad de San Sebastián venció al Deportivo de La Coruña por 4 goles a 1, en encuentro disputado con motivo del 75 aniversario del club de la ciudad herculina.

En el descanso el resultado era de empate a un tanto. Arbitró el colegiado gallego García de Loza. Bien. Real Sociedad. Arconada, Murillo, Olaizaola, Alonso, Gorri, Celayeta, Baquero, Diego, Satrustegui, Zamora y López Ufarte. A los 8 minutos del segundo tiempo entra Larrañaga por Murillo; a los 22 entran Iriarte y Arana.

Goles: 0-1. Minuto 7. López Ufarte, en fallo de la defensa. marca.

1-1. Minuto 28. Tiro fuerte de José Luis, el balón da en Celayeta y entra.

1-2. Minuto 23 del segundo tiempo. López Ufarte se escapa por el extremo y centra a Uralde, quien en el primer balón que toca después de entrar en el terreno de juego marca de cabeza.

1-3. Minuto 32 del segundo tiempo. Jugada personal de Uralde que marca.

1-4. Faltando un minuto para finalizar el encuentro, Baquero, en fallo defensivo, marca.

La Real Sociedad y el Deportivo ofrecieron un entretenido encuentro que complació al público, a pesar de lo abultado del marcador.

HERCULES, 0; CIRCULO DE BRUJAS, 0

ALICANTE (Efe). - El Hércules y el Círculo de Brujas empataron a cero goles en encuentro amistoso de fútbol, disputado en el "Rico Pérez".

Alineaciones: Hércules. Domec, Serrat, Ernesto, Baena, Albaladejo, Aracil, Muller, Vidal, Churruca, Herbera y Moyano.

En la segunda parte, Consanti, Reces y Megido por Baena, Herbera y Moyano.

Partido soso y aburrido, en el que ninguno de los dos equipos realizaron un juego medianamente aceptable. Floja actuación del Hércules en su presentación, y un Círculo que vino simplemente a cumplir con el compromiso.

REUS, 1; CASTELLON 1

REUS (Tarragona), (Efe). - El Reus y el Castellón empataron a un gol en partido amistoso de pretemporada, disputado en el "Camp Nou" de Reus, que registro algo más de media entrada.

La primera parte finalizó con ventaja del equipo local por un gol a cero.

Dirigió el encuentro el colegiado ilderdense, Sus Berlanga, que tuvo una buena actuación.

Reus. Capó, Verdú, Camarasa, Alegret, Sole, Juncosa, Oribe, Freixas, Masque, Ros, Félix.

Castellón. Castel, Verdú, Navarro I, Pulido, De Blas, Pérez Contreras, Tico, Fernández Amado, Planelles, Susaeta y Oscar Ferrero.

Goles: 1-0. Minuto 35. Oribe resuelve un barullo en el área del Castellón a la salida de un corner.

1-1. Minuto 57. Conde remata raso, junto al poste, y marca el tanto del empate.

El resultado puede calificarse de justo, aunque los locales pudieron haber conseguido algún gol más y, por lo tanto, hacerse con la victoria.

A medio acelerador Argentina ganó en Valencia (0-1)

MARADONA FUE EL MEJOR



VALENCIA.— Por un gol a cero venció la selección argentina al Valencia C.F., en partido internacional amistoso jugado en el estadio "Luis Casanova", en la noche del sábado.

Los primeros cuarenta y cinco minutos finalizaron con el empate inicial a cero goles.

Dirigió el encuentro el colegiado cántabro Sánchez Arminio, cuya actuación cabe considerarla como regular.

Mostró tarjeta amarilla a Carrete por una fuerte entrada a Maradona.

Alineaciones: Valencia: Sempere, Carrete, Cerveró, Tendillo, Botubot, Castellanos, Saura, Solsona, Giménez, Arnesen y Pablo.

Mediada la segunda parte, Roberto substituyó a Castellanos, Subirats a Solsona y Miguel a Giménez.

Selección argentina: Fillol, Galván, Tarantini, Olguín, Gallego, Passarella, Díaz, Barbas, Kempes, Maradona y Ferrero.

Tras el descanso, Hernández y Santamaría relevaron a Kempes y

Maradona, respectivamente, y mediado el segundo tiempo Grailovski salió en lugar de Díaz.

Incidencias: Primer partido de la mini-gira de la selección argentina por Europa.

El estadio "Luis Casanova" registró un lleno prácticamente total. Ambiente extraordinario, con un público que acogió con aplausos la alineación de Kempes, que actuaba de nuevo frente a sus incondicionales, aunque en esta ocasión con la selección argentina.

El gol se produjo en el minuto 56. Gran jugada personal de Maradona. Desde medio campo se plantó en el área del Valencia, burló a tres defensas, y desde el mismo centro del área cedió el balón a Díaz, que sólo tuvo que empujarlo hasta el fondo de las mallas. Un gran gol, que fue muy aplaudido por todos los aficionados.

LOS ARGENTINOS, A MEDIO GAS

El mejor juego de conjunto y la serenidad que demostró la selección

argentina sobre el terreno de juego le valieron conquistar su primera victoria en esta gira por Europa, ante un Valencia sin esquema, que se vino abajo en la segunda mitad.

El seleccionado argentino no realizó, frente al Valencia, un fútbol de gran espectáculo, pero estuvo casi siempre por encima del nivel de juego de los valencianos. Los de la Pampa pusieron interés en el juego, pero no se emplearon a fondo.

El Valencia, por su parte, tuvo más voluntad que aciertos. Sus hombres corrieron, por líneas generales, mucho sobre el terreno de juego, pero sin hilvanar nunca un juego de conjunto. Las individualidades primaron siempre, y, quizá por ello, los ataques locales carecieron de la necesaria profundidad y peligrosidad como para batir a un portero de la envergadura de Fillol, que estuvo siempre acertado bajo los palos.

Argentina jugó siempre en bloque, con apoyo de todas sus líneas entre sí. Por ello, aunque en ocasiones jugó algo relegada por el empuje y ardor que pusieron los hombres de Pasieguito, siempre se acercó con bastante peligro ante los dominios de Sempere. El Valencia, que corrió mucho y contuvo a los argentinos en la primera mitad, acusó el esfuerzo físico en la segunda parte, bajando mucho en su rendimiento, mientras que los hombres de Menotti lograban imponer su ritmo de juego.

Maradona se convirtió esta noche en la figura destacada de un partido un tanto mediocre. Aunque se dosificó mucho y no se prodigó con exceso, tuvo una serie de jugadas con su marca, con toques precisos de balón y sirviendo juego a sus delanteros. La culminación fue la jugada del gol que daría la victoria a los argentinos, en la que Maradona lo hizo todo y dejó el balón en bandeja a Díaz.

Victoria justa de la selección argentina, ante un Valencia que no ha terminado de acoplarse en esta pretemporada.

Destacados: Por el Valencia Arnesen, Carrete y Sempere, que evitó más goles en la segunda parte. De la selección argentina, los mejores fueron Maradona, Gallego y Barbas.

MENOTTI: "ESTAMOS EN PERIODO DE ADAPTACION"

"Estoy francamente satisfecho del encuentro. Creo que el resultado ha sido justo. El encuentro ha sido reñido, duro diría yo, pero jugado con deportividad. A nosotros nos ha costado un poquito adaptarnos al ritmo, porque venimos del final del campeonato", declaró el seleccionador argentino, César Luis "flaco" Menotti, al final del encuentro.

De la gran actuación que tuvo Maradona en el encuentro, César Menotti, dijo: "Ha sido una de las genialidades de Diego..., muy bonita jugada". Al preguntar al seleccionador argentino si su equipo se reservó, sin jugar a tope, indicó que "repito que estamos en un periodo de adaptación; llegamos de un viaje muy duro y era muy difícil y arriesgado salir a jugarle a un equipo, en su casa, durante los noventa minutos".

Diego Maradona, la gran estrella del partido, dijo: "Este fue un gran partido, jugado por toda la selección argentina y que pienso que no ha decepcionado". Del Valencia, diría más adelante: "Me gustó mucho; luchó durante todo el partido, aunque delante tuvo algunos fallos, pero es un gran conjunto".

Mario Kempes, por su parte, tras preguntarle si estaba contento de su actuación personal, dijo: "Sí, bastante feliz". En cuanto al cambio en el descanso, dijo que "bueno, César lo tenía previsto y así se ha hecho, pero estoy contento". El partido, en líneas generales, le gustó al ex-valencianista, aunque objetó: "Hacía mucho calor y esto afectó un poquito".

Rafael SORIA

AUTOMOVILISMO

Victoria vasca en la subida al Moncayo

TARAZONA, 25 (Por teléfono de nuestro corresponsal).— Con un día espléndido sin accidentes de trascendencia y gran brillantez se ha disputado la III Subida automovilística al Moncayo. En ella han participado treinta y cuatro corredores, y la clasificación general ha sido la siguiente:

- Absoluta:
1.— P. M. Román ("Selex Toyota" del R.A.C. Vasco).
2.— L. Bravo.
3.— L. Lorente.
4.— E. Martín.
5.— R. Pérez.
6.— A. Baquerín.
7.— V. Erro.
8.— J.A. Puerta.

- 9.— J. M. Purroy.
10.— J. Adrian.

El vencedor ha hecho un tiempo de 2-57-21, sin superar el record de Monclu de 2-55.

Clasificación de promoción:

- 1.— F. Aznar con 3-43.
2.— P. J. Lacarta.
3.— A. Berges.
4.— F.J. Tobajas.
5.— A. Lancin.
6.— J.M. Carroza.
7.— J. Rodellar.
8.— J.P. Fernández.

Clasificación por grupos:
Grupo Primero:
Más de 1.300 c.c.

- 1.— J. Mainar (3-39-54)
2.— B. Orive.
3.— Jesus Suleire.
Grupo Segundo (hasta 1.000 c.c.):

- 1.— Urteaga.
Hasta 1.300 c.c.
1.— V. Herrero, 3-19-83.
2.— J. Soalana.
Más de 1.300 c.c.
1.— J. A. Puerta (3-23-06)
2.— J. Adrian.
3.— M. Ibañez.

En los restantes grupos:
1.— P.M. Román.
2.— L. Bravo.
3.— L. Lorente.

Clasificación por escuderías:
1.— R.A.C. Vasco Navarra.

Venció al Binefar en su campo (0-2) EL HUESCA SE TOMO LA REVANCHA

BINEFAR, 25 (Por teléfono de nuestro corresponsal).—El Huesca se sacó la espina. Tras la derrota del equipo oscense en su feudo frente al Binéfar, en la final del III Trofeo Alto Aragón, en el que conquistó brillantemente el trofeo venciendo por 1-3 al Huesca en su propio feudo, era lógico que las huestes azulgranas intentasen tomarse la revancha y se la han tomado.

Ha resultado un bonito partido en conjunto; la pena ha sido que se haya enturbiado por la actuación del árbitro.

Lo que en principio iba a resultar una tarde agradable de fútbol amistoso, terminó sobre todo en el descanso, con un auténtico alboroto. La actuación del colegiado zaragozano señor Ortín, demostró un desconocimiento total de lo que debe ser un arbitraje, sobre todo en un encuentro que repetimos era amistoso. Quizá él no tuvo toda la culpa. Uno de sus auxiliares, como si lo tuviese premeditado, se empeñó en señalar con su banderola una serie de fuera de juego al peligrosísimo extremo Antónito del Binéfar y en casi todas sus decisiones, erró y así provocó de tal forma al exterior binefarense, que lo que vio el extremo fué la tarjeta roja.

Sinceramente creemos que en el encuentro lo único que se disputaba, era el honor deportivo de ambos contendientes. Y era una pena que se actuase así. Si el jugador Antónito dijo algo, lo lógico era advertir al entrenador para que cambiase al mismo antes de mostrarle la tarjeta roja en un encuentro amistoso, pero en lugar de eso lo que vio el entrenador binefarense en su banquillo fue la tarjeta roja también, por dar consignas según nos decía a uno de sus jugadores.

Resumiendo, lo que podía ser una tarde muy agradable de fútbol, terminó con muy mal sabor en todos los aficionados que se congregaron en el Segalar.

Nada que objetar a los jugadores de ambos conjuntos; se han batido como auténticos jabatos; cuando más fuerte era la presión binefarense sobre la meta de Zárraga, un centro chut de Sanz se cuela ante la sorpresa de todo el público y de hasta el mismo jugador en la meta binefarense, por la escuadra: era el 0-1. Tres minutos después, tras el desconcierto local, Maza corre perfectamente la banda, centra y Robledo a placer bate a Nieves por segunda vez 0-2.



Era creemos muy pronto tras la derrota del Huesca en el torneo por el organizado para jugar un partido de revancha, pero el colegiado ha sido el culpable de todo, ya que debería de haber sido un árbitro a la altura de los dos equipos que se enfrentaban; por eso repetimos: todos hemos salido defraudados.

Por el Huesca, muy bien su línea defensiva, dura y expeditiva; la línea media, por su parte derecha, supo buscar siempre el rápido contragolpe y en la delantera Petón y Robledo, muy peligrosos.

En el Binéfar, defraudados por ese tanto cuando más se presionaba, han intentado todo lo imaginable para acortar distancias. El arbitraje, sinceramente creemos les ha perjudicado notablemente. En la segunda mitad más serenos y con varios cambios, dominaron pero no pudieron perforar la poblada defensa azulgrana.

Inicialmente, porque ha habido varios cambios, los equipos han formado así:

Huesca: Zárraga; Maza, Sanz, Esparza, César I, Abad Robledo, Petón, César II, Alejandro, y Palacino.

Binéfar: Nieves; Román, Pita, Plou, Armando, Guillermo, Antónito, Abadía, Perico, Paquito, y Sierra.

GALLART

EL CELTA GANO EL «ENMA CUERVO»

RIBADEO (Lugo), (Efe). El Celta de Vigo se adjudicó el XXX Trofeo "Emma Cuervo", al vencer al Real Oviedo por tres goles a uno, en el estadio municipal de Ribadeo, que registró buena entrada, con predominio de seguidores asturianos.

Aceptable arbitraje del colegiado ferrolano Lage Sánchez. Expulsó a Antuna en el minuto 28 por protestar reiteradamente el señalamiento del máximo castigo.

Celta de Vigo: Capó, Lemos (Mina), Gelo, Gómez, Suso, Santomé, Ademir (Bengochea), Carlos (Mercader), Mori (Serrano), Emilio, Lucas, y Del Cura.

Real Oviedo: Camuel, Jorge Santomé, Valdés, Djordjevic, Vili, Antuna,

Manolín, Domingo (Ondina), Martín Roales, Omar (Serrano), y Lozano (Larrañaga).

Goles:

0-1. Minuto 16. Jugada de Domingo que regatea a Capó sin que su centro encuentre rematador, devolviendo Valdés al punto de penalti para que Omar dispere.

1-1. Minuto 27. Penalty de Valdés a Del Cura. El propio Del Cura transforma de tiro raso.

2-1. Minuto 47, jugada personal de Ademir.

3-1. Minuto 77, a raíz de un córner sobre la portería de Camuel, centra Ademir a media altura para que Lucas remate.

El Elche ganó el Trofeo Cervantes

ALCALA (Madrid), (Efe).—Alcalá y Elche han empatado a dos goles en el último partido del trofeo Cervantes, que se ha disputado aquí.

El Elche, a pesar del empate ha ganado este trofeo, por los goles habidos con el tercer equipo, que era el Jaén.

Al descanso se llegó con ventaja del Elche de uno a cero.

OTROS AMISTOSOS

Onteniente, 2; Eldense, 1 Fuengirola, 2; Córdoba, 0 Gimnastica Torrelavega, 1; Racing, 3 Gandía, 1; Rayo Vallecano, 3 Benicarló, 5; Alcalá de Chisvert, 0

MUNDIAL-82

PERU VENCIO A URUGUAY

MONTEVIDEO (Efe).—La selección de Perú venció a la de Uruguay por dos goles a uno en partido clasificatorio para el Mundial-82.

Al descanso se llegó con victoria peruana por un gol a cero.

Marcó en el minuto 39 el peruano La Rosa y aumentó la ventaja Uribe en el minuto dos de la continuación. Por Uruguay marcó Victorino en el minuto 18 del segundo tiempo.

Después del partido la clasificación del grupo dos sudamericano para el Mundial-82 es la siguiente:

1. Perú, 5 puntos.
2. Uruguay, 2 puntos.
3. Colombia, 1 punto.

MORACHO, CUARTO EN NIZA

NIZA (Francia), 23 (Efe) Los resultados de las pruebas disputadas hoy correspondientes a la reunión internacional de Niza, de Atletismo, en la que participaron varios atletas españoles, son los siguientes:

- 100 m.
1.- Herman Panzo (Fra), 10,49.
4.- José Carbonell (Esp), 10,72.
400 m.v.
1.- André Phillips (EE.UU.), 49,28.
7.- Ramón Alonso (Esp), 51,27.
1100 m.v.
1.- Greg Foster (EE.UU.), 13,41.
4.- Javier Moracho (Esp), 13,74.
3.000 m. obstáculos.
1.- Henry Marsh (EE.UU.), 8,26,60.
3.- Domingo Ramón (Esp), 8,27,72.
1.000 m. carrera "A".
1.- Mike Boit (Kenia), 2,16,03.
8.- Antonio Páez (Esp), 2,19,58.
5.000 metros.
1.- Paul Williams (Can), 13,14,83.
2.- Antonio Prieto (Esp), 13,44,70.

MUJERES:

- 3.000 m. obstáculos.
1.- Grete Waitz (Nor), 8,50,40.
5.- Asunción Sinovas (Esp), 9,14,74.
6.- Pilar Fernández (Esp), 9,16,79.
100 m.v.
1.- Lucyna Langer (Pol), 13,14.
8.- María José Martínez (Esp), 14,18.

MOTOCICLISMO:
BENJAMIN GRAU,
VENCEDOR

LA LINEA DE LA CONCEPCION (Cádiz) (Efe).—Benjamín Grau ha vencido en dos de las pruebas disputadas (250 y 500 c.c.) en el primer trofeo "Campo de Gibraltar" de motociclismo, que se ha desarrollado sin ningún accidente sobre un recorrido de 2,300 kilómetros.

KAIKU, CAMPEON DE ESPAÑA DE TRAINERAS

LA CORUÑA (Efe).—El equipo "Kaiku" se proclamó de España de traineras al imponerse en la gran final, celebrada en aguas de la bahía coruñesa, a las embarcaciones de Zumaya, Castro Urdiales y Astillero.

URTAIN, recordando sus viejos tiempos en que noqueaba a sus rivales en los primeros asaltos, puso fuera de combate a su rival Inka Wuiracocha, en su nueva faceta de luchador de libre americana en Madrid.

POR LA NOTABLE diferencia de 203 puntos a 141, los nadadores de los Estados Unidos se impusieron a los de la Unión Soviética en el

encuentro que, durante tres días, se ha disputado en el complejo natatorio de Kiev.

LA EMBARCACION española se ha calificado para la final de la prueba masculina de C-2 (10.000 metros) al obtener la tercera plaza en la segunda serie de las semifinales disputadas en Sofía.

EL ESPAÑOL Luis Parellada se clasificó en sexto lugar en la final de slalom masculino por los campeonatos de Europa de esquí acuático disputados en Belgrado.

EL CORREDOR noruego Dag-Erik Pedersen se adjudicó la prueba ciclista "Guillermo Tell" que finalizó en Horw (Suiza).

EL ESPAÑOL Juan Fernández se clasificó en tercera posición en la prueba ciclista "Copa Agostini" con el mismo tiempo del ganador, el italiano Francesco Moser, en Milán.

EL CAMPEON mundial de peso pluma (CMB) el mexicano Salvador Sánchez dijo que "pienso buscar una pelea con el nicaragüense Alexis Argüello, pues significaría un timbre de orgullo conquistar el título de peso ligero".

NATACION

ARAGON, PENULTIMO

BARCELONA, (Efe).—La Federación Española de Natación ha dado a conocer la clasificación a nivel de equipos de federaciones regionales en los 71 Campeonatos de España de Natación celebrados estos últimos días en Puerto de La Cruz (Tenerife).

La clasificación ha sido la siguiente:

1. Federación Catalana, (3 de oro, 17 de plata, 32 de bronce), 52 puntos.
2. Federación Castellana, (3 de oro, 10 de plata, 4 de bronce), 45 puntos.
3. Las Palmas, 17 puntos.
4. Balear, 14 puntos.
5. Tinerfeña, 7 puntos.
6. Navarra, 6 puntos.
7. Vallisoletana, 4 puntos.
8. Aragonesa y Cantabria, 2 puntos.
10. Vizcaína, 1 punto.

ATLETISMO

ALEMANIA DOMINO LOS EUROPEOS JUNIORS

UTRECHT (Resumen de agencias). Finalizaron con claro dominio de la R.D.A. los campeonatos de Europa de atletismo, categoría junior, que se han disputado en Utrecht.

En la última jornada los resultados más destacados fueron:

- Relevos 4x100 m - femeninos
1. Alemania Oriental 43-77 (nueva mejor marca mundial)
Relevos 4x100 m masculinos.
1. Alemania Oriental 3-04-58. (Mejor marca mundial)

En la asamblea de socios

Cabeza: «Seguiré diciendo la verdad»

MADRID (Agencias).—“El gran problema de nuestro club es exclusivamente económico; mientras se tengan deudas, no se podrá llevar una buena política económica para alcanzar a otros que se encuentran más arriba”.

Las deudas del Atlético ascienden a más de 873 millones de pesetas, y todas las propuestas que hizo la Junta directiva estaban encaminadas, según el presidente rojiblanco, a acabar lo más pronto posible con ellas. Aún se aprobaron aumentos en las cuotas de socios.

Sin embargo, pese a las constantes alusiones de Cabeza a los problemas financieros, el déficit del Atlético de Madrid en la temporada pasada ha sido de sólo 5.876.854 pesetas sobre los 65 que se tenían previstos.

Respecto al problema de García Traid, Alfonso Cabeza manifestó que “la medida, tomada por toda la directiva, era necesaria. No es la primera vez que ocurrieron problemas de este tipo, pero no quiero airear este asunto porque debe ser tratado sólo dentro del club. Además en el orden económico no va a costar ni la cuarta parte de lo que se ha dicho en la prensa.”

Hubo un momento de alboroto cuando un compromisario dijo que lo que se tenía que hacer era que el equipo jugara más y meterse menos con los árbitros y los demás equipos. El presidente atlético se refirió entonces al partido entre el At. Bilbao-At. Madrid, en el que “toda la prensa dice que el árbitro perjudicó a nuestro equipo. Yo solo quiero - continuó - que al Atlético de



Madrid le ganen los partidos en el campo y no en los despachos”.

Antes de finalizar la junta, el presidente pidió a todos unión, comprensión, sacrificio y ayuda.

“Voy a seguir diciendo la verdad aunque quizás con otra técnica concluyó. No debemos seguir aguantando las tomaduras de pelo desde los despachos, ni que, con tres días de antelación, se puedan predisponer los resultados de un partido”.

MARTES

25

AGOSTO

No olvide felicitar a

quienes lleven el nombre de Luis, rey de Francia; S. Magín.

Del refranero

- * Ni zapato bueno de baldrés, ni buen amigo salamanqués.
- * No acaba el negocio quien se da al ocio.
- * No adoptes hijos que no has tenido, ni tomes mujer de otro marido.

HORIZONTALES

1. Expresión química de la concentración de una disolución.— 2. Río de Rusia. Hogar de los pájaros.— 3. Sistema de signos para escribir la música.— 4. Infusión. Mil dos. Matrícula del Ejército de Tierra.— 5. Porción de tierra rodeada de agua. Capa de color que se da a una cosa.— 6. Figuradamente, persona que duerme mucho.— 7. Tanto en el juego del tenis. Tribu indígena sudamericana perteneciente a la familia de los patagones.— 8. Relativos a Urano.— 9. Falto de gracia. Sepulcro.

VERTICALES

1. Prefijo que expresa multiplicidad. Forma de pronombre posesivo.— 2. Matrícula de Orense. Delicadeza y pulcritud en hacer una cosa.— 3. Artículo determinado, femenino y plural. Dilatadas, extensas.— 4. Arar la tierra dejando una especie de lomo entre los surcos. Negación.— 5. Símbolo del litio. Mil ciento uno.— 6. Lo más pequeño. Contracción gramatical.— 7. Espacio de tiempo. Sin acento.— 8. Mes hebreo. De estatura muy reducida, plural.— 9. Erudito. Abrasa.

EL SOL sale a las 5,35 y se pone a las 18,57 (hora solar).
LA LUNA sale a la 1,02 y se pone a las 16,10 (hora solar).

La cocina

ROLLITOS DE TERNERA CON JAMON
(Para 6 personas).

En una sartén se doran en aceite y mantequilla la cebolla y el ajo picadito; luego se añaden los rollos y se rehogan de un modo uniforme. A continuación se rocían con vino de Oporto y se dejan unos minutos; luego se echan los tomates, el perejil picado, la sal y la pimienta. Por último, se echa el tomate y se deja cocer unos 30 minutos hasta que el jugo se reduzca.

Ingredientes: 750 grs. de filetes de la tapa de ternera, 50 grs. de mantequilla, 150 grs. de jamón dulce, perejil, 1 vasito de vino de Oporto, 1 lata de tomates, 1 cebolla, 1 diente de ajo, sal, pimienta y aceite.

Modo de hacerlo: Se aplanan los filetes; encima de cada uno de ellos se coloca una lonja de jamón, se enrollan y se sujetan con un palillo.

Capón pro-ciegos de ayer

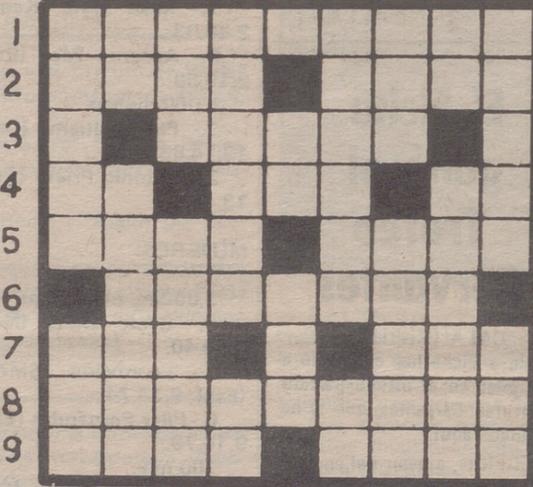
544

Efemérides

55 (a. d. C.).— Primera invasión de Gran Bretaña por Julio César.
1530.— Nace Iván IV el Terrible, zar de Rusia.
1591.— Brava y descomunal batalla de Don Quijote con unos cueros de vino, según la cronología de Thomas de Carranza.
1648.— Muere el pedagogo español, luego santo, José de Calasanz.
1825.— En la asamblea general de Orientales, el Uruguay proclama su independencia del imperio brasileño y su incorporación a las provincias unidas del Río de la Plata.
1852.— Ensayo de la luz eléctrica en Barcelona con gran expectación.
1856.— Por escrito del Papa extiéndese en todo el orbe la fiesta del Sagrado Corazón.
1867.— Muere el físico y químico inglés Michael Faraday.
1870.— Casamiento de Richard Wagner con Cosima Liszt.
1873.— El poeta cubano Juan Clemente Zenes es detenido y ejecutado por sus actividades independentistas y patrióticas.
1875.— Primera travesía a nado del Canal de la Mancha por el inglés Webb.
1879.— Violentísimos alzamientos en Bolquín (Cuba) al grito de ¡Mueran los españoles! La contienda que se siguió, fue llamada "guerra chiquita".
1885.— Nace el escritor mexicano Luis González Obregón, cronista.
1897.— El presidente del Uruguay, Juan Idiarte Borda, acusado de corrupción política, es asesinado por el estudiante Avelino Redondo a la salida del "último" te-deum celebrado en conmemoración del día patrio.
1900.— Muere en Weimar (Alemania) el filósofo Friedrich Nietzsche.

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9



SOLUCION AL CRUCIGRAMA

H. 1. Molaridad.— 2. Ural. Nido.— 3. L. Sofía. C.— 4. Té. Mil. Et.— 5. Isla. Mano.— 6. Marmota.— 7. Set. C. Ona.— 8. Uranianos.— 9. Soso. Losa.
V. 1. Multí.— 2. Or. Esmero.— 3. Las. Latas.— 4. Alomar. No.— 5. R. Li. MCI.— 6. Infimo. Al.— 7. Dia. Atomo.— 8. Ad. Enanos.— 9. Docto. Asa.

lo que dicen LAS ESTRELLAS

25 de agosto de 1981

- ARIES: (21 marzo - 20 abril)**
Los acuerdos con sus familiares le permitirán tener más tiempo para sus negocios. Puede llegarse a acuerdos favorables junto con sus compañeros de trabajo.
- TAURO: (21 abril - 20 mayo)**
Otro día en el que deberá dedicar todo tiempo posible a las empresas creativas. La correspondencia será más importante.
- GEMINIS: (21 mayo - 21 junio)**
Las personas influyentes tenderán a apoyar sus planes. Pueden ratificarse importantes acuerdos. Los viajes cortos serán útiles para recabar información.
- CANCER: (22 junio - 21 julio)**
Otro día en el que el correo y los viajes cortos servirán de ayuda para los planes personales de los Cáncer. Pueden ser ratificados acuerdos importantes.
- LEO: (22 julio - 22 agosto)**
Otro día en el que los contactos con personas que trabajan en un segundo plano pueden ser muy útiles para las finanzas. Los problemas familiares pueden ocasionar gastos más elevados.
- VIRGO: (23 agosto - 22 septiembre)**
Los acuerdos con los amigos pueden ser muy útiles para los planes personales. La correspondencia puede ser provechosa para las finanzas.
- LIBRA: (23 septiembre - 22 octubre)**
Las personas alejadas del público seguirán siendo importantes para sus proyectos, probablemente debido a sus conocimientos.
- ESCORPION: (23 octubre - 22 noviembre)**
Los asuntos distantes siguen ofreciendo buenas perspectivas. Podrá negociar acuerdos favorables. Los consejos de los amigos serán valiosos.
- SAGITARIO: (23 noviembre - 21 diciembre)**
En el trabajo continuarán las oportunidades de aumentar los recursos comunes. Bueno para mostrarse unido con sus compañeros de trabajo.
- CAPRICORNIO: (22 diciembre - 19 enero)**
Otro día favorable para trabajar en las empresas creativas. Las personas queridas pueden continuar ayudando y proporcionando información. Los viajes y el correo también pueden servir.
- ACUARIO: (20 enero - 18 febrero)**
La colaboración de la esposa puede ser útil en los asuntos distantes. Las personas influyentes pueden mostrarse muy deseosas de colaborar.
- PISCIS: (19 febrero - 20 marzo)**
Otro día en el que las personas queridas pueden ayudarlo en los asuntos distantes. Favorable para negociar acuerdos. Sus compañeros pueden estar en desacuerdo con sus planes.



SOS SERVICIOS SOCORRO

Aeropuerto: 349050
Asistencia a detenidos: 221070.
Bomberos: 442244 - 442222
Casa de Socorro: 223915
Comisaría de Policía: 091
Guardia Civil: 218269
Policía Municipal: 092
Renfe: 214266
Seguridad Social: 226604
Telegramas: 222000
Tráfico: 217138
Auxilio en Carretera: 257007
Averías: Alumbrado público: 223357. Agua: 227738
Bancos de Sangre y Plasma: Seguridad Social: 355700. Facultad de Medicina: 224921. Hospital Provincial: 221965.
Información del estado de las carreteras y puertos de montaña: 91-2545005 y 91-2531600
Maternidad: Diputación Provincial: 229300. Seguridad Social: 355700.
Radio Taxi: 427362.
Radio Taxi Aragón: 380099.
Cooperativa Auto Taxi: 370051



AEROPUERTOS

IB-057 ZAZ/MAD. sal. 07,45 lle. 08,25.
Diario excepto domingos.

IB-059 ZAZ/MAD sal. 22,30 lle. 23,10.
Diario excepto sábados.

IB-056 MAD/ZAZ sal. 07,00 lle. 07,45.
Diario excepto domingos.

IB-058 MAD/ZAZ sal. 21,45 lle. 22,30.
Diario excepto sábados.

IB-748 ZAZ/BCN sal. 08,20 lle. 09,00.
Diario excepto domingos.

IB-749 BCN/ZAZ sal. 21,10 lle. 21,50.
Diario excepto sábados.



FERROCARRILES

HORARIOS DE TRENES CON SALIDA DE ZARAGOZA

"Corail" sale de Zaragoza a las 7'15, llega a Barcelona a las 11'05.
"Corail" sale de Barcelona a las 19'19, llega a Zaragoza a las 23'18.
Expreso a Barcelona sale a las 1'39. Costa - Brava, a Barcelona, sale a las 2'18. Costa - Brava a Madrid, sale a las 4'09. Expreso a Madrid sale a las 2'20. "Corail" a Madrid sale a las 7'00. "Corail" a Zaragoza, sale de Madrid a las 21'55. "Ter" a Madrid sale a las 9'34. "Ter" a Huesca sale a las 20'39. "Ter" a Valencia sale a las 14'50. "Ter" a Bilbao-Irún sale a las 14'45. "Talgo" a Barcelona sale a las 15'02. "Talgo" a Barcelona sale a las 18'11. "Talgo" a Madrid sale a las 15'13. "Talgo" a Madrid, sale a las 18'23. "Ter" a Salamanca sale a las 14'03. "Ter" a Barcelona sale a las 15'25. "Electrotren" a Gijón, sale a las 12'07. "Electrotren" a Bilbao, sale a las 16'59. "Electrotren" a Barcelona, sale a las 12'54. "Electrotren" a Barcelona sale a las 17'26. "Semidirecto" a Barcelona sale a las 13'35. "Semidirecto" a Madrid sale a las 12'52.



AUTOBUSES

Agreda Automóvil, S. A. Paseo M.^a Agustín, 7. Tel. 229343.
Soria - Valladolid. - Molina de Aragón-Lérida, con enlace Lérida- Barcelona.
Automóviles Zaragoza, S.A.: c/ Almagro, 18. Tel. 225541, Calatayud
Autobuses Bajo Aragón, S. A. Calatayud, 3. Tel. 229886.
Autobuses Cinco Villas, S. A. Avda Navarra, 81. T. 333044
Autobuses La Oscense: Paseo de Echegaray, 94. Tel. 294761.
Autobuses Logroño: Bilbao, 9. Teléfono 229034.
Autobuses Tarazona: General Sueiro, 22. Teléfono 225723 Borja - Tarazona.
Autobuses Teruel: Juan Pablo Bonet, 13. Tel. 275133.
Estella-Pamplona-Tudela: Avda. Navarra, 77. Teléfono 333372
Fuendetodos-Muniesa: Borao, 13. Teléfono: 434304.
Leciñena: Rebolería, 5. Teléfono 293460.
Montalbán: Reina Fabiola, 20. Teléfono 417252
Quinto de Ebro-Jaca: Allúe Salvador, núm. 4. Tel. 238818.
Sariñena: Rebolería, 5. Sos del Rey Católico. Estación El Portillo.



FARMACIAS

DE SERVICIO DIA Y NOCHE
Avda. de San José, 61; Francés.
Franco y López (Ciudad Jardín), 31; Loste.
Manifestación (Plz. del Justicia), 11; Serrano.
Zafiro (Paz-Torrero), 1; Fernández.

ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE, EXCEPTO DE 13,30 A 16,30 QUE PERMANECERAN CERRADAS

Monsalud-Local 1-B (Castillo Palomar-Delicias), 10-A; Gómez Aldea.
León XIII, 10; Alfonso Muñesa.
María Moliner (Antes Millán Astray), 17; Escudero.
Pérez Serrano (Prolg. C/ Graus), 6; Caballero.

NOTA.— Los servicios de oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al teléfono 257253.

LOS ANGELES (May STEWART).

HENRY ya está recuperado de su reciente ataque al corazón, pero le he convencido de que tiene que abandonar su carrera artística, como le recomendaron en su día los médicos. Me ha hecho caso. El cine pierde a un actor; yo gano un marido".

Quien se expresa de esta forma es Shirley Adams, de treinta y seis años, esposa del veterano actor Henry Fonda, que ha cumplido recientemente los setenta y seis años. Manifiesta Shirley:

—En los últimos tiempos Henry olvidó cuidar su salud para dedicarse por entero al cine. Tras hacer frente a varias dolencias —próstata, hígado, etc.— sufrió este ataque al corazón que le ha dado un gran susto. Los médicos le recomendaron vivamente que abandonase el cine de una vez por todas y yo misma he tenido que hablarle muy seriamente. Al final me ha hecho caso y no volverá al cine a no ser como mero espectador.

MAGISTERIO INTERPRETATIVO

Con la marcha cinematográfica de Henry Fonda, se nos va un gran actor, uno de los últimos monstruos sagrados de Hollywood, protagonista de films como "The

y merecido homenaje. Quizá pudo haber logrado varios Oscar, sobre todo en los tiempos de sus grandes éxitos en la década de los 50, pero al figurar en las tristemente famosas listas negras del senador McCarthy, se vio relegado a planos secundarios en lo relativo a unos méritos interpretativos que a nadie se le escapaban.

Su vida sentimental se puede resumir en sus cinco matrimonios: Margaret Sullivan, Frances Seymour Broka (madre de sus hijos Peter y Jane), Susana Blanchard, Adfero Franchetti y, la actual, Shirley Adams, cuarenta años más joven que él. Ha sido Shirley la mujer que mejor ha sabido comprenderle. Nos manifestaba en una ocasión: "Shirley es



Shirley Adams, con su esposo Henry Fonda y los hijos de éste, Peter y Jane. (Efe).

HENRY FONDA: ADIOS AL CINE

Ox-Bow Incident", "Guerra y paz", "Sólo se vive una vez", "Doce hombres sin piedad", "Las tres noches de Eva", "Corazones indomables", "Jezabel", "Noche eterna", "Fort Apache", "El hombre de las pistolas de oro", "Tuyos, míos, nuestros", "Tempestad sobre Washington", "Brigada homicida", "El estrangulador de Boston", "Miércoles de ceniza"... etc.

Pese a su innegable magisterio interpretativo no había recibido nunca un Oscar de

Tras el reciente ataque cardíaco, su mujer confirma: «Henry no volverá a pisar un plató. El cine pierde a un gran actor; yo gano un esposo»

«Estoy animando a Henry para que escriba sus memorias. Le he prometido ser su secretaria. El, que es muy tímido para hablar de sí mismo, se muestra remiso, pero le convenceré»

he prometido ser su secretaria. Pienso que las memorias cinematográficas de Henry pueden, por su experiencia como actor y por su conocimiento de Hollywood, ser de capital importancia para hablar de la historia del cine norteamericano. Henry, que es muy tímido para hablar de sí mismo, se muestra remiso a escribirlas, pero le convenceré. Ahora pasaremos muchos días juntos en casa y tendremos tiempo más que suficiente para escribir sobre lo que fue su paso por el cine.

sus memorias? Shirley dice: —Lo estoy animando. Le



adorable. En los primeros tiempos de nuestro matrimonio me sentía un poco fuera de lugar en el sentido de que muchas cosas que hacía, me resultaban un tanto incomprensibles. Pero poco a poco, con el paso del tiempo, fui entrando en su mundo interior, llegando a comprender sus actos y sus actuaciones...

UN AMERICANO TRANQUILO

Peter y Jane Fonda no vieron con muy buenos ojos la boda de su padre con Shirley Adams. La consideraban demasiado joven para él. Además las relaciones entre los dos famosos actores con su progenitor no habían sido demasiado buenas debido más que nada a la rebeldía de ambos, rebeldía que, por otra parte, Henry

Fonda, para sus hijos prototipo del americano tranquilo, no supo comprender demasiado bien al principio. Luego vinieron las paces...

—Tras casarme con Henry hablé con Jane y con Peter, por separado. Les dije que yo no había venido a ser una intrusa en una familia y que debían comprender que Henry estaba solo y necesitaba una mujer: "Le admiro y le amo, y no me importa la diferencia de edad que existe entre él y yo". le dije a Jane. Tanto ella como su hermano pensaron en un principio que yo era o una aventurera o una oportunista. Les demostré que no era así. Hoy somos excelentes amigos y, como muy bien dice Henry, estuvieron todos tan unidos como hasta ahora.

¿Que hará ahora Henry Fonda?... ¿Tal vez escribir



★★★★

HOTEL PARIS

- BANQUETES
- BODAS
- CONVENCIONES

Pedro María Ric, 14
Tels. 236537 - 36
(5 líneas)
ZARAGOZA

la Academia hasta este año en que le otorgaron uno en base a su gran categoría de actor y a su contribución al desarrollo de la industria cinematográfica. Hace tres años el Instituto del Film Americano le había tributado también un emocionante

cariñosa, prudente, sacrificada... y un poco maternal, lo único que lamento es que haya llegado un poco tarde a mi vida".

Por su parte Shirley afirma:

—Henry es un hombre

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA INMORTAL CIUDAD DE ZARAGOZA

El Excmo. Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el día 16 de Julio de 1981 adoptó el siguiente acuerdo:

PRIMERO.— Que se proceda a la suspensión de licencias de parcelación y edificación, al amparo de lo dispuesto en el art. 27, párrafos 1º y 2º del vigente Texto Refundido de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, del suelo que según el vigente Plan General se encuentra clasificado como suelo "rústico" en el que el Avance sobre Adaptación del Plan General figura clasificado como suelo "no urbanizable".

SEGUNDO.— Se exceptúa de esta suspensión las construcciones e instalaciones destinadas a fines agrícolas o pecuarios, si bien deberá justificarse tal finalidad mediante certificado del Ministerio de Agricultura y del carácter de agricultor de los beneficiarios mediante certificado de la Cámara Agrícola o Agraria Local.

TERCERO.— El plazo de suspensión será de un año a partir de la fecha en que se publique el presente anuncio en los diarios locales y medios de comunicación.

CUARTO.— No afectará la suspensión acordada a los proyectos que lleven fecha de visado del correspondiente Colegio Profesional anterior a la fecha del B.O.P. en que se publique el acuerdo de suspensión, cuyas peticiones y las que se encuentren en trámite por haber ingresado con anterioridad, proseguirán su tramitación normal.

QUINTO.— La presente suspensión afecta exclusivamente a las parcelas situadas en regadío.

El expediente 36.619/81 se halla en plazo de información pública en la Sección de Urbanismo de Secretaría General, a partir de esta publicación durante un mes.

Lo que se hace público para general conocimiento y efectos.

I.C. de Zaragoza, 20 de agosto de 1981

EL SECRETARIO GENERAL
XAVIER DE PEDRO Y SAN GIL

cartelera

CINES DE ESTRENO

ACTUALIDADES.—5,15, 7,15-9,15 y 11 (Todos públicos). **LAS AVENTURAS DE JACK LONDON.** Rod Steiger, Angie Dickinson.

ARAGON.— 5-7-9 y 11. (May. 14). Segunda semana. **MOGAMBO.** Un filme de John Ford, con Clark Gable, Ava Gardner.

ARGENSOLA.— 5-7-9 y 11 (Todos públicos). Cuarta semana: **MAS FUERTE MUCHACHOS!** Bud Spencer, Terence Hill.

CERVANTES.— 5-7-9-11 (Todos públicos). **LOS DIENTES DEL DIABLO.** Anthony Quinn, Yoko Tani, Peter O'Toole.

COLISEO.— 5-7-9 y 11. (Todos públicos). Tercera semana: **EL DISPARATADO SUPER AGENTE 86.** Don Adams, Sylvia Kristel.

COSO.— 5-7-9 y 11. (Todos públicos). **PARCHIS CONTRA EL HOMBRE INVISIBLE.** Con Julio Gracia, Javier Portales.

DON QUIJOTE.— 5-7-9-11. (Todos públicos). Tercera semana. **TIBURON 3.** James Franciscus, Vic Morrow.

ELISEOS.— 5-7-9 y 11. (Todos públicos). **PARCHIS CONTRA EL HOMBRE INVISIBLE.** Con Julio Gracia, Javier Portales.

FLETA.— 5-7-9 y 11. (Todos públicos). Segunda semana: **JASON Y LOS ARGONAUTAS.** Todd Armstrong, Nancy Kovack.

GOYA.— 5-7-9 y 11. (May. 18). Segunda semana: **DISTRITO APACHE.** Paul Newman.

IRIS.— 5-7-9 y 11. (Todos públicos). Segunda semana: **MR. CHARLESTON Y SUS SECUACES.** Bud Spencer.

MOLA.— 5-7-9. (Todos públicos). **EL BOLERO DE RAQUEL.** Sexta semana de éxitos por el genial Mario Moreno Cantinflas. Technicolor.

MULTICINES BUNUEL. Sala 1. Matinal 11,30-5-7-9-11. (May. 18). Clasificada "S". **EL ULTIMO PECADO DE LA BURGUESIA.** Con Raquel Evans, David Rocha y Lynn Endersson.

MULTICINES BUNUEL. 4. — Sala 2. Matinal 11,30-5-7-9-11. (May. 18). **AGUIRRE. LA COLERA DE DIOS.** Un film de Werner Herzog y Klaus Kinski.

MULTICINES BUNUEL. Sala 3. Matinal 11,30-5-7-9-11. (May. 18). Clasificada "S". **MA-NIAC.** Con Yoe Spinell y Caroline Munro.

MULTICINES BUNUEL. Sala 4. Matinal 11,30-5-7-9-11. (Todos públicos). **CAVERNICO-LA.** Con Ringo Starr y Barbara Bach.

PALACIO.— 5-7-9 y 11. (May. 18). Clasificada "S". Segunda semana: **ORGASMO CALIENTE.** Raquel Evans.

PALAFOX.— 5-7-9 y 11. (May. 18). Segunda semana. **EL CARTERO SIEMPRE LLAMA DOS VECES.** Jack Nicholson, Jessica Lange.

PAX.— 5-7-9. (Todos públicos). **DUELO A MUERTE.** Una aventura apasionante, Fernando Allende, Cristian Bach. Technicolor.

REX.— 5-7-9-11. (May. 18). **QUE GOZADA DE DIVORCIO!** Andrés Pajares, Africa Pratt.

VICTORIA.— 5-7-9 y 11. (May. 18). Clasificada "S". **EL IMPERIO DE LOS SENTIDOS.** (Versión subtitulada). Un filme de Nagisa Oshima.

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN.— 5-7-9 (May. 18). **GRACIAS... ABUELITA.** Edwige Fenech, Enrico Simonetti.

MADRID.— Sala 1.— 5-7-9-11 (May. 16). **LES LLAMABAN Y LES LLAMAN DOS SIN-VERGUENZAS.** Giuliano Gemma, George Eastman.

MADRID.— Sala 2.— 5-7-9-11 (May. 18). **PECADOS DE PROVINCIA.** Renzo Montagnani, Macha Meril.

NORTE.— 5-7-9-11. (May. 18). Clasificada "S". **LA CHICA DE LAS BRAGAS TRANSPARENTES.** Rosa Valentý, Robert Foster.

PARIS.— 5-7-9 y 11. (May. 18). **LOS CHÜLOS.** Fernando Esteso, Andrés Pajares.

ROXY.— 4,45-7-9 y 11. (May. 14). **LA GRAN PELEA.** Clint Eastwood, Sondra Locke.

SALAMANCA.— 5-7-9-11. (May. 16). **EL BARCO DE LA MUERTE.** George Kennedy, Sally Ann Howes.

VENECIA.— 5-7-9 y 11. (May. 18). **EL SOPLA-GAITAS.** Fernando Esteso, Jeny Llada.

Incesante desfile por el velatorio del fallecido Glauber Rocha

Un combatiente con la cámara

RIO DE JANEIRO, 25 (Agencias).— Centenares de amigos, artistas, intelectuales y anónimas gentes del pueblo tributaron en Río de Janeiro un emocionado adiós al fallecido cineasta Glauber Rocha, una de las principales figuras del séptimo arte brasileño y mundial. El director de "Dios y el diablo en la tierra del sol", "Tierra en trance" y "Cabezas cortadas" murió a los cuarenta y dos años de edad, víctima de un complicado proceso bronconeumónico.

El velatorio del cineasta Glauber Rocha, cuya capilla ardiente se había instalado en una antigua mansión del parque Lajes, donde el fallecido realizador filmó su "Tierra en trance", registró un incesante desfile de personas.

La adhesión cultural y popular continuó en los servicios fúnebres, oficiados por un pastor luterano. En la ceremonia, una cantante interpretó la "Baquiara número 5", de Villalobos, que el director utilizó en la escena del beso de su celebrada película "Dios y el diablo en la tierra del sol".

Envuelto en la bandera brasileña, el ataúd —en el que alguien había colocado una fotografía del Che Guevara— fue conducido entre la multitud hasta el cementerio de Sao Joao Batista, donde recibió sepultura en el mismo panteón en el que están enterrados su padre y su hermana, la actriz Anecy Rocha, muerta hace dos años.

La muerte de Glauber Rocha, por lo inesperada, ha causado auténtico estupor y sorpresa en los medios intelectuales brasileños.

Comprometido

El fundador del «cinema novo» brasileño había nacido en Vitoria da Conquista (Bahía), el año 1938. Frustrado estudiante de Derecho en El Salvador, se dedicó a su verdadera pasión, el cine. Y un cine comprometido, con los problemas sociopolíticos de su tiempo, y con el nuevo Brasil cultural que



anhelaba. Circunstancia que ya se advierte en su titubeante primer film, «Barravento» —1961—. Antes, había colaborado con Luiz Paulino en «Rampa» y realizado dos cortos: «O Pátio» —1958— y «A cruz na praça» —1959—.

Su consagración coincide prácticamente con el primer film de una cierta ambición —aunque sea el segundo largometraje—: con «Dios y el diablo en la tierra del sol», auténtica epopeya del cam-

pesinado brasileiro, en el que, en un aura de mitos, leyendas y supersticiones, subyace la lucha por la vida de este sector y se anuncia el horizonte de una nueva realidad.

La no muy extensa, aunque siempre importante, filmografía de Glauber Rocha prosigue con «Tierra en trance» —1966—, «Antonio

el deseo de expresarse cinematográficamente, de Glauber Rocha.

Un latigazo

Vivió en diversas ocasiones en el exilio, y, especialmente, el exilio interior del creador. También en la vertiente literaria del pensador

cinematográfico —es autor del libro «Revisión crítica del cine brasileño»—. Su complejo y diáfano temperamento, en el que se mezclan elementos extraídos de toda simbología, del barroquismo del trópico, de los sueños, del valor múltiple que anida en lo real, configura una mirada distinta. Como distinto era su cine. Un latigazo para quienes —espectadores de toda latitud— se miden por el rasero de lo igual.

CADA TARDE...

DISCOTECAS

CADA NOCHE...

ASTORGA'S

Jueves, viernes y sábado, de 3 a 5 de la tarde. Café musical, con intervención de artistas. Entrada gratuita. Todos los días sesión de discoteca, tarde y noche. San Juan de la Cruz, 13.

CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA BAILE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y teléfono 306952.

"EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono 214856.

DISCOTECA GALO

Ambiente agradable y renovado. Música para todos los gustos y excelente servicio. Abierta tarde y noche las

GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo, CASERTAS.

visperas de fiestas y por la tarde los días festivos. San Juan de la Cruz, 28. Teléfonos: 354979 y 357038.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Viedma, 44. Teléfono 217052.

1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia 10.

STORK CLUB

Tarde especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical, Independencia, 19. Teléfono 214804.

Escribe: JAVIER

DiReCtísimo

MADRID (OTR Press).— Bien. Vayamos por partes; "Crónica 3", ya lo dejó claro Jesús Hermida cuando tomó las riendas del programa, no es un informativo en el sentido estricto de la palabra. Los informativos, desde el pasado 20 de abril, son en TVE, el telediario y "Al cierre". Toda discusión sobre este punto resulta cuando menos bizantina. Pero el hecho de que "Crónica 3" se configure digamos, como un magazine

con un miniespacio dedicado a las noticias del día, no significa que los temas tratados en el programa no deban estar perfectamente documentados. Me explico. "Crónica 3" adolece hoy por hoy de dos virtudes: una, la perfecta elección de especialistas que intervienen en el programa para hablar de un tema de interés; dos, el equilibrio y la concordancia entre lo que los presentadores de Mallorca dicen, y lo que explican los invita-

Descrispar, que algo queda

dos en Madrid o Barcelona. No es la primera vez que sucede que Hermida lee una cosa y en la conexión con otro punto del territorio nacional se nos explica otra muy diferente; tan diferente, que a veces viene a decir lo contrario. Creo que el telespectador pasa porque le presentan una maravillosa panorámica del puerto de Andraitx, o el puerto de Ibiza, o las cuevas del Drach o los cuerpos monumentales de las señoritas que se pasean en bañador por las playas de las islas Baleares; puede pasar de eso aunque se le afilen los dientes cada vez que el zoom se acerca a una pierna o a un pecho; pero de lo que seguramente no pasa es de que cuando le hablan del eclipse de sol de Si-

beria, los datos que se le dan hayan de desmentirlos a los cinco minutos por erróneos; aunque luego Hermida, con su profesionalidad, su gestuario y su verbo nada despreciable nos convenza a todos para borrar de nuestra mente unos datos que ya teníamos archivados.

Lo cierto es que el intento de Hermida de querer descrispar al ciudadano con un programa marcado por lo intrascendente no está dando, a mi modo de ver, los resultados apetecidos. Quizá existan masoquistas en este país que opinen lo contrario. En ese caso, les presento mis excusas más sinceras, y mi mayor respeto.

Manuel AZCONA

MUSICA PARA JOVENES CARROZAS



Jeanette, antes que Raphael

EL martes, junto con el jueves y el sábado, es uno de los días en que la programación musical de TVE se hace destacable, gracias a la emisión de dos espacios, uno por cada Canal: "Retrato en vivo", por el UHF; y "Trescientos millones", por el Canal Nacional, en este caso Internacional y hasta nos quieren hacer creer que mundial. Que dicen que "Trescientos millones" lo siguen viendo esos millones de "telepacientes" y nosotros seguimos sin creérnoslo, entre otras razones porque ya somos cada vez menos los españoles que lo vemos. Y si aquí no gusta, pues ya me dirán ustedes... Aunque dicen que "allende los mares" son bastante más marchosillos, más bien "masocas televisivos".

EL asunto es que hoy tanto en un espacio como en otro se nos van a ofrecer actuaciones de grandes personajes de la música de hace años, muchos años, aunque aún siguen haciendo sus pinitos, con más pena que gloria, quede claro lo último.

Centramos nuestra atención en el protagonista de "Retrato en vivo": Jeanette; y en el principal invitado de "Trescientos millones": Raphael. Dos grandes de nuestra canción de hace unos diez años. Ambos con nombres que suenan a todo menos a español. La primera procedente del extranjero; pero afincada para siempre en nuestro país, que la sedujo, la hizo famosa y le dio sus buenas pesetas para abrir negocios de los que

tendrá que vivir de ahora en adelante, porque de esa voceta, mucho lo dudamos. El segundo, de Jaén; pero más internacional que la joven y ahora, son muchos años ya, bastante por debajo de la "cursilita de la voz inaudible".

DOS autores de música para jóvenes carrozas, aquellos que bailamos y compramos sus discos hace diez años, y que veíamos en ellos a nuestros mejores representantes. ¿Quién no recuerda el "Soy rebelde" de Jeanette, o los muchos, muchos, éxitos del inigualable "niño" Raphael? Pues esta noche más, aunque llegue a pesar a los oídos de nuestros recuerdos, que desconocerán totalmente aquellas voces, potente y desgarradora la una; suave, melódica, gata y empalagosa de la chica. No, el tiempo no pasa en balde y tanto Jeanette como Raphael están en declive. Acabados, Aunque ambos se permiten el lujo de seguir luchando (que dicen que no es la necesidad), y aún meten algún que otro tema entre "los cuarenta principales y todo eso". Y es que hay algo que no se puede dudar: el amor a la profesión de Jeanette y la gran profesionalidad de Raphael, un cantante español que llenó algunos escenarios americanos como los propios Beatles. Dicen que ni Julio Iglesias lo ha conseguido hasta ahora. Ya saben: primero, en "Retrato en vivo", Jeanette. Después, en "Trescientos millones", Raphael. ¡Bien por esos carrozones!

LA SEMANA PASADA

LUNES-17.— Ahora sí que resultan refrescantes los Campeonatos de Natación. No como los de invierno, en los que salen los chicos fortachones batiendo récords, mientras nosotros nos helamos en casa. Siguen las aventuras de los fantasmas escapados del "tren de miedo". Aventuras para jóvenes y menos jóvenes. En "Mano a mano" pasan muchas semanas hasta que sale un espacio algo popular. De todas formas lo está llevando bien el señor Pujal. Y "Lápiz y papel" que no se acaba... Los ballets de TVE dedican un homenaje musical a los maestros de la pintura.



Juan Diego dejó su tiempo a otra "Fedra"

MARTES-18.— Siguen las aventuras del "Comando G" contra los monstruitos de Espectra, siempre en forma de bichos metálicos. "Un mundo para ellos" habla de sus problemas en una gran ciudad como Nueva York. Buen reportaje de Javier Basilio. Sigue gustando "Dallas", aún más cuando se mete con antiguos líos amorosos de los jóvenes casados. Y el J.R., que sigue siendo el malo. Un protagonista malo de una serie, ya ven, ¿Estará ahí la base del éxito? Por UHF "Arriba, abajo", que podrían ser la competencia si coincidieran en horario. Por lo pronto, a ver las dos, ésta última con más de lucha de clases y demás. Muy bien.

MIÉRCOLES-19.— "El mejor caballo" es otro "Premio internacional de teatro", que ignoramos dónde han sido premiados; pero que

gustan a toda la familia. Son temas sencillos, con finales casi siempre felices y que entendemos todos, ¿verdad? Se acaba "Grizzly Adams". Los más optimistas esperan que vuelva. Nosotros, también. Por la noche una de folklore italiana, con el mismo Doménico Modugno de protagonista, junto a Carla Gravina y Geoffrey Horne. Era como una promoción de Italia en tiempo de vacaciones; pero bastante barata, ¿no?.

JUEVES-20.— En "El bosque de Brendon", los chicos siguen con sus aventuras en el citado bosque, vestidos ya con pieles de conejo y todo. ¡Qué emoción! Siguen los Campeonatos de España de Natación. Y los chicos están mejorando, baten récords todos los días. Georges Branssens, un poeta cantor que revolucionó la música hace años, aún sigue haciendo sus pinitos con más de sesenta años. ¡Bien! Oigan, si les digo la verdad, ya casi ni vemos eso de "esta noche"; nos da mucha marcha el "Musical exprés amigos", que dedica su espacio a María del Mar Bonet. Se presenta una nueva serie "Calderero, sastrero, soldado y espía", inspirada en la novela de Le Carré. Acción, misterio e intriga. Entretendida, vamos.

VIERNES-21.— "Vida de estudiante" nos recuerda cada vez más a aquello de "Un médico en casa", aunque quizás tenga algo menos de choteo y más calidad. Lo que no tiene salvación es "Bla, bla, bla". Después de tantos años y Amilibia siguen en sus trece... ¡Jo! ¡Ea, que nos cansamos todos de los precios de hoteles y nos vamos de camping! Eso nos cuenta "La bolsa y la vida". Pruébalo; merece la pena. Coincide "Tensión" con "La clave". Peor para "Tensión", que es una buena serie de misterio. En "La clave": "La ciudadela" con historia de médico rebelde. Juan Diego, que tenía que ser el protagonista de "El actor y sus personajes", cede su tiempo a otra "Fedra". Esta vez con Victoria Vera, la trevida. Muchas Fedras, ya, ¿no?

PROGRAMA PARA HOY

PRIMERA CADENA

SOBREMESA

14,15 CARTA DE AJUSTE. Interpretaciones de Myriam de Riu.

14,30. PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO. Noticias para Aragón, en "Meridiano".

15,00. CRONICA TRES. Las noticias del día, con entrevistas y reportajes.

16,05. LA BATALLA DE LOS PLANETAS. "El gran robo cerebral". Un ce-

rebro maligno, que se apoderó de un cuerpo de robot, amenaza a la tierra.

16,30. EL LIBRO GORDO DE PETETE.

16,35. LA COMETA BLANCA. Espacio infantil, que de lunes a viernes de esta semana, presentará expresión corporal, descubrimiento de la Naturaleza, etc.

17,00. DESPEDIDA Y CIERRE.

TARDE



Adela Cantalapiedra, presentadora de "Un mundo para ellos"

18,45. CARTA DE AJUSTE. "La consagración de la Primavera", de Igor Stravinsky.

19,00. AVANCE INFORMATIVO.

19,05. UN MUNDO PARA ELLOS. Espacio presen-

tado por Adela Cantalapiedra y Santiago Vázquez, que estará dedicado hoy a "¡Qué bello es vivir!".

20,00. EN ESTE PAIS. Espacio que trata un tema de actualidad nacional.

NOCHE

21,00. TELEDIARIO. Resumen de las noticias más importantes del día de hoy.

21,35. TRESCIENTOS MILLONES. Musical-informativo dirigido a los hispano-parlantes.

22,40. DALLAS. "Marcapasos". J.R. impide a su

hermano Bobby el acceso a ciertos detalles de los negocios familiares. El muchacho abandona y su padre pide a J.R. explicaciones. En la discusión el viejo sufre un ataque al corazón.

23,35. AL CIERRE. 23,50. DESPEDIDA.

SEGUNDA CADENA

TARDE

19,30. CARTA DE AJUSTE. Folklore castellano.

19,45. NOTICIAS DOS. Primer bloque de noticias por el Segundo Programa.

20,00. LOS CHICOS DEL 47-A. "Un joven Romeo". Willy se ha enamora-

do de la señorita Hayes. La señorita que ha captado el sentimiento del chico, utiliza toda su experiencia y el tacto posible para no herir sus sentimientos.

20,35. RETRATO EN VIVO. Jeannette. Comentario en otro apartado.

NOCHE

21,30. ANIMACION PARA ADULTOS. Doctor Búho. "Cura contra la pereza".

21,40. ARRIBA, ABAJO "Los frutos del amor". La ruina amenaza a los Bellamy, mientras que Elizabeth ha encontrado empleo gracias a un armenio que ya la liberó en otra ocasión de la cárcel. Así pues consigue ganar algo de dinero que la convierte en fiadora de los Bellamy y en

posible compradora de la mansión.

22,30. CERAMICA PULVAR ESPAÑOLA.

22,45. FLAMENCO.

23,15. NOTICIAS DOS. Segundo bloque informativo del UHF.

23,30. POLIDEPORTIVO. La actualidad deportiva desde Barcelona.

24,00. DESPEDIDA Y CIERRE.

ASESORIA FISCAL

GESTORIA OJINAGA - AUTO ESCUELA
C/. HERNAN CORTES, 4, principal derecha
Teléfonos 210890 - 214012 - ZARAGOZA

SUCURSAL EN EJEA DE LOS CABALLEROS:
Mediavilla, 5 - Teléfono 541284

ASESORIA FISCAL: Tenencia y disfrute de automóviles.
Declaración Renta: Trabajo Personal. I.T.E., etc.

GESTORIA: Matriculación, Transferencias,
Pasaportes, Escrituras, Gas-oil, etc.

AUTO-ESCUELA: Métodos modernos.

Aragón

DIARIO REGIONAL **expres**

Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A. Marcialy 2 - ZARAGOZA • Depósito Legal: Z-22-1970

DIRECTOR: Eduardo Fuembuena • Adjunto a la Dirección: José Antonio Fuembuena

DIRECCION  REDACCION Y ADMINISTRACION: • De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.
Teléfono 23 00 99 (Centralita con 3 líneas)

El Papa reanuda sus actividades antes de lo previsto

CIUDAD DEL VATICANO, 25 (Efe) Un inesperado comunicado de la prefectura de la Casa Pontificia, publicado ayer en Ciudad del Vaticano, demuestra que el Papa Juan Pablo II ha decidido reanudar su actividad pastoral sin esperar a que termine su convalecencia.

El comunicado anuncia que —además de los domingos— el Pontífice rezará públicamente el "Angelus" en su residencia de verano de Castelgandolfo, y dirigirá la palabra a todos los peregrinos que acudan a esa cita, el miércoles al mediodía.

En otras palabras, Juan Pablo II, sin

desplazarse desde Castelgandolfo al Vaticano en helicóptero, como lo hizo durante los veranos del 1979 y 1980, y de forma algo más breve, restablece prácticamente las audiencias generales semanales de los miércoles, interrumpidas desde la trágica tarde del 13 de mayo, a raíz del atentado perpetrado por el terrorista turco Mehmet Ali Agca.

La nueva fórmula del encuentro pastoral del Papa con los fieles comenzará el próximo miércoles, 26 de agosto, y durará hasta que termine su estancia en Castelgandolfo, probablemente a finales de septiembre.

Emilio Romero:
«Sólo es una
escandalera soberana»

La publicidad del sumario 23-F no tiene precedentes en el mundo

«Lo menos que se puede hacer con el Ejército es respetarlo»

BARCELONA, 25 (ARAGON/expres).— Emilio Romero, que pasa las vacaciones en su casa de Benidorm, ha hecho unas declaraciones en las que rompe lanzas contra la publicidad del sumario por los hechos del 23-F, la cual considera políticamente mal, porque se está hiriendo la sensibilidad de los militares, según publica "El Correo Catalán". Añade el escritor-político que no conoce precedente alguno de que se haya publicado en ningún país un sumario de la trascendencia del 23-F y que ello no supone más que una escandalera soberana. De positivo, nada de nada.

—De todos modos hay que pensar que cuando se ha publicado el sumario es porque ello entra dentro de la legalidad, ¿no le parece? pregunta el periodista.

—Eso está claro; cuando se ha producido es porque efectivamente hay formas legales de publicación, porque si no habría surgido algún contencioso por parte del poder ejecutivo y la prensa que ha publicado el sumario. Pero a mí, sea o no legal, me parece negativo el hecho de que ese sumario se haya publicado.

—¿Por qué?

—Porque se está hiriendo la sensibilidad de los militares en su conjunto, lo cual me parece políticamente mal. Tal como se está produciendo la situación, eso está hiriendo a todo el estamento militar, y la democracia 77 tiene que darse cuenta de que este Ejército no nace en el año 77 con la democracia, sino que viene de atrás, viene de la victoria de abril del 39, y tiene unas características especiales como Fuerzas Armadas y sin perjuicio de que haya aceptado la democracia y la Constitución, también es verdad que tiene funciones

políticas adjudicadas en el artículo octavo de la Constitución. Y a las Fuerzas Armadas se las está hiriendo inútilmente.

—Quizá, piensan muchos, a los militares les estaba haciendo falta una cura de humildad.

—El Ejército está haciendo una cura de humildad y de aceptación de todo desde 1976, porque las mismas misiones que tenía encomendadas en las Leyes Fundamentales son las que tiene ahora según la Constitución del 78, pero, lógicamente, a los militares conviene no motivarlos a diarios. Porque hay un hecho innegable: quien ha salvado la democracia del 77 es el Rey y la ha salvado con la tutela y el acompañamiento del Ejército.

RESPECTAR AL EJERCITO

—En eso estamos todos de acuerdo...

—Sí, pero si es verdad que el Rey y el Ejército han hecho dos cosas: una, el cambio del viejo régimen a la nueva democracia y otra, la salvación de la democracia el 23-F, lo menos que se puede hacer con el Ejército es respetarlo y no herirlo.

—¿Cómo les explicaría usted dentro de unos años a un grupo de periodistas jóvenes, que por serlo no hubieran vivido aquel momento histórico, el 23-F?

—Les diría que una buena parte de las causas del 23-F fue el fracaso evidente de los políticos, porque después de cinco años no tenemos todavía Estado y aunque no se puede justificar nunca un golpe de Estado porque es una subversión y es ilegal, lo que tienen que hacer los políticos es un examen de conciencia y realizar mejor su trabajo para no provocar en los demás un desconcierto de esa naturaleza.

POLITICOS RAMPLONES

—Volviendo a la clase política; a algunas personalida-

des de la misma salvará usted de la mediocridad, ¿no?

—Siempre se pueden salvar algunas de la mediocridad y de la ramplonería, como diría el profesor Tierno Galván en su libro "Cabos sueltos". Por ejemplo, Leopoldo Calvo Sotelo me parece bastante mejor que el presidente anterior; Martín Villa, creo que es una persona muy estimable al servicio de la Administración central; Bayón, pienso que es un gran ministro de Industria y en la oposición me parece un hombre valioso Felipe González. Hay algunas excepciones que se han rodado estos últimos años, que antes eran peones, y ahora están mucho mejor, pero no tenemos delante, en cualquier caso, esos políticos sobresalientes capaces de hacer frente con éxito a una situación.

—¿Se atreve a hacer un vaticinio de cómo acabará el tema del 23-F?

—No tengo dotes de futurólogo y el problema de los militares me sigue preocupando, pero lo más grave de todo sería que en España llegáramos a una situación de intranquilidad permanente y acostumbrarnos a ella.

Chapman escuchó la sentencia impasible

El asesino de Lennon, condenado a 20 años

NUEVA YORK, 25 (Efe).— Mark David Chapman, de 26 años, el asesino confeso del ex-beatle John Lennon, ha sido sentenciado hoy a cumplir entre 20 años de cárcel y cadena perpetua.

Chapman, que se mostró impasible y poco interesado en el esfuerzo postrero de su abogado para alegar locura, y tampoco demostró emoción alguna cuando se dictó sentencia, leyó las últimas frases de la novela de J.D. Salinger "The catcher in the rye" cuando antes de condenarlo se le preguntó si tenía algo que decir.

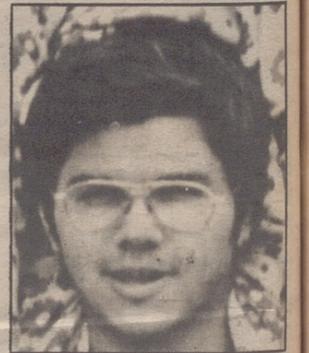
Anteriormente el defensor, Johathan Marks, había presentado el testimonio de siquiátras expertos en criminología para corroborar su afirmación de que su cliente es un paranoico esquizofrénico, que al asesinar a Lennon creía matar lo que había de hipócrita y malvado en sí mismo, cometiendo un suicidio.

Pero el juez del tribunal supremo estatal, Dennis Edwards, quien en junio había aceptado la decisión de Chapman de cambiar su alegato de inocente por el de culpable de homicidio con atenuantes, rehusó ayer la petición de la defensa para un nuevo cambio.

El juez Edwards pudo haber condenado a Chapman a cumplir entre 25 años y ca-

dena perpetua, de acuerdo con la ley estatal, pero redujo la sentencia a 20 años.

Había dicho, cuando Chapman se declaró culpable, afirmando que seguía instrucciones que había recibido de Dios en su celda de la prisión de la Isla Rikers frente a Manhattan, que si



consideraba necesario sentenciarlo a más de 20 años, permitiría que formulara un nuevo alegato de locura, lo cual significaría su internamiento en una institución para locos criminales, en lugar de una cárcel.

Sin embargo, el fiscal Allen Sullivan esgrimió la lista de personalidades que Chapman había confeccionado como posibles víctimas, entre ellas la viuda del presidente Kennedy, Jacqueline Onassis, como prueba de que había decidido fríamente asesinar a una personalidad famosa.

EL TIEMPO

En el transcurso del día aparecieron núcleos de nubes medias o altas en algunas comarcas del Duero, Ebro, Centro y Cataluña. En las demás regiones, el cielo permaneció despejado o casi despejado.

TIEMPO PROBABLE

Nieblas o neblinas matinales en el norte de Galicia, Cantábrico, cabecera del Ebro y litoral norte de Cataluña. En esta región, Baleares y Levante, también aparecerán núcleos nubosos durante el día. En el resto permanecerá despejado el cielo. Ligera subida de las temperaturas.

TENDENCIAS PARA LOS DIAS 26 y 27

Nieblas matinales en Galicia, Cantábrico, Ebro y Duero. Nuboso en Canarias. Poco nuboso en el resto de las regiones. Temperaturas estacionarias.

TEMPERATURAS EXTREMAS

Máxima: 39 grados en Sevilla.

Ligera subida en las temperaturas

Mínima: 11 grados en Albacete y Salamanca.

EL TIEMPO EN ARAGON

Cielo despejado o poco nuboso con brumas matinales en puntos del litoral. Vientos del cuarto cuadrante fuertes con rachas de cierzo en el Ebro medio. Temperaturas suaves y estacionarias.

Datos climatológicos: Presión atmosférica media de 763,8 milímetros. Humedad relativa del 49 por ciento. Viento dominante del Noroeste, máximo del Noroeste con 61 km/h. a las 16 horas 50 minutos. Horas de sol, once horas y 42 minutos.

Temperaturas en la región:
Zaragoza-observatorio: mínima 18.
Zaragoza Jardín Botánico: 29-19.
Zaragoza Aeropuerto: 29-19.
Daroca: 28-15.
Calamocha: 27-8.
Teruel: 28-10.
Caspe: mínima 18.
Calatayud: mínima 13.
Ejea: mínima 20.

ZARAGOZA

Detenido tras asaltar una óptica

ZARAGOZA, 25 (ARAGON/expres).— Ayer a las 22,15 horas en Via Imperial-Conde Aranda, fue detenido el joven de 19 años de edad P.J.C.B., que a las 21,10 horas había efectuado un robo en la óptica Hispanidad, sita en la carretera de Madrid, 44, habiéndose apropiado

de 20.000 ptas. y huyendo a continuación en una vespa matrícula de Huesca. Fue posteriormente localizado y detenido; se le intervinieron 5.000 ptas. y dos navajas de medianas dimensiones. El joven quedó a disposición judicial y el servicio lo efectuó la Policía Municipal.